

BAUER

Betriebsanleitung für

Rainstar TiH

85-270 TiH

85-320 TiH

85-380 TiH 90 TiH

90-300 TiH

90-360 TiH

90-370 TiH

90-420 TiH

100-320 TiH 110 TiH

100-380 TiH

110-300 TiH

90-480 TiH

100-430 TiH

110-350 TiH 120 TiH

110-400 TiH

120-300 TiH

100-500 TiH

110-450 TiH

110-500 TiH 125 TiH

120-390 TiH

125-350 TiH

125-370 TiH



Rainstar
90/110/120/125
TiH
Art.Nr. 800 2016
D

INHALTSVERZEICHNIS

Seite

Inhaltsverzeichnis	2
Allgemeines, Sicherheitsvorkehrungen	3
Beschreibung	4
Anforderungen an die Traktorhydraulik	5
Inbetriebnahme	6
Arbeitsschema I: PE-Rohr ausziehen	7 - 10
Geschwindigkeitseinstellung	10 - 11
Arbeitsschema II: PE-Rohr ablegen - Rohrablegevorrichtung 120 TiH	12
Hydraulik	13
Geräteantrieb - Vollstromturbine	14
Regelung	15
Empfehlung für die Befestigung der Regelstange im Lagenausgleichshebel	16
Tachometer - Kupplungshebel	17
Start - Stop - Hebel , Bremse	18
Wickelvorrichtung, Abschaltung und Sicherheitseinrichtung, Stativ	19
Tabelle für die Auswahl der Betongewichte, Einwinterung - Entleerung	20
Automatische Abschaltung des Wasserstromes bzw. des Pumpaggregates	21
Wartung und Pflege	22
Fehlerbeschreibung	23
Technische Daten	24 - 26
Leistungstabellen	
Bestimmungsgemäße Verwendung	

ALLGEMEINES

BAUER-Erzeugnisse sind mit Sorgfalt und unter laufender Kontrolle hergestellte Maschinen und Geräte. Der BAUER Rainstar Typ 90/110/120 TiH ist eine Maschine mit Turbinenantrieb, die eine voll mechanisierte und damit arbeitszeitsparende Beregnung ermöglicht. Ohne manuelle Verlegung einzelner Rohrstangen erfolgt die Aufstellung, Umstellung und Bedienung nur noch mit dem Traktor.

Der BAUER-Rainstar ist universell für unterschiedliche Feldlängen und Feldbreiten einsetzbar. Während des Beregnungsablaufes ist keine Aufsicht erforderlich.

Grundbedingung für eine langjährige, reibungslose Funktion ist die Beachtung der in dieser Anleitung enthaltenen Hinweise für die Bedienung, den Betrieb und die Wartung. Geben Sie daher diese Betriebsanleitung dem Bedienungspersonal.

Am Fabrikationsschild sind Typ und Fabrikationsnummer angegeben. Die Fabrikationsnummer ist zusätzlich im Fahrgestellrahmen eingeschlagen. Bei allen Anfragen, Schriftverkehr, Garantieproblemen oder Ersatzteilbestellungen bitten wir Sie, diese Daten stets anzugeben.

Garantiegewährleistungen übernehmen wir entsprechend unseren allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

1. Lesen Sie die Bedienungsanleitung, bevor Sie das erste Mal mit dem Gerät arbeiten.
2. Unterlassen Sie das Hantieren am PE-Rohr in der Nähe des Gerätes oder am Gerät selbst während des Aus- oder Einziehvorganges.
3. Führen Sie niemals Einstellungs- oder Servicearbeiten (ausgenommen Geschwindigkeitseinstellung) bei laufendem Gerät durch.
4. Halten Sie Abstand von allen beweglichen Teilen.
5. Legen Sie keine beweglichen Teile durch Entfernen eventueller Schutzvorrichtungen frei.
6. Halten Sie einen entsprechenden Sicherheitsabstand vom Regner während des Betriebes ein.
7. Vorsicht bei hohen Anschlußdrücken.
8. Geben Sie acht, daß der Wasserstrahl des Regners nicht auf öffentlichen Fahrbahnen auftritt.
9. Der Rainstar ist nur für den landwirtschaftlichen Transport zugelassen. Wird ein Transport auf öffentlichen Straßen durchgeführt, so müssen die entsprechenden Verkehrsvorschriften eingehalten werden.
10. Bei Verladung des Gerätes auf Anhänger muß darauf geachtet werden, daß im Gerät verbleibende Wasserreste den Schwerpunkt des Gerätes nach oben hin verlagern.
11. Beim Kurvenfahren mit verladenem Gerät reduziert sich in Abhängigkeit der Schwerpunktslage der Maschine die max. zulässige Fahrtgeschwindigkeit beträchtlich.
12. Arretierungen gemäß den allgemeinen Transportbedingungen der Maschine müssen unbedingt beachtet werden.
13. Vor Beginn der Beregnung in der Nähe von Freileitungen sollten Sie sich mit Ihrem Energie-Versorgungs-Unternehmen in Verbindung setzen und sich bezüglich der einzuhaltenden Sicherheitsabstände beraten lassen.

BESCHREIBUNG

Der Rainstar ist universell für unterschiedliche Feldlängen und Feldbreiten einsetzbar und eignet sich hervorragend für die Beregnung von Gemüseplantagen, Saatgut sowie Grünflächen aller Art.

Er besteht im wesentlichen aus dem zweirädigen Fahrgestell, dem schwenkbaren Drehgestell mit den hydraulischen Gerätestützen, die drehbare Haspel mit dem PE-Spezialrohr, dem multifunktionalen Kompaktgetriebe und Turbine Ti 15 oder Ti 50 und dem für Hochkulturen besonders geeigneten Torbogenstativ mit dem BAUER Weitstrahlregner.

Das PE-Rohr ist aus einem den neuesten Erkenntnissen entsprechenden Material hergestellt. Ein Ende des Rohres ist an der Haspeltrommel befestigt und über deren Achse mit dem Wasseranschluß verbunden. Das andere Ende ist am Torbogenstativ angeschlossen. Die Spurweite des Stativen ist stufenlos von 1500 bis 2800 mm verstellbar.

Das Kernstück des Rainstars ist die Turbine Ti 15 (PEØ 85,90) bzw. Ti 50 (PEØ 100,110). Sie ist eine Vollstromturbine mit Injektorsteuerung, gegen verunreinigtes Wasser weitestgehend unempfindlich und besitzt einen guten Wirkungsgrad. Antriebswelle und Laufrad sind aus rostfreiem Material hergestellt. Die Düsenklappe im Inneren der Turbine übernimmt die Funktion eines Injektors und ist mit einer verschleißfesten Gummischicht überzogen.

Die Abdichtung gegenüber der auf Lebensdauer geschmierten Antriebswellenlagerung erfolgt mit einer wartungsfreien Gleitringdichtung.

Die Turbine Ti 15 ist für Wassermengen von 15 bis 70 m³/h geeignet und zeichnet sich durch einen großen Regelbereich aus. Die Turbine Ti 50 ist für Wassermengen von 30 bis 100 m³/h geeignet. Die Laufraaddrahlzahl liegt bei beiden Turbinen zwischen 150 und 950 1/min.

Die Einzugsgeschwindigkeit ist stufenlos verstellbar. Sie wird mit dem Regelhebel eingestellt, ist am Tachometer ablesbar und kann je nach Wassermenge und Anschlußdruck bei der Turbine Ti 15 zwischen 8 und 60 m/h und bei der Turbine Ti 50 zwischen 8 und 100 m/h betragen. Der Geräteanschlußdruck soll nicht höher als 11 bar sein.

Die Kraftübertragung erfolgt von der Turbine ausgehend über einen Keilriemenantrieb (mit Riemenkupplung), dem kompakten Untersetzungsgetriebe mit integrierter Klauenkupplung, der Trommelbremse und dem Kettenantrieb auf die Haspel. Die Trommelbremse verhindert während des Ausziehvorganges ein Lockerwerden des auf der Haspel befindlichen PE-Rohres.

Je nach Antrieb (Ti 15 oder Ti 50) ist das Gerät mit einem 2- oder 3-stufigem Keilriemenantrieb ausgestattet. Der Antrieb Ti 15 besitzt einen 3-stufigen Keilriemenantrieb, der je nach Stufe 1, 2 oder 3 für Einzugsgeschwindigkeiten von 8 - 15 m/h; 15 - 25 m/h und Geschwindigkeiten über 25 m/h geeignet ist.

Der Antrieb Ti 50 besitzt einen 2-stufigen Keilriemenantrieb, der je nach Stufe 1 oder 2 für Einzugsgeschwindigkeiten von 8 - 25 m/h und Geschwindigkeiten über 25 m/h geeignet ist.

Der Antrieb ist aus Sicherheitsgründen auch mit einer automatischen Rücklausperre ausgestattet. Diese wird wirksam, wenn durch äußerliche Einflüsse z.B. durch Betätigung des Start-Stop-Hebels oder durch ein fehlerhaft aufgewickeltes Rohr die Endabschaltung vorzeitig oder nach Beendigung des Beregnungsvorganges automatisch betätigt wird.

Das PE-Rohr wird dabei unter Spannung gehalten. Das Entlasten eines unter Zugspannung stehenden PE-Rohres erfolgt durch langsames Hochschalten des Start/Stop-Hebels (genaue Vorgangsweise siehe Funktionsbeschreibung).

Ein von der Wickelkette bewegter Führungsschlitten sorgt für eine windungsgerechte Führung des PE-Rohres über den gesamten Lagenbereich. Damit die Einzugsgeschwindigkeit über alle Lagen und unabhängig von der Länge des noch ausliegenden PE-Rohres konstant bleibt, ist der Rainstar mit einem entsprechenden Lagenausgleich ausgestattet. Dieser wird ausgehend vom Tastbügel, der in jeder Lage am PE-Rohr anliegt und über das Regelgestänge auf die Düsenklappe der Turbine wirkt, betätigt.

Die automatische Abschaltung am Ende des Beregnungsvorganges bewirkt das Stativ. Über ein Gestänge wird der Keilriemen für den Antrieb entspannt. Gleichzeitig mit dem Abschaltvorgang wird die Rücklausperre wirksam, die ein Zurücklaufen der Trommel durch das gespannte PE-Rohr verhindert.

Das Stativ wird durch Einfahren der hydraulischen Stützen automatisch in die Transportstellung hochgehoben. Nach Einfahren der Stützen kann der Rainstar sofort in die nächste Arbeitsposition gebracht, das PE-Rohr ausgezogen oder abgelegt, an die Wasserversorgung angeschlossen und wieder in Betrieb genommen werden.

Während des Transportes muß die Haspel in Fahrtrichtung gedreht und mit dem Vorstecker gesichert sein. Das PE-Rohr muß vollständig aufgehaspelt und das Stativ hochgehoben sein. Der Deichselstützfuß ist in die oberste Stellung zu bringen.

Auf öffentlichen Straßen muß die Deichsel im Anhängemaul des Zugfahrzeuges eingehängt sein. Die Fahrtgeschwindigkeit darf ohne behördliche Genehmigung 10 km/h nicht überschreiten.

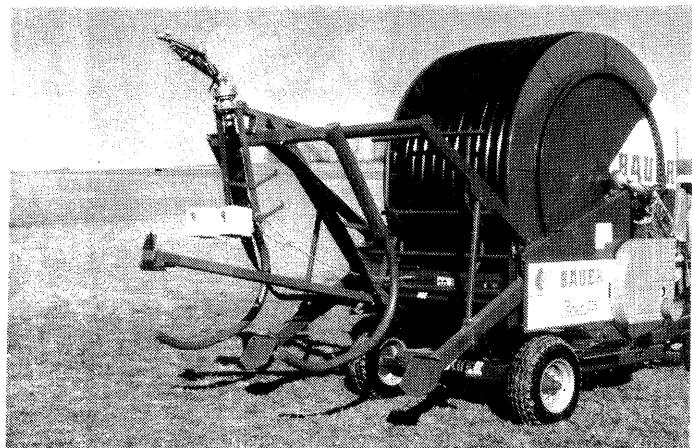
Anforderungen an die Traktorhydraulik:

Für die Betätigung der hydraulischen Gerätestützen muß die Traktorhydraulik folgenden Anforderungen entsprechen:

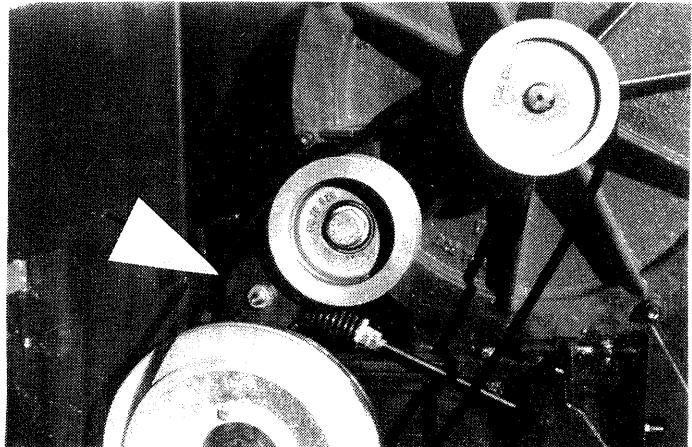
1. Mindestens 160 bar Überdruck
2. Steuerung für doppelt wirkende Hydraulikzylinder, d.h. am Traktor müssen zwei Anschlüsse - ein Druckanschluß und ein freier Rücklauf - vorhanden sein.

Bei Traktoren mit nicht umschaltbarer Hydraulik für Druck- und Rücklaufleitung müssen die Schläuche für Ein- und Ausfahren der Zylinder jeweils abgekuppelt und vertauscht angekuppelt werden.

- 1 Stativ
- 2 Liftautomatik
- 3 hydraulische Gerätestützen
- 4 Tastrahmen mit mechanischem Lagenausgleichsbügel
- 5 Abschaltgestänge
- 6 Kompaktes Kettengetriebe



- 7 Keilriementrieb (2- oder 3-stufig)
- 8 START/STOP-Hebel
- 9 Vollstromturbine
- 10 Regelung
- 11 PE-Rohr
- 12 Haspel
- 13 Antriebskette
- 14 Drehgestell

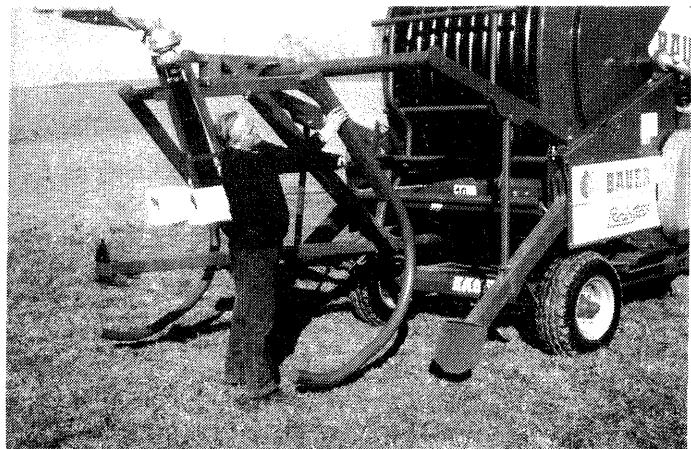


INBETRIEBNAHME

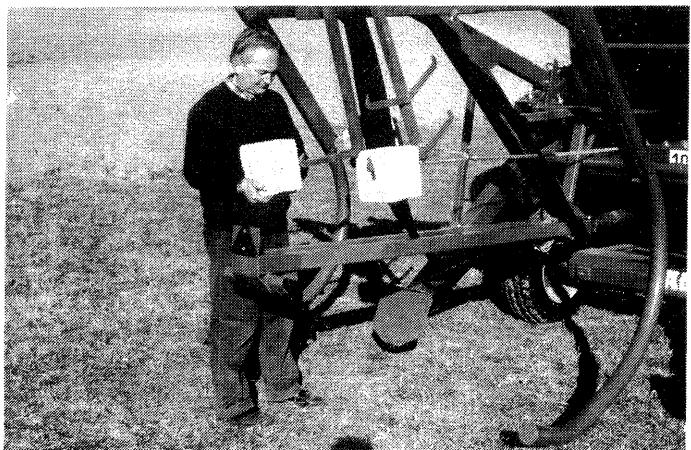
Vor und während der ersten Inbetriebnahme alle Lagerstellen, Ketten und Führungsrollen der Wickelvorrichtung schmieren. Für die mit Schmiernippel versehenen Lagerstellen soll normales Kugellagerfett, für die Ketten, Führungsstangen und Gelenke ein zähes, gut haftbares Fett verwendet werden.

Die Radmuttern vor der ersten Inbetriebnahme nachziehen, sowie die Reifen auf den vorgeschriebenen Druck (siehe technische Daten) prüfen.

EINMALIG ODER FALLWEISE DURCHZUFÜHRENDE ARBEITEN:



Beim Torbogenstativ und beim Fahrgestell die gewünschte Spurweite einstellen.



Das Stativ gegebenenfalls mit Beschwerungsgewichten beladen (Anzahl der erforderlichen Gewichte siehe Tabelle).

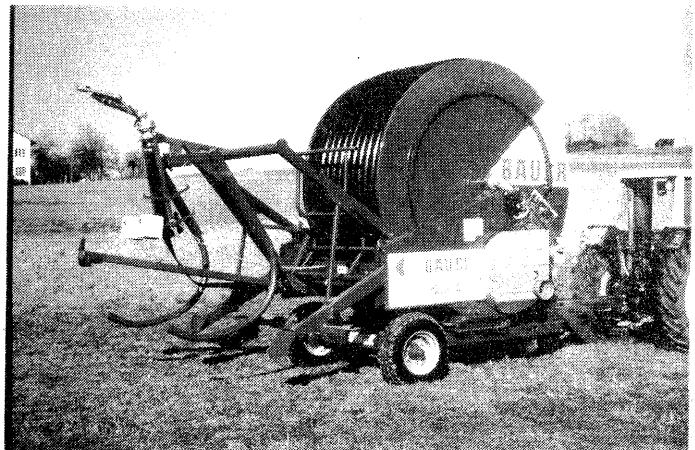


Beim Weitstrahlregner den Sektor einstellen (ca. 220° für volle Streifenbreite). Weitere Hinweise siehe eigene Betriebsanleitung für den Regner. Der WINDGUN kann durch Verstellen des Strahlerhebungswinkels auf die momentan herrschenden Windverhältnisse abgestimmt werden.

ARBEITSSCHEMA I: PE-Rohr ausziehen

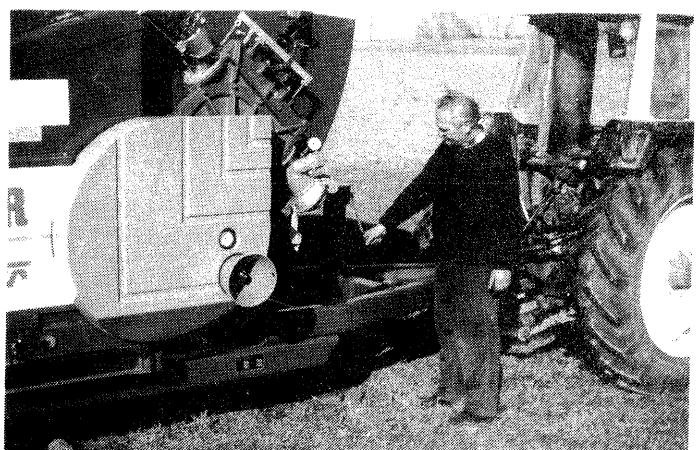
Transport des Gerätes zum Einsatzort.

Beim Transport soll die Haspel in Fahrtrichtung gedreht und mit dem Vorstecker gesichert sein. Das Stativ, der Deichselstützfuß, sowie die beiden hinteren Gerätstützen müssen hochgehoben sein.

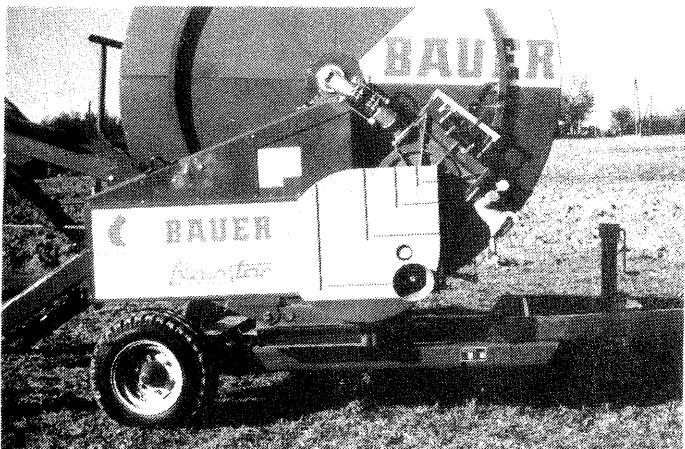


Den Rainstar am Feldrang rechtwinklig zum vorgesehenen Beregnungsstreifen abstellen und vom Traktor abhängen.

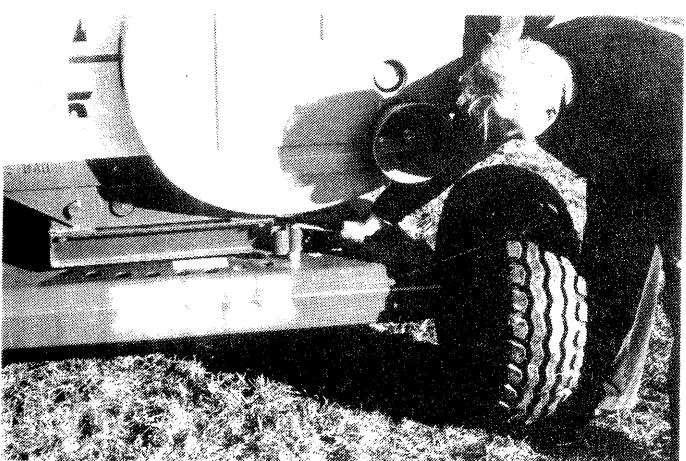
Mit dem Deichselstützfuß das Fahrgestell etwa waagrecht einrichten.

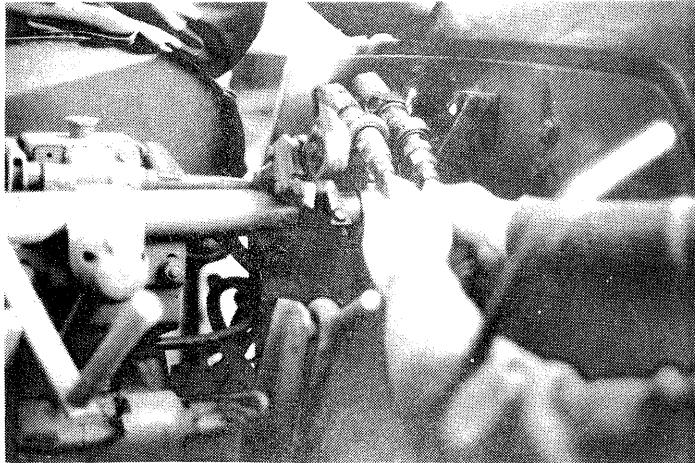


Beim Abstellen des Rainstars darauf achten, daß die senkrechte Drehachse der Rohrtrommel in der Mitte der Beregnungsgasse oder zweier Zeilen der Kultur zum Stehen kommt.



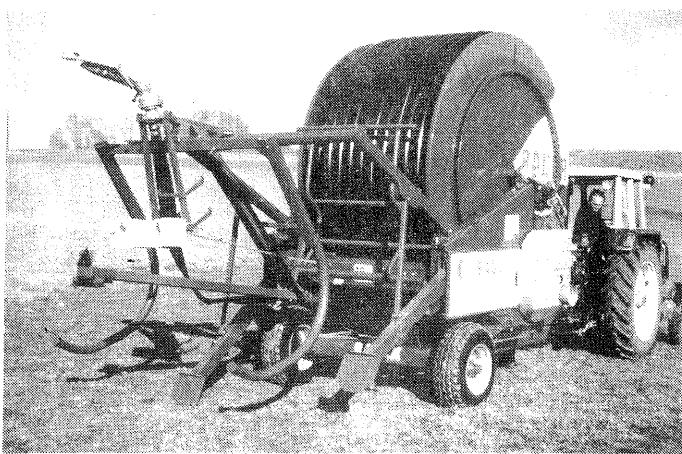
Für PE-Rohrabzug nach der Seite den Vorstecker herausziehen, die Haspel parallel zur Beregnungsgasse schwenken und mit dem Vorstecker wieder sichern.





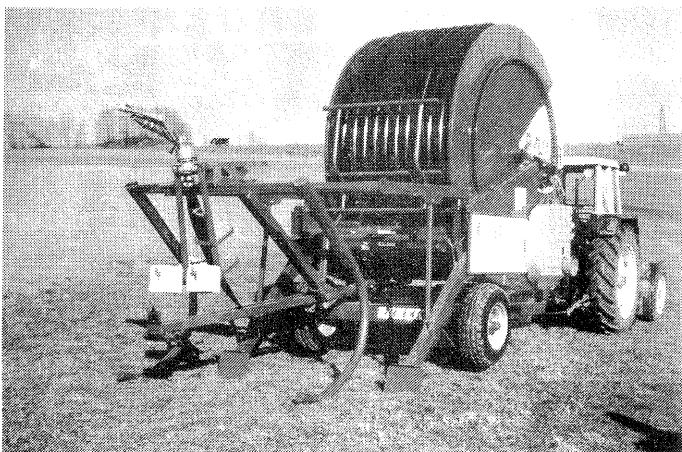
Die beiden Hydraulikschläuche an die Traktorhydraulik ankuppeln und die Stützen ausfahren.

ACHTUNG: Am Rainstar befindet sich kein Steuergerät. Daher muß nach Ankuppeln der Schläuche die Traktorhydraulik für Ein- oder Ausfahren der Stützen entsprechend umgeschaltet werden. Ist dies nicht möglich, müssen beide Schläuche vertauscht werden.



Damit eine optimale Abstützung erreicht wird, sollen die Stützen bis zur Endstellung ausgefahren werden (Räder sollen einige Zentimeter in der Luft sein).

ACHTUNG: Bei unebenem Gelände oder hartem Boden kann es beim Ausfahren der Stützen zur Schräglage des Gerätes kommen. Beim Einfahren der Stützen ist daher besondere Vorsicht geboten. Ist die Schräglage zu groß, soll beim Niederlassen des Gerätes das Rad entsprechend unterlegt werden. Steine, die beim Ausfahren der Stützen eine Schräglage des Gerätes verursachen, sollen entfernt werden.

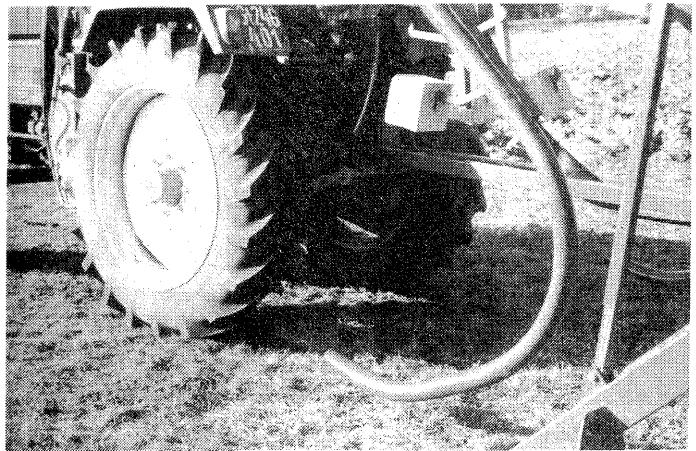


Durch Ausfahren der Stützen senkt sich das Stativ automatisch in die Position "PE-Rohrauszug" ab. Danach die Traktorhydraulik drucklos machen und die Hydraulikschläuche abkuppeln.



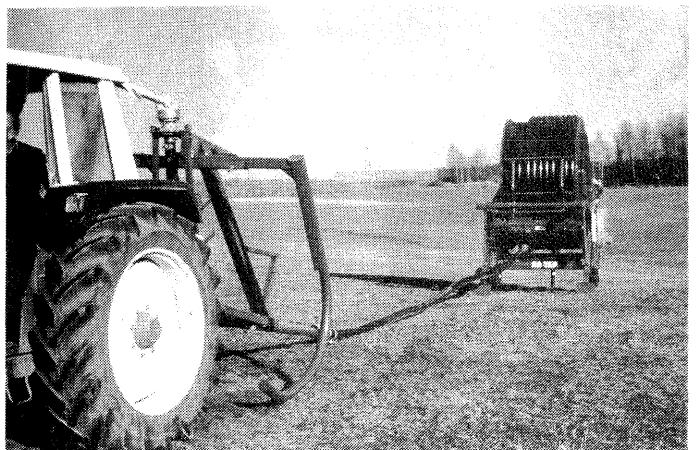
Nun den Antrieb durch Umschalten des Kupplungshebels in die Stellung " PE-Rohrauszug" auskuppeln.

Das Stativ - fallweise mit Gewichten belastet - mit dem Ausziehhaken in die Ackerschiene des Schleppers ein-hängen und hochheben. Nochmals kontrollieren, ob An-trieb ausgekuppelt ist (Kupplungshebel auf Stellung "PE-Rohr ausziehen" sowie in dieser Stellung mit Fixierbol-zen gesichert). Die Kette zum Fixieren des Pendelträgers aushängen.

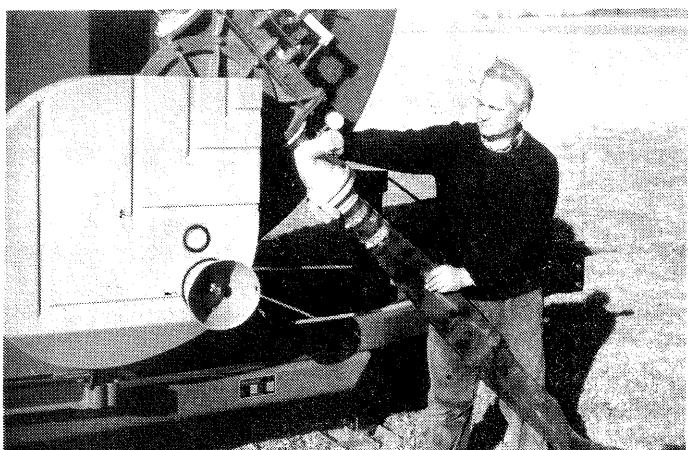


PE-Rohr ausziehen (max. Fahrtgeschwindigkeit 5 km/h). Nicht plötzlich stehen bleiben, sondern bei Zwischenstop oder am Ende des Ausziehvorganges die Geschwindigkeit allmählich zurücknehmen. Wird das weiße Markie-rungsband auf der Haspel sichtbar, so ist der Ausziehvor-gang zu beenden.

ACHTUNG: Falls das Rohr längere Zeit der Sonnenbe-strahlung ausgesetzt war oder aus anderen Gründen die Oberflächentemperatur mehr als 35° C erreicht, muß es vor dem Aus- oder Einziehen durch hindurchfließendes Wasser abgekühlt werden.

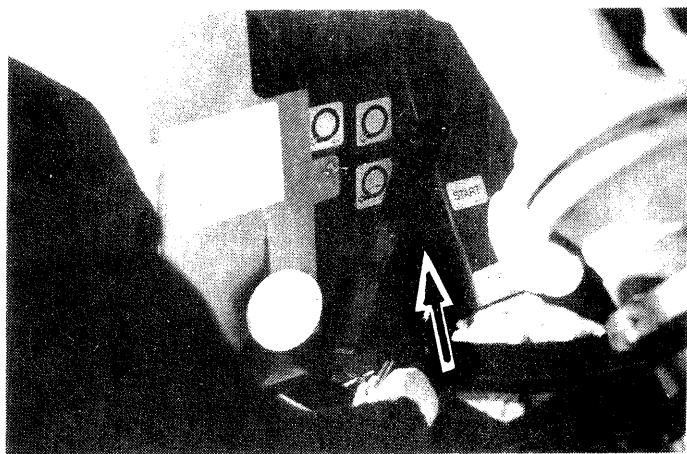


Den Druckschlauch ankuppeln.

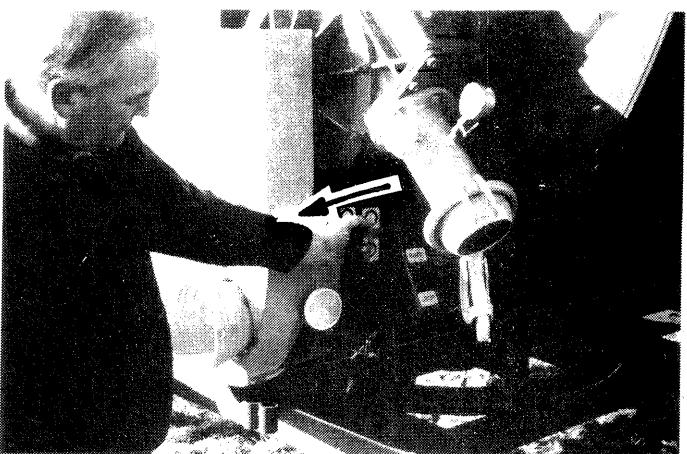


Zur Pumpstation oder zum Hydranten gehen und die Wasserzufuhr öffnen.

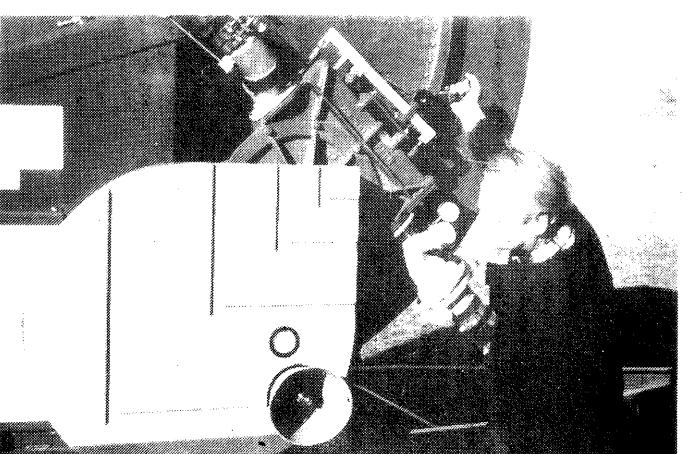




Nun den Antrieb durch kräftiges Hochschalten des START/STOP-Hebels in die Stellung "START" (Keilriemen wird gespannt) zuschalten.

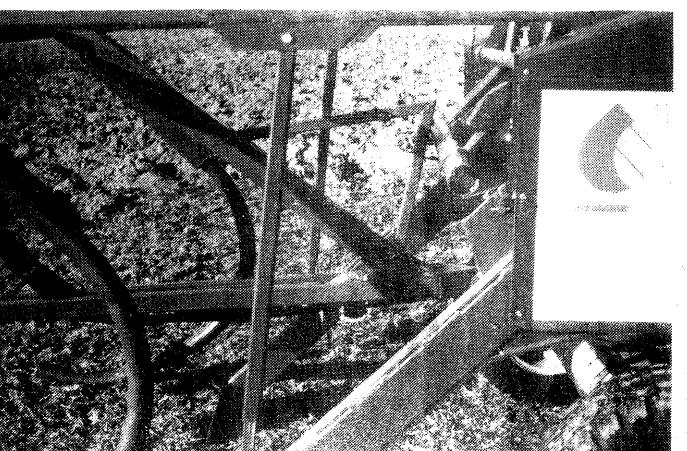


Wenn der Betriebsdruck erreicht ist und beim Weitstrahlregner reines Wasser im geschlossenen Strahl austritt, den Kupplungshebel durch Herausziehen des Fixierbolzens entriegeln und nach links in die Stellung "PE-Rohreinzug" schalten.



Geschwindigkeitseinstellung

Wichtig: Die Geschwindigkeitseinstellung erst dann vornehmen, wenn das PE-Rohr bereits eine halbe Windung aufgehaspelt wurde bzw. schon unter Zugspannung steht. Die Rändelmutter zur Fixierung des Regulierhebels 1/2 Umdrehung lösen. Mit dem Regulierhebel die am Tachometer ablesbare Einzugsgeschwindigkeit einstellen und die Rändelmutter wieder festziehen.
Richtige Keilriemenübersetzung siehe nähere Beschreibung.

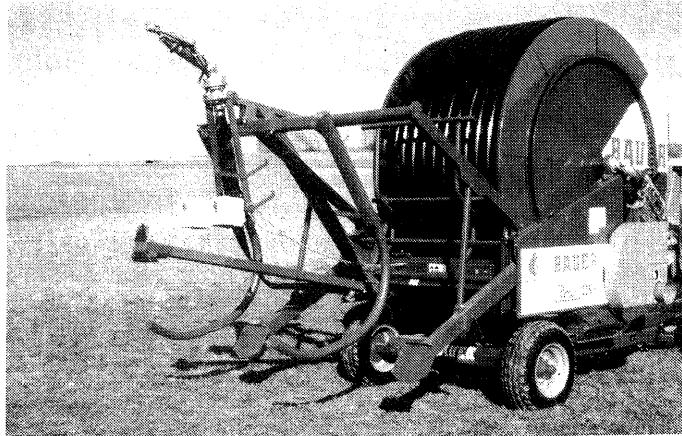


Am Ende des Berechnungsvorganges läuft das Stativ selbsttätig auf den Stativlift und Abschaltbügel auf und der Rohreinzug wird über das Abschaltgestänge, das den Start/Stop-Mechanismus betätigt, automatisch gestoppt. Die Wasserzufluhr wird dadurch nicht abgeschaltet. Dies kann nur durch ein auf Wunsch montiertes Abschaltventil erfolgen (Überdruck oder Minderdruck).

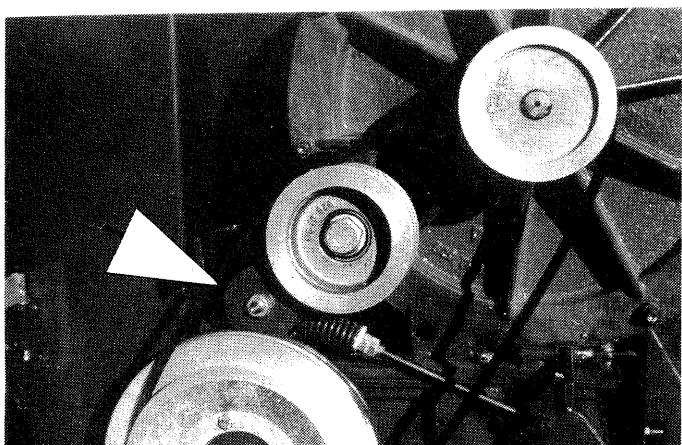
Nach erfolgtem PE-Rohreinzug die Gerätestützen über die Traktorhydraulik vorsichtig einfahren.

Das Stativ wird dabei automatisch in die Transportstellung hochgehoben.

Für den Transport soll das Pendel mit der Transportkette fixiert werden.



Die Rücklaufsperrre im Antrieb hält das Stativ in der Endstellung fest.



Kommt es vor, daß sich der Rainstar während des PE-Rohreinzuges verzieht bzw. schräg stellt, muß er neu eingerichtet werden. Dazu ist es erforderlich, daß das PE-Rohr zuerst entspannt wird.

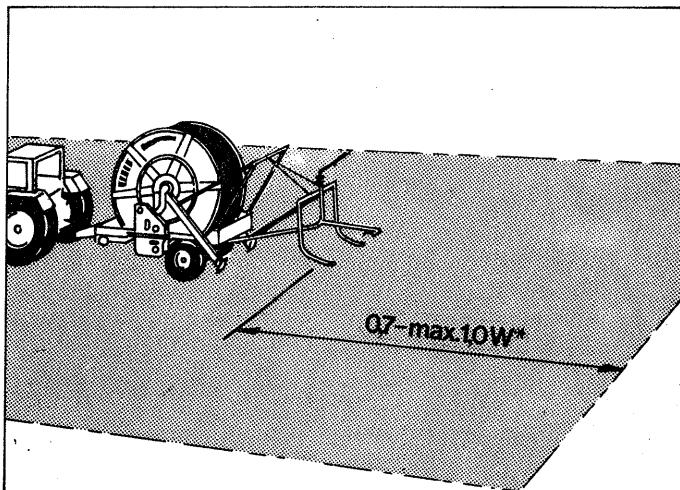
Achtung: Zum Entspannen eines unter Zugspannung stehenden PE-Rohres darf unter keinen Umständen das Handrad verwendet werden.

Richtige Vorgangsweise:

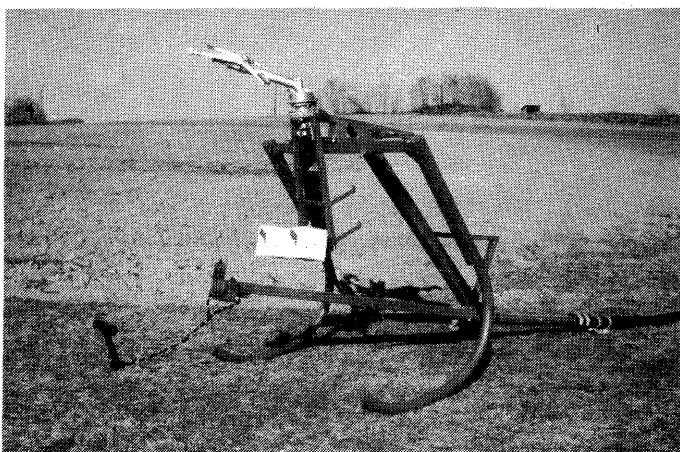
1. Die Wasserzufuhr für den Rainstar abstellen. Das PE-Rohr entspannt sich nun selbsttätig über die Turbine, die als hydraulische Bremse wirkt.
2. Gerät neu einrichten und ausreichend abstützen.
3. Wasserzufuhr wieder öffnen. PE-Rohreinzug wird fortgesetzt.
Werden unter Punkt 2. die Start/Stop oder Kupplungshebel betätigt, so muß der Antrieb zusätzlich eingekuppelt werden.

ARBEITSSCHEMA II: PE-Rohr ablegen - Rohrablegevorrichtung 120 TiH

Das PE-Rohr kann nicht nur ausgezogen, sondern auch abgelegt werden. Diese Arbeitsweise wird meistens dann angewendet, wenn das Ausziehen des Stativen auf schwerem Boden nicht mehr möglich ist oder die Feldlänge mehr als 2 PE-Rohrlängen des Rainstars betägt. Das Ablegen des Rohres hat noch den Vorteil, daß leichtere Zugfahrzeuge verwendet werden können, da auf das Rohr keine Zugbelastung kommt.



Mit dem Rainstar unter Berücksichtigung der Wurfweite des Regners in das Feld fahren.
*) W = Wurfweite des Regners.



Das Stativ hydraulisch absenken und mit Kette und Anker im Boden fixieren.



Den Antrieb durch Umschalten des Kupplungshebels in Stellung "PE-Rohrauszug" auskuppeln. Danach mit dem Rainstar ca. 10 - 15 m ins Feld fahren und falls gewünscht, die Rohrablegevorrichtung montieren. Montage und Bedienung der Rohrablegevorrichtung für Ablegen des PE-Rohres in der Radspur - siehe eigene Bedienungsanleitung.

Die übrigen Arbeitsgänge, wie bereits beschrieben, durchführen.

FUNKTIONSBeschreibung DER HAUPTBAUTEILE

HYDRAULIK

Der BAUER - Rainstar ist mit doppelt wirkenden Hydraulikzylindern, die die Gerätestützen betätigen, ausgerüstet. Diese Stützen geben dem Rainstar auch bei härtesten Einsatzbedingungen ausreichende Standsicherheit.

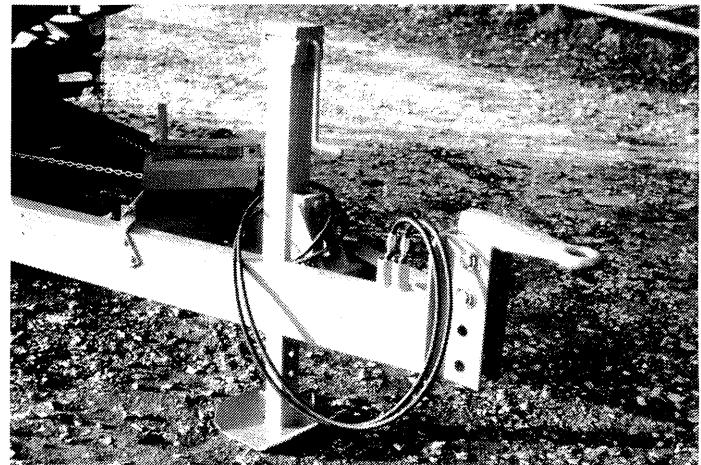
Die Traktorhydraulik muß folgenden Anforderungen entsprechen:

1. Mindestens 160 bar Überdruck
2. Steuerung für doppelt wirkende Hydraulikzylinder, d.h. am Traktor müssen zwei Anschlüsse - ein Druckanschluß und ein freier Rücklauf - vorhanden sein.

Bei Traktoren mit nicht umschaltbarer Hydraulik für Druck und Rücklaufleitung müssen die Schläuche für EIN- und AUSFAHREN der Zylinder jeweils abgekuppelt und vertauscht angekuppelt werden.

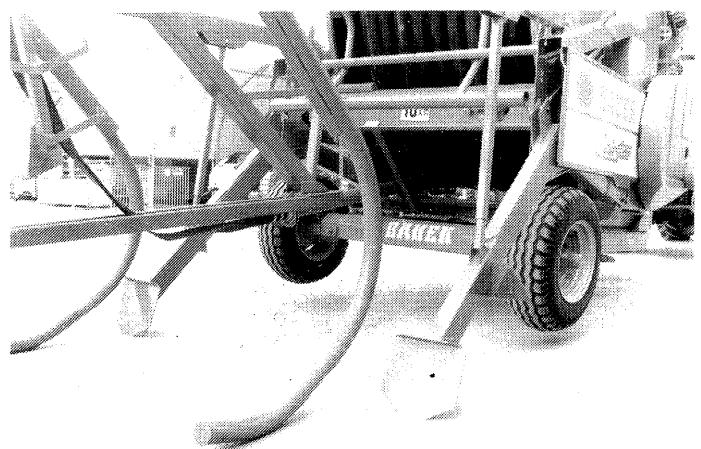
Bei den Kupplungssteckern der Hydraulikleitungen sind Drosselblenden (gelochte Innensechskantschraube) mit montiert. Diese reduzieren die Geschwindigkeit bzw. Durchflußmenge des Öles und lassen die Hydraulikzyliner kontinuierlich EIN- bzw. AUSFAHREN.

ACHTUNG: Am Rainstar befindet sich kein Steuergerät. Die Hydraulikzylinder müssen daher für den Betrieb immer vollkommen ausgefahren werden. Eine individuelle Ansteuerung der linken oder rechten Gerätestütze ist nur mit einem zusätzlichen Steuergerät möglich. Wird vorwiegend auf unebenem Gelände bzw. auf hartem, steinigem Boden aufgestellt, ist der Aufbau eines Steuergerätes am Rainstar unbedingt empfehlenswert. (Option).

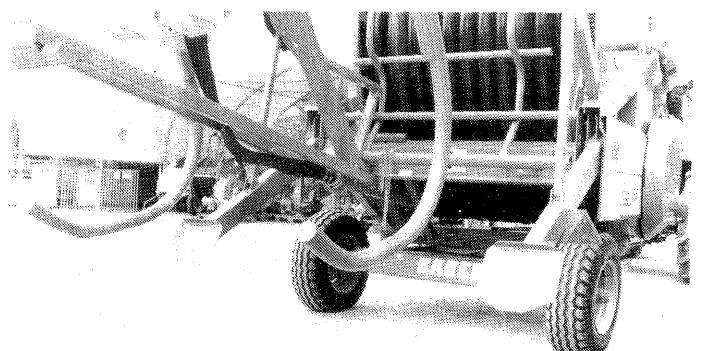


Wichtig: Durch das Ansteuern der Hydraulikzylinder ohne Steuerventilblock am Rainstar kann es zur Schräglage des Gerätes kommen. Bei engster Spur darf der horizontale Niveauunterschied vor dem Ausfahren der Stützen max. 15 cm (gemessen an den Rädern) betragen. Die Deichsel soll dabei ganz abgesenkt sein.

Beim Einfahren der Hydraulikzylinder ist daher besondere Vorsicht geboten, da die Zylinder je nach Gewichtsverlagerung unterschiedlich reagieren. Ist die Schräglage zu groß, soll beim Niederlassen des Gerätes das entsprechende Rad mit Hartholzstücken unterlegt werden.



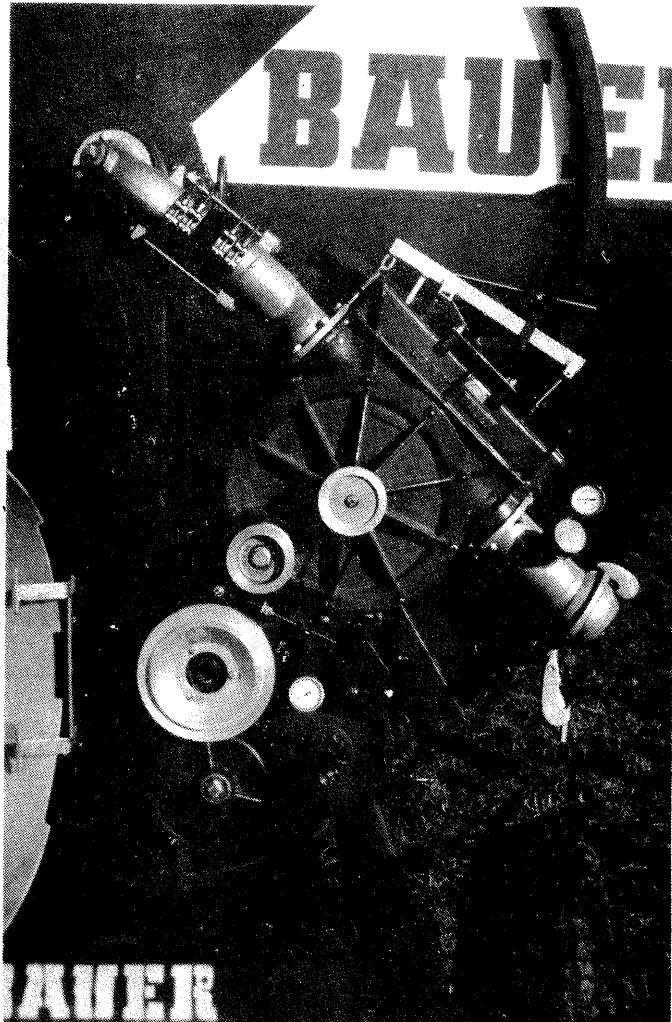
Gleichzeitig mit dem Ein- und Ausfahren der Stützen wird das Stativ automatisch in die Transportstellung hochgehoben oder in die Arbeitsstellung abgesenkt. Die Rücklaufsperrre des Antriebes hält das Stativ in hochgehobener Position (Transportstellung) fest.



GERÄTEANTRIEB - VOLLSTROMTURBINE

Antrieb Ti 15

Antrieb Ti 50



Die Vollstromturbine, entweder Ti 15 (bei PEØ 85, 90 mm) oder Ti 50 (bei PEØ 100, 110 mm) liefert die für den PE-Rohreinzug notwendige Energie. Die Drehzahl wird direkt von der Laufradwelle abgenommen und über einen Keilriementrieb auf das Kompaktgetriebe übertragen.

Der Keilriementrieb ist bei der Turbine Ti 15 dreistufig.

1. Stufe von 8 - 15 m/h Einzugsgeschwindigkeit
2. Stufe von 15 - 25 m/h Einzugsgeschwindigkeit
3. Stufe ab 25 m/h Einzugsgeschwindigkeit

Der Keilriementrieb ist bei der Turbine Ti 50 zweistufig

1. Stufe 8 - 25 m/h Einzugsgeschwindigkeit
2. Stufe ab 25 m/h Einzugsgeschwindigkeit

Das Kompaktgetriebe beinhaltet Kettenantriebe und eine von außen mit dem Kupplungshebel schaltbare Klauenkupplung. Das Kompaktgetriebe besitzt einen hohen Wirkungsgrad und stellt einen entscheidenden Baustein neben der Vollstromturbine dar.

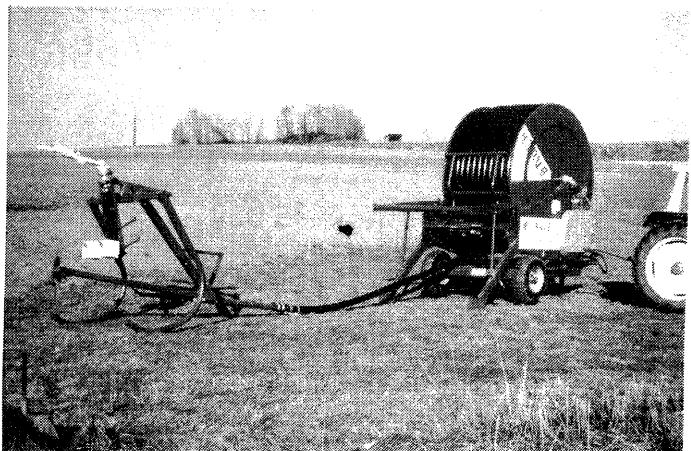
Eine Rücklaufsperrre verhindert bei entspanntem Keilriemen ein Lockerwerden des auf der Haspel befindlichen PE-Rohres.

ANTREIBEN MIT GELENKWELLE

Das PE-Rohr kann bei Bedarf auch mit dem Traktor über eine Gelenkwelle und Kettengetriebe aufgehaspelt werden. Dazu den Kupplungshebel nach rechts schalten und mit dem Fixierbolzen arretieren. Dadurch ist der Antrieb ausgekuppelt.

Das Aufhaspeln mit Gelenkwelle wird dann erforderlich, wenn durch natürlichen Niederschlag keine weitere Be- regnung mehr notwendig ist oder das PE-Rohr zur Entleerung für die Einwinterung abgezogen wurde.

Achtung: Max. Zapfwellendrehzahl 400/min. Wurde ein PE-Rohr eingeschlemmt, so sind Zugkräfte erforderlich, die über den zulässigen Bereich hinausgehen. Eingeschlemmte Rohre müssen deshalb vor dem Aufhaspeln unbedingt aufgelockert bzw. vom Boden abgehoben werden.

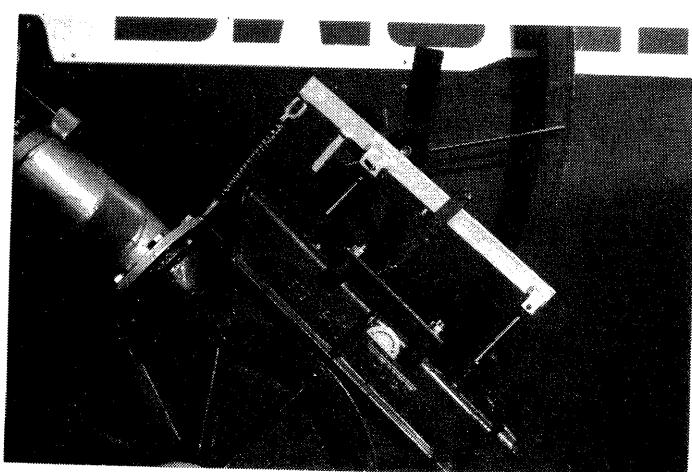
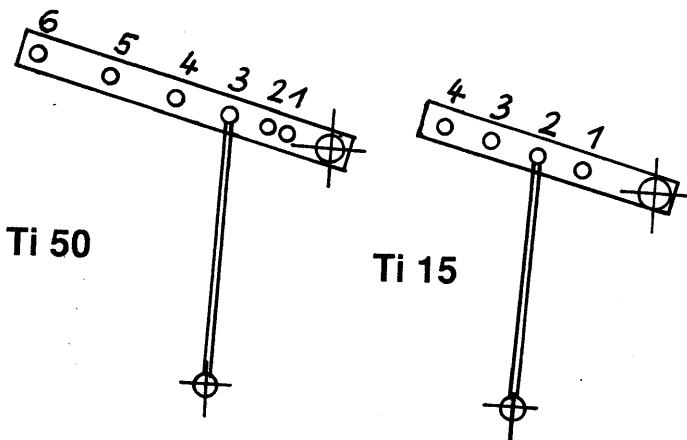


Beim Antrieb mit Gelenkwelle ist die automatische Endabschaltung außer Funktion. Es soll daher der Gelenkwellenantrieb rechtzeitig gestoppt und das letzte Stück mit dem Handrad manuell aufgehaspelt werden, damit es nicht zu Gewaltschäden am Stativ oder an der Abschaltvorrichtung des Rainstars kommen kann.



REGELUNG

Die stufenlos regelbare Einzugsgeschwindigkeit wird mit dem Regulierhebel, der nach erfolgter Einstellung mit der Rändelmutter fixiert wird, vorgenommen. Sie bleibt von der ersten bis zur letzten PE-Rohrlage, sowie auch innerhalb einer Lage nahezu konstant. Dies wird dadurch erreicht, daß ausgehend vom Lagenausgleichsbügel, der in jeder Lage am PE-Rohr anliegt, über die Regelstange und der auf die Turbine direkt aufgebauten Regelung die Düsenklappe der Turbine und somit die Laufraddrehzahl nachgeregelt wird. Unterschiedliche Bodenverhältnisse, sowie geringe Wassermengen können die Ursache dafür sein, daß die Einzugsgeschwindigkeit trotz Lagenausgleich nicht konstant bleibt. Zur Abhilfe muß bei schneller werdendem PE-Rohreinzug die Regelstange in ein Loch mit niedrigerer Nummer und bei langsamer werdendem PE-Rohreinzug in ein Loch mit höherer Nummer beim Lagenausgleichshebel eingehängt werden.



EMPFEHLUNG FÜR DIE BEFESTIGUNG DER REGELSTANGE IM LAGENAUSGLEICHSHEBEL

**Turbine Ti 15 A (PE-Rohr Ø 85 mm, 90 mm) - Grundgerät 90 TiH, 110 TiH
(Nummern 1 - 4 im Regelhebel)**

Wasserverbrauch (m ³ /h)	Einzugsgeschwindigkeit (m/h)				
	10	20	30	45	60
	Nummern im Regelhebel				
20	2	2	2	2	-
30	2	2	2	2	3
40	1	1	1	1	2
50	1	1	1	1	1
60	1	1	1	1	1

8 - 15 m/h i = 4 ---> kleine Scheibe an Turbine
 15 - 25 m/h i = 2,15 ---> mittlere Scheibe an Turbine
 ab 25 m/h i = 1,2 ---> große Scheibe an Turbine

**Turbine Ti 50 (PE-Rohr Ø 100 mm, 110 mm) - Grundgerät 110 TiH, 120 TiH
(Nummern 1 - 6 im Regelhebel)**

Wasserverbrauch (m ³ /h)	Einzugsgeschwindigkeit (m/h)				
	10	20	30	45	60
	Nummern im Regelhebel				
40	5	5	5	-	-
60	3	3	4	5	6
80	3	3	3	5	6
100	1	2	2	3	3

8 - 25 m/h i = 4 ---> kleine Scheibe an Turbine
 ab 25 m/h i = 1,67 ---> große Scheibe an Turbine

Wichtig:

Bei unterschiedlichen Einzugsgeschwindigkeiten soll darauf geachtet werden, daß die für den jeweiligen Betrieb wirtschaftlichste Riemenübersetzung gewählt wird.

1.

Antrieb Ti 15 A - Grundgerät 90 Ti (PEØ 85, 90 mm)

Antrieb Ti 15 A - Grundgerät 110 Ti (PEØ 90 mm)

8 - 15 m/h: $i=4$... Riemen auf kleiner Turbinenscheibe

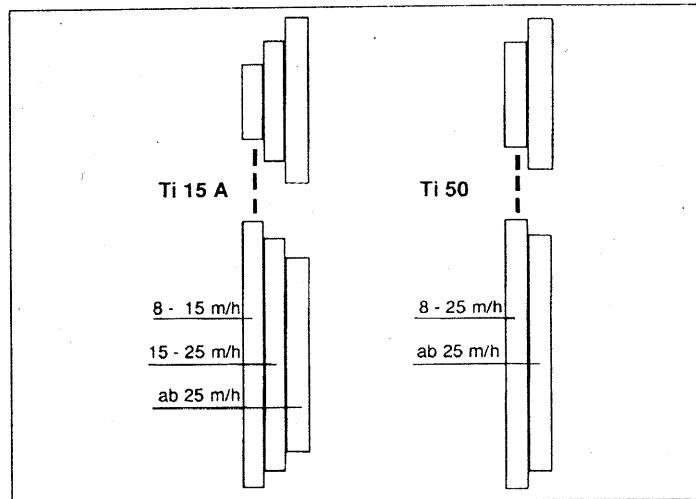
15-25 m/h: $i=2,15$... Riemen auf mittlerer Turbinenscheibe
ab 25 m/h: $i=1,2$... Riemen auf großer Turbinenscheibe

2.

Antrieb Ti 50 - Grundgerät 110 Ti (PEØ 100, 110 mm)

8 - 25 m/h: $i=4$... Riemen auf kleiner Turbinenscheibe

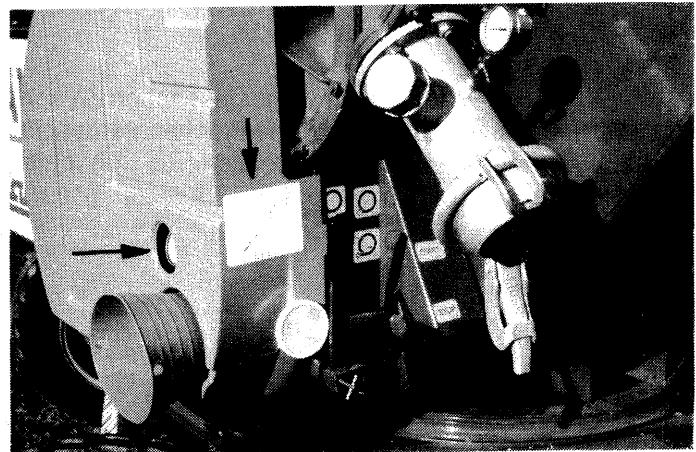
ab 25 m/h: $i=1,67$... Riemen auf großer Turbinenscheibe



TACHOMETER

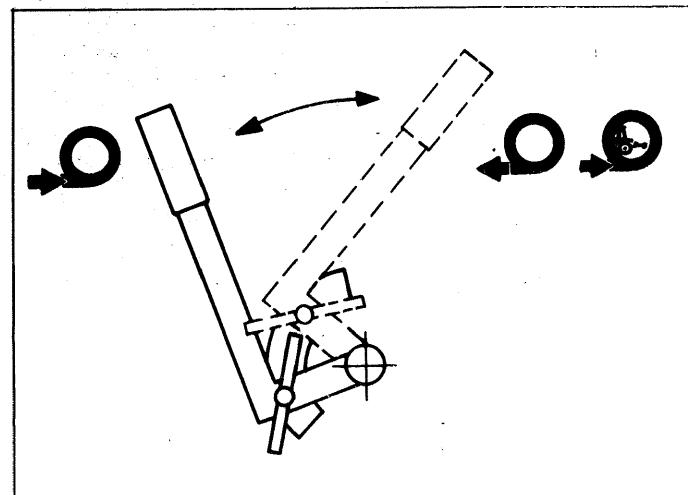
Die Einzugsgeschwindigkeit des Regners ist am Tachometer direkt ablesbar. Sie wird der Tabelle (entsprechend dem Geräteanschlußdruck, Düsengröße und Niederschlagshöhe) entnommen.

ACHTUNG: Die angezeigte Geschwindigkeit stimmt nur für die innerste PE-Rohr-Lage. Für die 2., 3., 4. und 5. Lage ist die Einzugsgeschwindigkeit dem Diagramm zu entnehmen. Die strahlenförmigen Linien auf dem aufgeklebten Diagramm symbolisieren die einzelnen Lagen des PE-Rohres.



KUPPLUNGSHEBEL

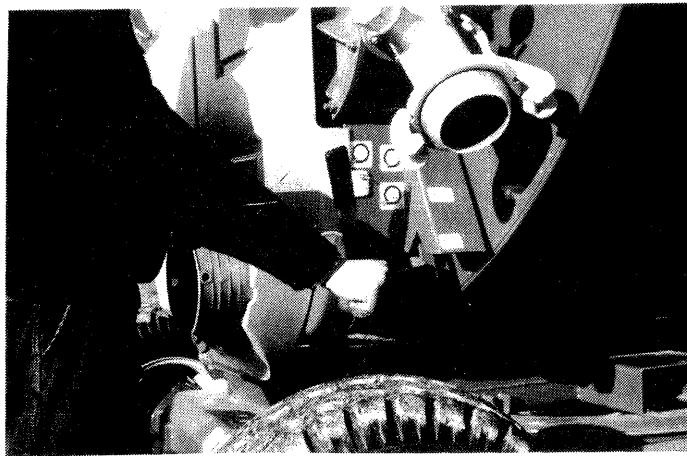
Die Antriebskupplung im Kettengetriebe besteht aus zwei ineinander greifenden Kupplungsklauen. Mit dem Kupplungshebel können sie in linker Stellung in Eingriff und in rechter Schaltstellung außer Eingriff gebracht werden. In linker und rechter Schaltstellung wird der Hebel mit dem Fixierbolzen arretiert. Dadurch kann während des PE-Rohr-Ausziehens, sowie beim Aufhaspeln mit der Gelenkwelle die Kupplung nicht einfallen. Zum Einkuppeln des Antriebes wird der Fixierbolzen herausgezogen und der Hebel nach links geschaltet. Da der Kupplungshebel mit einer Zugfeder vorgespannt ist, soll das Einkuppeln bei laufender Turbine vorgenommen werden. Die Kupplungsklauen greifen von selbst ineinander.



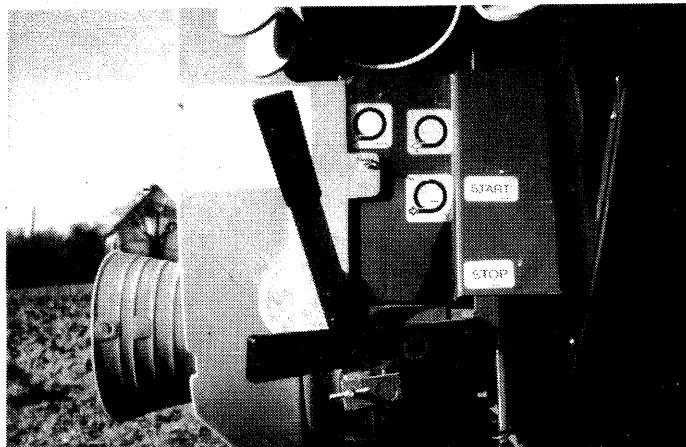
ACHTUNG: Das Auskuppeln des Antriebes während des Betriebes bzw. wenn das PE-Rohr unter Zugspannung steht, ist zu unterlassen. Dazu muß vorher das PE-Rohr durch Abstellen der Wasserzufuhr entspannt werden.

START-STOP - Hebel

Durch kräftiges Hochschalten des START-STOP-Hebels in die Stellung "START" wird das Kettengetriebe der Turbine zugeschaltet. Das Übertragungselement ist der Keilriemen. Der Hebel geht anschließend wieder in die Ausgangsposition (Mittelstellung zurück). Wird der Hebel in Richtung STOP betätigt, so wird einerseits der Keilriemen entspannt und andererseits der Mechanismus für die Rücklaufsperrre wirksam. Die Rücklaufsperrre fällt in die Keilriemenscheibe des Antriebes ein und verhindert ein Zurückdrehen der Rohrtrommel auch bei unter Zugspannung stehendem PE-Rohr.



NOTSTOP: Im Falle eines unvorhergesehenen Zwischenfalles kann der Rohreinzug augenblicklich durch Betätigung des STOP-Hebels nach unten unterbrochen werden. Zur Fortsetzung des Rohreinzuges lediglich den Hebel nach und nach in Richtung START hochschalten (PE-Rohr entspannt sich).

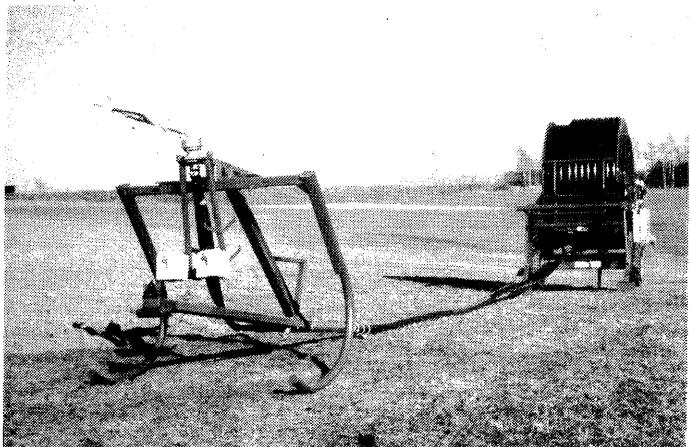


BREMSE

Die Trommelbremse ist direkt auf der Hinterseite des Kettengetriebes montiert. Die Bremskraft ist gerade so groß, daß das PE-Rohr zwar mühelos ausgezogen werden kann, jedoch ein Voreilen der Haspel beim PE-Rohr-Ausziehen verhindert wird.

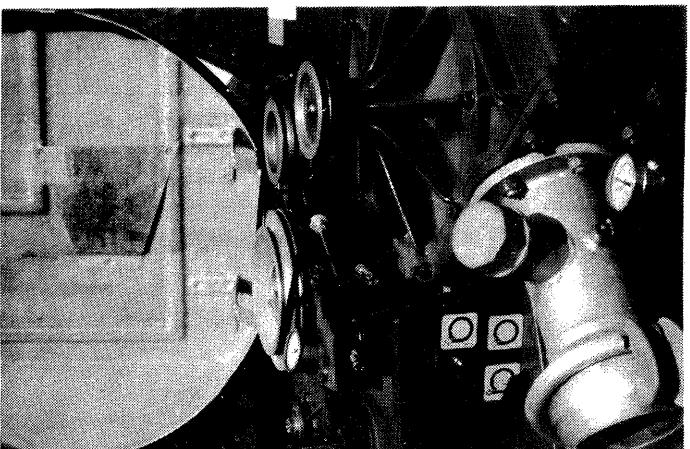
WICKELVORRICHTUNG

Synchron mit dem Auf- oder Abspulen des PE-Rohres arbeitet die Wickelvorrichtung. Sie wird von der Haspel ausgehend über eine Kette, dem Winkelgetriebe und der Wickelkette, die den Führungsschlitten für das PE-Rohr transportiert, angetrieben. Die Wickelvorrichtung gewährleistet eine windungsgerechte Führung des Rohres. Beider 1. Inbetriebnahme soll das PE-Rohr ganz abgezogen werden, damit es unter Druck rund wird. Dieser Vorgang ist wichtig für die einwandfreie Funktion der Wickelvorrichtung.



ABSCHALTUNG UND SICHERHEITSEINRICHTUNG

Damit der Beregnungsablauf keine Aufsicht erfordert, ist das Gerät mit einer End- und Sicherheitsabschaltung ausgestattet. Die Endabschaltung spricht an, wenn das Stativ gegen den Schaltbügel drückt und dieser über ein Gestänge den Mechanismus für die Vorspannung des Keilriemens betätigt. Dadurch wird der Keilriemen entspannt und das Kettengetriebe gestoppt. Um unangenehme Folgen eines fehlerhaft aufgewickelten Rohres zu vermeiden, wird die Abschaltung auch durch den in den Schaltbügel integrierten Tastbügel betätigt.



STATIV

Die hohe Bauweise des Statives ist besonders kulturschonend. Die Spurweite ist stufenlos von 1500 - 1800 mm verstellbar und ermöglicht die Anpassung an jeden Zeilenabstand. Zum leichteren Ausziehen des PE-Rohres ist es mit einem Ausziehhaken ausgestattet. Die Ackerschiene des Traktors wird in diesen Haken eingehängt, das Stativ angehoben und das PE-Rohr ausgezogen. Beim Schwenken, sowie beim Wechseln in eine andere Position muß das Stativ in der Ernstellung sein.

Die Düsenhöhe des aufgesetzten Regners beträgt ungefähr 2,2 m. Der Regner wird in der Endschaltung nicht geneigt, sondern bleibt durch die frei pendelnde Aufhängung immer in der für Wurfweite und Wasserverteilung optimalen Lage. Die Pendelvorrichtung kompensiert auch Geländeneigungen längs der Einzugsrichtung.

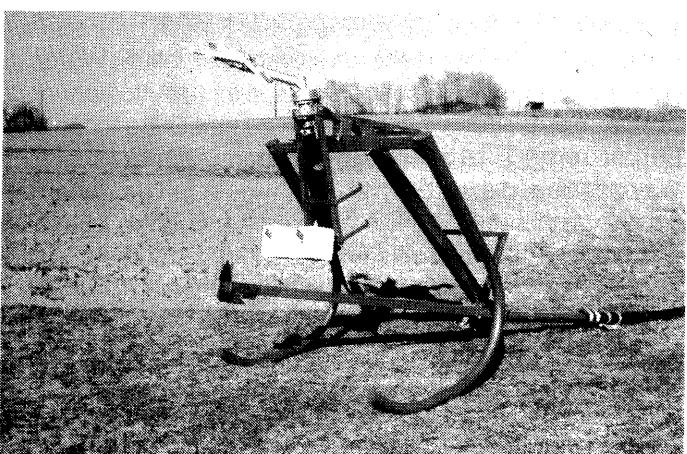


TABELLE FÜR DIE AUSWAHL DER BETONGEWICHTE

DüsenØ in mm	1500				1800				Spur in mm 2000				2400				2800			
	3	4	5	6	3	4	5	6	3	4	5	6	3	4	5	6	3	4	5	6
26	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
28	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
30	2	2	2	4	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
32	2	2	4	6	2	2	2	4	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
34	2	2	4	6	2	2	4	4	2	2	2	4	2	2	2	2	2	2	2	2
36	2	2	6	6	2	2	4	6	2	2	2	4	2	2	2	2	2	2	2	2

von Düse 18 Ø bis 24 Ø sind 2 Gewichte erforderlich.

EINWINTERUNG - ENTLEERUNG

In Gebieten, wo außerhalb der Beregnungssaison im Winter mit Frost zu rechnen ist, muß das Gerät rechtzeitig entleert werden. Ein Kompressor, der mindestens 800 l Luft bei 2,5 bar Überdruck abgibt, ist dafür bestens geeignet. Dieser ist dazu an die Geräteanspeisung anzukuppeln. Das PE-Rohr soll zum Ausblasen des Wassers nicht abgezogen werden, sondern kann auf der Haspel verbleiben. Es würde sonst nach dem Entleeren im ausgezogenen Zustand beim drucklosen Aufhaspeln so stark oval werden, daß ein windungsgerechtes Wickeln nicht gegeben wäre. Die Düse des Weitstrahlregners oder der Anschlußschlauch unter dem Regner müssen vor dem Ausblasen abgeschraubt, bzw. abgekuppelt werden. Die Kupplungsklauen des Antriebes, sowie der Keilriemen (STOP-Hebel in Richtung "STOP") sollen vor dem Ausblasevorgang außer Eingriff gebracht werden. Das nach dem Entleeren im PE-Rohr verbleibende Restwasser hat keinen weiteren störenden Einfluß. Wurde ein PE-Rohr bei sehr hohen Temperaturen (über 30° C) und hohen Zugkräften aufgehaspelt, so soll es unmittelbar vor der kalten Jahreszeit nochmals abgehaspelt werden, damit eventuell entstandene Spannungen zu keiner Beschädigung der Haspel führen können.

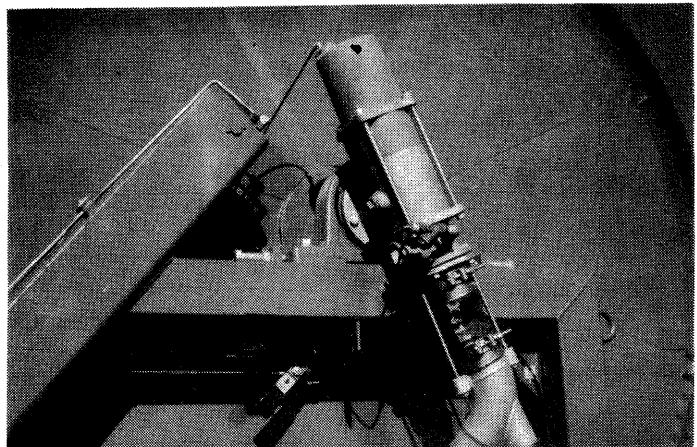
Bei der Turbine Ti 15 oder Ti 50 muß der an der Unterseite befindliche Entleerungsstopfen herausgeschraubt werden. Wir empfehlen, diesen Stopfen erst wieder bei der Inbetriebnahme im folgenden Jahr wieder einzuschrauben. Ist ein Abschaltventil aufgebaut, so müssen die dünnen Schläuche durch Öffnen der Verschraubungen ebenfalls entleert werden. Der Rainstar soll sauber gereinigt, an allen Stellen nochmals frisch gefettet und möglichst unter Dach, vor direktem Witterungseinfluß geschützt, aufbewahrt werden.

AUTOMATISCHE ABSCHALTUNG DES WASSERSTROMES BZW. DES PUMPAGGREGATES

ÜBERDRUCK-ABSCHALTVENTIL (OPTION)

Mit dem Überdruck-Abschaltventil wird am Ende des Beregnungsvorganges die gesamte Wasserzufuhr unterbunden. Schließt das Ventil, steigt der Druck in der Zuleitung an.

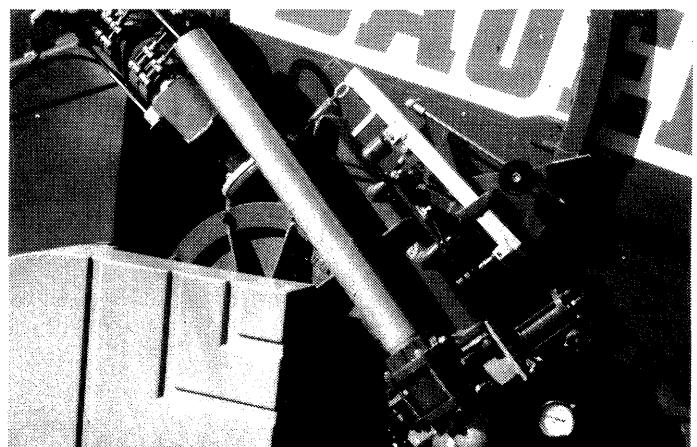
Dieses Ventil ist daher nur in Verbindung mit einer automatischen Pumpenabstelleinrichtung verwendbar. Vor dem neuerlichen Start mit Wasser muß der Handhebel in die Stellung "START" geschaltet werden (nach rechts). Dadurch wird das Abschaltventil entlastet und öffnet sich.



MINDER- BZW. UNTERDRUCK-ABSCHALTVENTIL (OPTION)

Mit dem Minderdruck-Abschaltventil wird am Ende des Beregnungsvorganges ein Inbal-Ventil geöffnet und somit ein beträchtlicher Wasserstrom ins Freie abgeleitet. Dadurch verringert sich in der Druckleitung der vorherrschende Druck schlagartig (ca. auf die Hälfte). Dadurch reagiert ein am Pumpaggregat angebrachter Druckschalter und stellt das Aggregat und somit das Wasser ab.

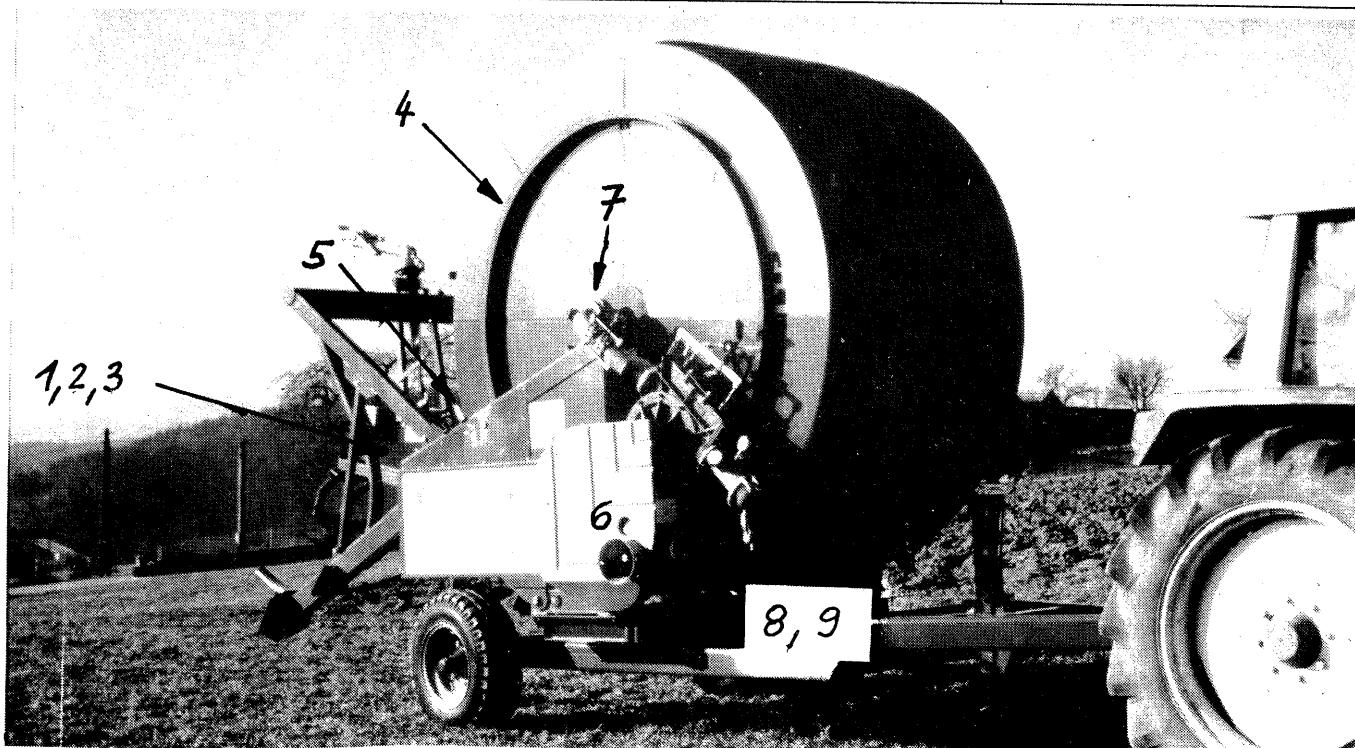
Vor neuerlichem Start mit Wasser muß der Handhebel des Dreiwegehahnes in Stellung "START" umgeschaltet werden (nach rechts). Dadurch wird das Inbal-Ventil vom Wasserdruk geschlossen.



WARTUNG UND PFLEGE

Es kann nicht oft genug darauf hingewiesen werden, daß Wartung und Pflege die Einsatzbereitschaft und Lebensdauer eines Gerätes weitgehend beeinflussen. Nach Beendigung einer Beregnungssaison soll der Rainstar komplett überprüft, gereinigt und sorgfältig abgeschmiert werden.

Geräteteil	Wartungsintervall	Schmiermittel, Fett, Öl,
1. Führungsstange der Wickelvorrichtung	alle 250 Betriebsstunden	Alvania Grease 3
2. Antriebskette für Wickelvorrichtung	alle 250 Betriebsstunden	Alvania Grease 3
3. Wickelkette, Mitnehmer, Kulissee, Führungsrollen,	alle 250 Betriebsstunden	Alvania Grease 3
4. Antriebskette	nach Erfordernis	Alvania Grease 3
5. Getriebe für Wickelvorrichtung	alle 250 Betriebsstunden	Alvania Grease 3 90 ÖL
6. Kettengetriebe	Ölwechsel erstmalig nach 200 Betriebsstunden und in weiterer Folge nach 3000 Betriebsstunden	4,0 l ÖL SAE 20
7. Haspelanspeisung	alle 250 Betriebsstunden	über Schmiernippel Alvania Grease 3
8. Kugeldrehkranz	alle 500 Betriebsstunden	über Schmiernippel Alvania Grease 3
9. Schraubverbindungen, Drehgestell, Seitenteile,	einmalig nach 50 Betriebsstunden nachziehen.	



FEHLERBESCHREIBUNG

STÖRUNG	URSACHE	ABHILFE
PE-Rohr läßt sich nicht ausziehen	Kupplungsklauen eingerastet	Kupplungshebel in Richtung PE-Rohr ausziehen, nach rechts schalten
	Bremse zu fest eingestellt	Einstellung überprüfen bzw. Bremse lösen. VORSICHT: Nicht soviel, daß die Haspel voreilen kann.
PE-Rohreinzug bleibt stehen, bevor Endabschaltung betätigt wird.	Turbine durch einen Fremdkörper verlegt.	Fremdkörper entfernen
	Druckabfall in der Zuleitung	Pumpstation bzw. Wasseranschluß am Hydrant überprüfen.
	Kupplungsklauen nicht vollständig in Eingriff	Kupplungsklauen durch nochmaliges Betätigen des Kupplungshebels einrasten.
	Keilriemen schadhaft	Riemen erneuern
	Keilriemen entspannt	mechanische Verriegelung überprüfen
	PE-Rohr überwickelt, sodaß Sicherheitsabschaltung anspricht	Einstellung der Wickelvorrichtung gebrochene Wickelkette reparieren
Endabschaltung spricht an, jedoch Abschaltventil schließt nicht	Einstellwerte für die Abschaltbetätigung nicht richtig	Einstellung gemäß Anleitung vornehmen.
	dünner Plastikschlauch für das Abschaltventil verstopft, bzw. unterbrochen	Plastikschlauch durch neuen ersetzen
Haspel eilt beim Ausziehen des PE-Rohres vor bzw. PE-Rohr-Windungen lockern sich	Bremse falsch eingestellt	Einstellung nach Anleitung vornehmen
	Bremskraft zu gering	Bremsbelag erneuern
Einzugsgeschwindigkeit bleibt von PE-Rohrlage zu PE-Rohrlage nicht konstant	unterschiedliche Bodenverhältnisse	Regelung an die Bodenverhältnisse anpassen (Gestänge bei Lagenausgleichshebel nachhängen)
Gewünschte Einzugsgeschwindigkeit wird nicht erreicht	falsche Antriebsübersetzung	Keilriemenscheibe bei Turbine umdrehen

TECHNISCHE DATEN - TECHNICAL DATA - DONNEES TECHNIQUES

RAINSTAR 90 TiH	Typ model type	85-270	85-320	85-380	90-300	90-360
Länge incl. Stativ Length incl. sledge Longueur avec traîneau	mm			6000		
Breite ohne Stativ Width without sledge Largeur sans traîneau	mm			2365		
Höhe Height Hauteur	mm			3000		
Gewicht mit PE-Rohr mit Wasser Weight with waterfilled PE-pipe Poids avec tube PE rempli d'eau	kg	3340	3630	3970	3720	4100
Gewicht mit PE-Rohr ohne Wasser Weight with empty PE-pipe Poids avec tube PE sans eau	kg	2220	2350	2530	2350	2530
PE-Rohr Ø x Länge PE-pipe Ø x length Ø Tube PE x longueur	mm x m	85 - 270	85 - 320	85 - 380	90 - 300	90 - 360
Spurweite Fahrgestell verstellbar Rainstar track width adjustable Voie châssis réglable	mm			1500 – 2000		
Bereifung Tyres Pneus	AM			10/80-12/8 Ply		
Reifendruck Tyre pressure Pression de pneus	bars			4,2		
Schleppstativ Spurweite stufenlos verstellbar Sledge infinitely adjustable track width Trainneau voie réglable sans intervalles	mm			1500 – 2800		

Die technischen Angaben, Abbildungen und Maße sind unverbindlich. Irgendwelche Ansprüche können daraus nicht abgeleitet werden: Wir behalten uns vor, Änderungen an den Geräten vorzunehmen, ohne diese Anleitung zu korrigieren.

Technical data, pictures and dimensions are noncommittal. No claims can be asserted on account of this instruction booklet. We reserve the right to make changes without correcting these instructions.

Les données techniques, les illustrations et mesures sont données sans engagement. Aucune revendication ne pourra en être déduite. Nous nous réservons le droit de modifier les appareils sans corriger ces instructions.

TECHNISCHE DATEN - TECHNICAL DATA - DONNEES TECHNIQUES

RAINSTAR 110 TiH	Typ model type	90-370	90-420	100-320	100-380	110-300
Länge incl. Stativ Length incl. sledge Longueur avec traîneau	mm		7400			
Breite ohne Stativ Width without sledge Largeur sans traîneau	mm		2410			
Höhe Height Hauteur	mm		3430			
Gewicht mit PE-Rohr mit Wasser Weight with waterfilled PE-pipe Poids avec tube PE rempli d'eau	kg	4760	5080	4920	5390	5250
Gewicht mit PE-Rohr ohne Wasser Weight with empty PE-pipe Poids avec tube PE sans eau	kg	3180	3360	3150	3370	3210
PE-Rohr Ø x Länge PE-pipe Ø x length Ø Tube PE x longueur	mm x m	90-370	90-420	100-320	100-380	110-300
Spurweite Fahrgestell verstellbar Rainstar track width adjustable Voie châssis réglable	mm		1800 – 2250			
Bereifung Tyres Pneus	AM		10/75-15/12 Ply			
Reifendruck Tyre pressure Pression de pneus	bars		5,5			
Schleppstativ Sledge Traineau	Spurweite stufenlos verstellbar infinitely adjustable track width voie réglable sans intervalles	mm		1500 – 2800		

Die technischen Angaben, Abbildungen und Maße sind unverbindlich. Irgendwelche Ansprüche können daraus nicht abgeleitet werden. Wir behalten uns vor, Änderungen an den Geräten vorzunehmen, ohne diese Anleitung zu korrigieren.

Technical data, pictures and dimensions are noncommittal. No claims can be asserted on account of this instruction booklet. We reserve the right to make changes without correcting these instructions.

Les données techniques, les illustrations et mesures sont données sans engagement. Aucune revendication ne pourra en être déduite. Nous nous réservons le droit de modifier les appareils sans corriger ces instructions.

TECHNISCHE DATEN - TECHNICAL DATA - DONNEES TECHNIQUES

RAINSTAR 120 TiH	Typ model type	90-480	100-430	110-350	110-400	120-300
Länge incl. Stativ Length incl. sledge Longueur avec traîneau	mm			7400		
Breite ohne Stativ Width without sledge Largeur sans traîneau	mm			2420		
Höhe Height Hauteur	mm			3460		
Gewicht mit PE-Rohr mit Wasser Weight with waterfilled PE-pipe Poids avec tube PE rempli d'eau	kg	5610	5930	5880	6360	5890
Gewicht mit PE-Rohr ohne Wasser Weight with empty PE-pipe Poids avec tube PE sans eau	kg	3760	3810	3610	3890	3730
PE-Rohr Ø x Länge PE-pipe Ø x length Ø Tube PE x longueur	mm x m	90-480	100-430	110-350	110-400	120-300
Spurweite Fahrgestell verstellbar Rainstar track width adjustable Voie châssis réglable	mm			1800 – 2250		
Bereifung Tyres Pneus	AM			11,5/80-15,3/12 Ply		
Reifendruck Tyre pressure Pression de pneus	bars			5		
Schleppstativ Sledge Traineau	Spurweite stufenlos verstellbar infinitely adjustable track width voie réglable sans intervalles	mm		1500 – 2800		

Die technischen Angaben, Abbildungen und Maße sind unverbindlich. Irgendwelche Ansprüche können daraus nicht abgeleitet werden. Wir behalten uns vor, Änderungen an den Geräten vorzunehmen, ohne diese Anleitung zu korrigieren.

Technical data, pictures and dimensions are noncommittal. No claims can be asserted on account of this instruction booklet. We reserve the right to make changes without correcting these instructions.

Les données techniques, les illustrations et mesures sont données sans engagement. Aucune revendication ne pourra en être déduite. Nous nous réservons le droit de modifier les appareils sans corriger ces instructions.

LEISTUNGSTABELLE BAUER RAINSTAR 85-270 TiH



PE-Rohrdurchmesser PE-Rohrlänge	85 mm 270 m	Turbine Ti 15 A	Regnertype max. Streifenlänge	Bauer SRW 25 / SRW 35 2 x 315 m	max. beregn. Fläche max. Streifenbreite				
					7 mm m³/h - bar	8 mm m³/h - bar	10 mm m³/h - bar	15 mm m³/h - bar	20 mm m³/h - bar
16,0	3,0 3,5 4,0 4,5	35 36 38 39	59 61 64 66	17,0 18,4 19,7 20,9	- - - -	- - - 39	- 30 31 39	- 6,0 6,2 6,5	- 4,9 5,4 6,0
17,0	2,5 3,0 3,5 4,0 4,5	34 36 38 39 40	58 61 63 66 68	17,5 19,2 20,8 22,2 23,5	- - - - -	- - - 42 43	- 32 33 34 35	- 5,7 5,7 6,0 6,5	- 4,4 4,4 5,0 5,5
18,0	3,0 3,5 4,0 4,5 5,0	37 39 41 42 45	63 66 68 71 72	21,5 23,3 24,9 26,4 26,6	- - - - 57	- 44 46 46 57	- 5,1 5,5 6,1 5,9	- 4,6 5,2 5,8 5,3	- 4,4 5,1 5,7 4,9
20,0	3,0 3,5 4,0 4,5 5,0	40 41 43 44 46	67 70 72 75 77	26,6 28,7 30,7 32,6 34,3	- 59 61 62 64	- 5,9 6,7 8,0 8,7	- 40 41 54 56	- 5,3 6,0 7,7 8,4	- 5,0 5,7 6,4 8,1
22,0	3,0 3,5 4,0 4,5 5,0	42 43 45 47 49	70 73 76 79 79	32,2 34,8 37,2 39,4 39,4	- 66 68 70 71	- 6,6 7,6 8,4 9,2	- 5,3 7,0 7,9 8,8	- 4,6 6,7 7,5 8,3	- 5,9 5,7 7,5 8,1
24,0	3,0 3,5 4,0 4,5 5,0	44 46 47 49 51	74 74 80 83 83	38,3 41,4 44,2 46,9 48,6	- 77 80 83 84	- 7,8 9,4 9,6 9,4	- 5,2 5,4 5,7 5,6	- 6,7 7,8 9,6 8,2	- 6,4 7,8 8,7 8,9
26,0	3,0 3,5 4,0	46 48 49	77 80 84	45,0 48,6 51,9	- - -	- 76 71 71	- 8,4 9,1 10,0	- 7,9 9,0 9,6	- 6,9 8,0 10,0

Leistungstabelle berücksichtigt keine PE-Rohrtoleranzen

* 85 % vom berechneten Kreisdurchmesser

LEISTUNGSTABELLE BAUER RAINSTAR 85-320 TiH



Ti 15 A / 85-320 TiH

PE-Rohrdurchmesser PE-Rohrlänge	Düsen druck bar	Wurf weite m	Turbine Ti 15 A	Regentyp	max. Streifenlänge	2 x 365 m	Einzugsgeschwindigkeit [m/h] und Anschlußdruck [bar] bei Regengabe von					
							8 mm m/h - bar	10 mm m/h - bar	15 mm m/h - bar	20 mm m/h - bar	25 mm m/h - bar	30 mm m/h - bar
16,0	3,0	35	59	17,0	-	-	-	19 - 5,0	14 - 4,4	12 - 4,3	10 - 4,2	-
	3,5	36	61	18,4	-	-	-	20 - 5,3	15 - 5,0	12 - 4,9	10 - 4,8	-
	4,0	38	64	19,7	-	-	-	31 - 7,0	20 - 5,7	15 - 5,6	10 - 5,4	-
	4,5	39	66	20,9	-	-	-	32 - 7,0	21 - 6,3	16 - 6,2	13 - 6,1	11 - 6,0
17,0	2,5	34	58	17,5	-	-	-	20 - 4,4	15 - 4,0	12 - 3,8	10 - 3,8	-
	3,0	36	61	19,2	-	-	-	21 - 4,8	16 - 4,5	13 - 4,4	11 - 4,4	-
	3,5	38	63	20,8	-	-	-	33 - 6,4	22 - 5,3	16 - 5,2	13 - 5,1	11 - 5,0
	4,0	39	66	22,2	-	-	-	42 - 7,8	34 - 6,4	22 - 5,9	17 - 5,8	13 - 5,7
	4,5	40	68	23,5	-	-	-	43 - 7,9	35 - 6,9	23 - 6,5	17 - 6,5	14 - 6,4
18,0	3,0	37	63	21,5	-	-	-	34 - 5,5	23 - 4,9	17 - 4,8	14 - 4,7	11 - 4,6
	3,5	39	66	23,3	-	-	-	44 - 7,4	35 - 5,9	24 - 5,5	18 - 5,4	14 - 5,3
	4,0	41	68	24,9	-	-	-	46 - 7,3	37 - 6,5	24 - 6,2	18 - 6,1	15 - 6,0
	4,5	42	71	26,4	53 - 8,8	46 - 7,7	37 - 7,1	25 - 6,9	19 - 6,8	15 - 6,8	12 - 6,8	12 - 6,7
20,0	3,0	40	67	26,6	57 - 8,4	50 - 6,5	40 - 5,8	26 - 5,4	20 - 5,3	16 - 5,3	13 - 5,2	10 - 5,2
	3,5	41	70	28,7	59 - 7,8	51 - 7,0	41 - 6,5	27 - 6,2	21 - 6,1	16 - 6,1	14 - 6,0	10 - 6,0
	4,0	43	72	30,7	61 - 8,1	53 - 7,7	43 - 7,2	28 - 7,0	21 - 6,9	17 - 6,8	14 - 6,8	11 - 6,6
	4,5	44	75	32,6	62 - 8,7	54 - 8,3	43 - 8,0	29 - 7,7	22 - 7,7	17 - 7,6	14 - 7,6	11 - 7,4
	5,0	46	77	34,3	64 - 9,4	56 - 9,1	45 - 8,7	30 - 8,5	22 - 8,4	18 - 8,4	15 - 8,4	11 - 8,1
22,0	3,0	42	70	32,2	66 - 7,3	57 - 6,9	46 - 6,5	31 - 6,2	23 - 6,1	18 - 6,1	15 - 6,0	11 - 5,8
	3,5	43	73	34,8	68 - 8,3	60 - 7,7	48 - 7,4	32 - 7,1	24 - 7,0	19 - 7,0	16 - 6,9	12 - 6,7
	4,0	45	76	37,2	70 - 9,2	61 - 8,7	49 - 8,3	33 - 8,0	24 - 7,9	20 - 7,9	16 - 7,6	12 - 7,6
	4,5	47	79	39,4	71 - 10,0	62 - 9,6	50 - 9,1	33 - 8,9	25 - 8,6	20 - 8,6	17 - 8,5	12 - 8,4
	5,0	48	81	41,6	73 - 10,9	64 - 10,5	51 - 10,1	34 - 9,8	26 - 9,4	21 - 9,3	17 - 9,3	13 - 9,2
24,0	3,0	44	74	38,3	74 - 8,7	65 - 8,0	52 - 7,5	35 - 7,2	26 - 7,1	21 - 6,9	17 - 6,8	13 - 6,7
	3,5	46	77	41,4	77 - 9,7	67 - 9,1	54 - 8,6	36 - 8,2	27 - 7,9	21 - 7,8	18 - 7,8	13 - 7,7
	4,0	47	80	44,2	79 - 10,7	69 - 10,1	55 - 9,7	37 - 9,0	28 - 8,8	22 - 8,8	18 - 8,7	14 - 8,7
	4,5	49	83	46,9	-	-	57 - 10,7	38 - 10,0	28 - 9,8	23 - 9,7	19 - 9,7	14 - 9,6
26,0	3,0	46	77	45,0	83 - 10,2	73 - 9,4	58 - 8,9	39 - 8,2	29 - 8,0	23 - 7,9	19 - 7,9	15 - 7,8
	3,5	48	80	48,6	-	76 - 10,6	61 - 10,1	40 - 9,3	30 - 9,1	24 - 9,0	20 - 9,0	15 - 8,9

Leistungstabelle berücksichtigt keine PE-Rohrtoleranzen

5 % vom berechneten Kreisdurchmesser

BAUER Ges.m.b.H. 8570 VOITSBERG, AUSTRIA 25-01-1995 - D-

LEISTUNGSTABELLE BAUER RAINSTAR 85-380 TiH



PE-Rohrdurchmesser PE-Rohrlänge	85 mm		Turbine Ti 15 A	Regnertype		Bauer max. Streifenlänge 2 x 425 m	SRW 25 / SRW 35		max. beregn. Fläche max. Streifenbreite 80 m					
	Düsen durch messer mm	Düsen druck bar		Streifen breite * m	Wasser ver brauch m³/h	7 mm m/h - bar	8 mm m/h - bar	10 mm m/h - bar	15 mm m/h - bar	20 mm m/h - bar	25 mm m/h - bar	30 mm m/h - bar	40 mm m/h - bar	50 mm m/h - bar
16,0	2,5	33	56	15,5	-	-	-	-	-	14 - 4,5	11 - 4,0	9 - 3,9	-	-
	3,0	35	59	17,0	-	-	-	-	-	14 - 4,8	12 - 4,6	10 - 4,5	-	-
	3,5	36	61	18,4	-	-	-	-	-	15 - 5,3	12 - 5,2	10 - 5,1	-	-
	4,0	38	64	19,7	-	-	-	-	-	15 - 5,9	12 - 5,8	10 - 5,8	-	-
	4,5	39	66	20,9	-	-	-	-	-	16 - 6,6	13 - 6,5	11 - 6,4	-	-
17,0	2,5	34	58	17,5	-	-	-	-	-	20 - 5,3	15 - 4,3	12 - 4,1	10 - 4,1	-
	3,0	36	61	19,2	-	-	-	-	-	21 - 5,3	16 - 4,9	13 - 4,8	11 - 4,7	-
	3,5	38	63	20,8	-	-	-	-	-	22 - 5,8	16 - 5,6	13 - 5,5	11 - 5,4	-
	4,0	39	66	22,2	-	-	-	-	-	22 - 6,4	17 - 6,3	13 - 6,2	11 - 6,1	-
	4,5	40	68	23,5	-	-	-	-	-	23 - 7,5	17 - 7,0	14 - 6,8	12 - 6,8	9 - 6,8
18,0	2,5	35	60	19,7	-	-	-	-	-	22 - 4,8	16 - 4,5	13 - 4,3	11 - 4,3	8 - 4,2
	3,0	37	63	21,5	-	-	-	-	-	23 - 5,4	17 - 5,2	14 - 5,1	11 - 5,0	9 - 5,0
	3,5	39	66	23,3	-	-	-	-	-	24 - 6,0	18 - 5,9	14 - 5,8	12 - 5,8	9 - 5,7
	4,0	41	68	24,9	-	-	-	-	-	24 - 6,8	18 - 6,7	15 - 6,6	12 - 6,5	-
	4,5	42	71	26,4	53 - 10,4	46 - 8,5	37 - 8,4	37 - 7,2	24 - 7,2	25 - 7,5	19 - 7,4	15 - 7,3	12 - 7,3	9 - 7,2
20,0	3,0	40	67	26,6	-	50 - 7,5	40 - 6,4	26 - 6,0	20 - 5,9	16 - 5,9	13 - 5,9	13 - 5,8	10 - 5,8	-
	3,5	41	70	28,7	59 - 9,0	51 - 7,8	41 - 7,2	27 - 6,9	21 - 6,8	16 - 6,8	14 - 6,8	10 - 6,6	8 - 6,6	-
	4,0	43	72	30,7	61 - 9,2	53 - 8,5	43 - 8,0	28 - 7,7	21 - 7,7	17 - 7,6	14 - 7,6	11 - 7,5	9 - 7,3	-
	4,5	44	75	32,6	62 - 9,7	54 - 9,3	43 - 8,9	29 - 8,6	22 - 8,5	17 - 8,5	14 - 8,4	11 - 8,2	9 - 8,2	-
	5,0	46	77	34,3	64 - 10,4	56 - 10,1	45 - 9,7	30 - 9,4	22 - 9,4	18 - 9,3	15 - 9,3	11 - 9,0	9 - 9,0	-
22,0	3,0	42	70	32,2	66 - 8,2	57 - 7,9	46 - 7,4	31 - 7,0	23 - 7,0	18 - 6,9	15 - 6,9	11 - 6,7	9 - 6,6	-
	3,5	43	73	34,8	68 - 9,3	60 - 8,8	48 - 8,4	32 - 8,0	24 - 8,0	19 - 7,9	16 - 7,9	12 - 7,7	10 - 7,6	-
	4,0	45	76	37,2	61 - 10,3	61 - 9,8	49 - 9,4	33 - 9,1	24 - 9,0	20 - 8,9	16 - 8,9	12 - 8,6	10 - 8,5	-
	4,5	47	79	39,4	-	-	-	62 - 10,8	50 - 10,3	33 - 10,1	25 - 10,0	20 - 9,7	17 - 9,7	12 - 9,6
	4,0	44	74	38,3	74 - 9,9	65 - 9,2	52 - 8,7	35 - 8,3	26 - 8,2	21 - 8,2	17 - 8,0	13 - 7,9	10 - 7,8	-
24,0	3,0	44	77	41,4	-	67 - 10,4	54 - 10,0	36 - 9,5	27 - 9,2	21 - 9,1	18 - 9,1	13 - 9,0	11 - 9,0	-
	4,0	47	80	44,2	-	-	-	37 - 10,7	28 - 10,3	22 - 10,2	18 - 10,2	14 - 10,1	11 - 10,1	-
26,0	3,0	46	77	45,0	-	73 - 10,9	58 - 10,4	39 - 10,0	29 - 9,5	23 - 9,4	19 - 9,4	15 - 9,3	12 - 9,2	-

Leistungstabelle berücksichtigt keine PE-Rohrtoleranzen

* 85 % vom berechneten Kreisdurchmesser

LEISTUNGSTABELLE BAUER RAINSTAR 90-300 TiH



PE-Rohrdurchmesser 90 mm PE-Rohrlänge 300 m				Turbine Ti 15 A	Regnertype max. Streifenlänge	Bauer SRW 35 2 x 350 m	max. beregn. Fläche max. Streifenbreite	2 x 3,15 = 6,3 ha 90 m					
Düsen durch messer mm	Düsendruck bar	Wurf weite m	Streifen breite * m	Wasser verbrauch m ³ /h	7 mm m/h - bar	8 mm m/h - bar	10 mm m/h - bar	15 mm m/h - bar	20 mm m/h - bar	25 mm m/h - bar	30 mm m/h - bar	40 mm m/h - bar	50 mm m/h - bar
18,0	2,5	35	60	19,7	-	-	-	22 - 4,0	16 - 3,8	13 - 3,7	11 - 3,6	8 - 3,6	-
	3,0	37	63	21,5	-	-	-	23 - 4,6	17 - 4,4	14 - 4,3	11 - 4,3	9 - 4,2	-
	3,5	39	66	23,3	-	-	-	24 - 5,1	18 - 5,0	14 - 4,9	12 - 4,9	9 - 4,9	-
	4,0	41	68	24,9	-	-	-	24 - 5,8	18 - 5,7	15 - 5,6	12 - 5,5	9 - 5,5	-
	4,5	42	71	26,4	53 - 8,5	46 - 7,2	37 - 6,7	25 - 6,4	19 - 6,3	15 - 6,3	12 - 6,2	9 - 6,1	-
20,0	3,0	40	67	26,6	57 - 7,9	50 - 6,1	40 - 5,3	26 - 4,9	20 - 4,8	16 - 4,8	13 - 4,7	10 - 4,7	-
	3,5	41	70	28,7	59 - 7,3	51 - 6,4	41 - 5,9	27 - 5,6	21 - 5,5	16 - 5,5	14 - 5,5	10 - 5,4	8 - 5,4
	4,0	43	72	30,7	61 - 7,5	53 - 7,0	43 - 6,6	28 - 6,3	21 - 6,2	17 - 6,2	14 - 6,2	11 - 6,1	9 - 5,9
	4,5	44	75	32,6	62 - 8,0	54 - 7,6	43 - 7,3	29 - 7,0	22 - 6,9	17 - 6,9	14 - 6,9	11 - 6,6	9 - 6,6
	5,0	46	77	34,3	64 - 8,6	56 - 8,3	45 - 7,9	30 - 7,7	22 - 7,6	18 - 7,6	15 - 7,6	11 - 7,3	9 - 7,2
22,0	3,0	42	70	32,2	66 - 6,6	57 - 6,2	46 - 5,8	31 - 5,5	23 - 5,4	18 - 5,4	15 - 5,3	11 - 5,1	9 - 5,1
	3,5	43	73	34,8	68 - 7,5	60 - 6,9	48 - 6,6	32 - 6,3	24 - 6,2	19 - 6,2	16 - 6,1	12 - 5,9	10 - 5,8
	4,0	45	76	37,2	70 - 8,3	61 - 7,8	49 - 7,3	33 - 7,1	24 - 7,0	20 - 7,0	16 - 6,7	12 - 6,6	10 - 6,5
	4,5	47	79	39,4	71 - 9,0	62 - 8,5	50 - 8,1	33 - 7,8	25 - 7,6	20 - 7,5	17 - 7,5	12 - 7,4	10 - 7,3
	5,0	48	81	41,6	73 - 9,8	64 - 9,3	51 - 9,0	34 - 8,6	26 - 8,3	21 - 8,2	17 - 8,2	13 - 8,1	10 - 8,1
24,0	3,0	44	74	38,3	74 - 7,7	65 - 7,0	52 - 6,5	35 - 6,2	26 - 6,1	21 - 5,9	17 - 5,8	13 - 5,8	10 - 5,7
	3,5	46	77	41,4	77 - 8,6	67 - 7,9	54 - 7,5	36 - 7,1	27 - 6,8	21 - 6,7	18 - 6,7	13 - 6,6	11 - 6,5
	4,0	47	80	44,2	79 - 9,4	69 - 8,8	55 - 8,4	37 - 7,8	28 - 7,6	22 - 7,5	18 - 7,5	14 - 7,4	11 - 7,4
	4,5	49	83	46,9	81 - 10,2	71 - 9,7	57 - 9,3	38 - 8,6	28 - 8,4	23 - 8,3	19 - 8,3	14 - 8,2	11 - 8,2
	5,0	50	85	49,5	-	73 - 10,6	58 - 10,2	39 - 9,4	29 - 9,2	23 - 9,1	19 - 9,1	15 - 9,0	12 - 9,0
26,0	3,0	46	77	45,0	83 - 8,9	73 - 8,1	58 - 7,6	39 - 6,9	29 - 6,7	23 - 6,6	19 - 6,6	15 - 6,5	12 - 6,4
	3,5	48	80	48,6	87 - 9,8	76 - 9,1	61 - 8,6	40 - 7,8	30 - 7,6	24 - 7,5	20 - 7,5	15 - 7,4	12 - 7,4
	4,0	49	84	51,9	88 - 10,7	77 - 10,0	62 - 9,6	41 - 8,9	31 - 8,5	25 - 8,5	21 - 8,4	15 - 8,4	12 - 8,3
	4,5	51	86	55,1	-	64 - 10,6	43 - 9,8	32 - 9,5	26 - 9,4	21 - 9,4	16 - 9,3	13 - 9,3	-
	5,0	53	89	58,0	-	-	43 - 10,6	33 - 10,4	26 - 10,3	22 - 10,3	16 - 10,2	13 - 10,2	-
28,0	3,5	50	84	56,3	-	84 - 10,4	67 - 9,9	45 - 8,9	34 - 8,7	27 - 8,6	22 - 8,6	17 - 8,5	13 - 8,4
	4,0	51	87	60,2	-	-	69 - 10,6	46 - 10,0	35 - 9,8	28 - 9,7	23 - 9,6	17 - 9,6	14 - 9,5
	4,5	53	90	63,9	-	-	-	47 - 11,0	35 - 10,9	28 - 10,8	24 - 10,7	18 - 10,7	14 - 10,7
30,0	3,5	51	87	64,7	-	-	74 - 10,9	50 - 10,2	37 - 10,0	30 - 9,9	25 - 9,9	19 - 9,8	15 - 9,8

Leistungstabelle berücksichtigt keine PE-Rohrtoleranzen

BA - Q Ges.m.b.H. 8570 VOITSBERG, AUSTRIA 26-01-1995 - D-

LEISTUNGSTABELLE BAUER RAINSTAR 90-360 TiH

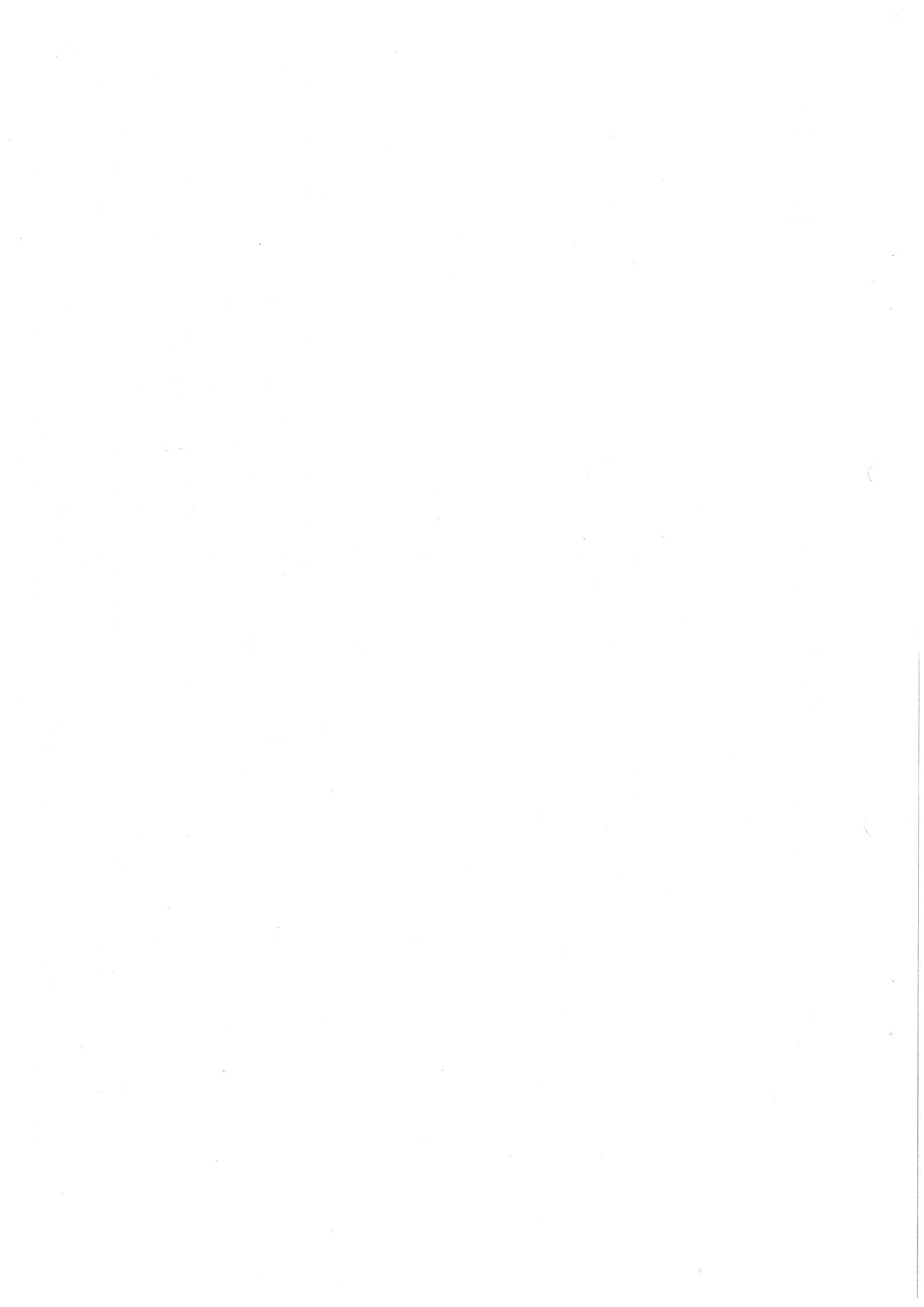


Ti 15 A / 90-360 TiH

PE-Rohrdurchmesser		90 mm		Turbine	Regnertype	Bauer	SRW 25 / SRW 35	max. beregn. Fläche					
PE-Rohrlänge		360 m		Ti 15 A	max. Streifenlänge	2 x 405 m	max. Streifenbreite	84 m					
Düsen durch messer mm	Düsen druck bar	Wurf weite m	Streifen breite * m	Wasser ver brauch m³/h	7 mm m/h - bar	8 mm m/h - bar	10 mm m/h - bar	15 mm m/h - bar	20 mm m/h - bar	25 mm m/h - bar	30 mm m/h - bar	40 mm m/h - bar	50 mm m/h - bar
16,0	3,5	36	61	18,4	-	-	-	20 - 5,7	15 - 5,0	12 - 4,8	10 - 4,8	-	-
	4,0	38	64	19,7	-	-	-	20 - 5,9	15 - 5,5	12 - 5,4	10 - 5,4	-	-
	4,5	39	66	20,9	-	-	-	32 - 7,8	21 - 6,4	16 - 6,1	13 - 6,0	11 - 6,0	-
17,0	2,5	34	58	17,5	-	-	-	-	20 - 4,9	15 - 4,0	12 - 3,8	10 - 3,7	-
	3,0	36	61	19,2	-	-	-	-	21 - 5,0	16 - 4,5	13 - 4,4	11 - 4,3	-
	3,5	38	63	20,8	-	-	-	-	22 - 5,4	16 - 5,1	13 - 5,0	11 - 5,0	8 - 4,9
18,0	4,0	39	66	22,2	-	-	-	34 - 6,6	22 - 5,9	17 - 5,8	13 - 5,6	11 - 5,6	8 - 5,6
	4,5	40	68	23,5	-	-	-	43 - 8,7	35 - 7,0	23 - 6,5	17 - 6,4	14 - 6,3	12 - 6,2
	3,0	37	63	21,5	-	-	-	34 - 6,0	23 - 4,9	17 - 4,7	14 - 4,6	11 - 4,5	9 - 4,5
19,0	3,5	39	66	23,3	-	-	-	35 - 6,1	24 - 5,5	18 - 5,4	14 - 5,3	12 - 5,2	9 - 5,2
	4,0	41	68	24,9	-	-	-	46 - 8,0	37 - 6,6	24 - 6,2	18 - 6,0	15 - 5,9	12 - 5,9
	4,5	42	71	26,4	53 - 9,7	46 - 7,9	37 - 7,1	25 - 6,8	19 - 6,7	15 - 6,7	12 - 6,6	9 - 6,5	-
20,0	3,0	40	67	26,6	-	50 - 7,0	40 - 5,8	26 - 5,4	20 - 5,2	16 - 5,2	13 - 5,1	10 - 5,1	-
	3,5	41	70	28,7	59 - 8,6	51 - 7,1	41 - 6,4	27 - 6,1	21 - 6,0	16 - 5,9	14 - 5,9	10 - 5,8	8 - 5,8
	4,0	43	72	30,7	61 - 8,4	53 - 7,7	43 - 7,1	28 - 6,8	21 - 6,7	17 - 6,7	14 - 6,7	11 - 6,6	9 - 6,4
21,0	4,5	44	75	32,6	62 - 8,7	54 - 8,3	43 - 7,8	29 - 7,6	22 - 7,5	17 - 7,5	14 - 7,4	11 - 7,2	9 - 7,1
	5,0	46	77	34,3	64 - 9,3	56 - 9,0	45 - 8,6	30 - 8,3	22 - 8,2	18 - 8,2	15 - 8,2	11 - 7,9	9 - 7,9
	3,0	42	70	32,2	66 - 7,3	57 - 7,0	46 - 6,4	31 - 6,0	23 - 6,0	18 - 5,9	15 - 5,9	11 - 5,8	9 - 5,6
22,0	3,5	43	73	34,8	68 - 8,2	60 - 7,7	48 - 7,2	32 - 6,9	24 - 6,8	19 - 6,8	16 - 6,7	12 - 6,5	10 - 6,4
	4,0	45	76	37,2	70 - 9,1	61 - 8,5	49 - 8,1	33 - 7,8	24 - 7,7	20 - 7,7	16 - 7,4	12 - 7,3	10 - 7,2
	4,5	47	79	39,4	71 - 9,9	62 - 9,4	50 - 8,9	33 - 8,6	25 - 8,5	20 - 8,3	17 - 8,2	12 - 8,1	10 - 8,1
23,0	5,0	48	81	41,6	73 - 10,7	64 - 10,2	51 - 9,9	34 - 9,5	26 - 9,1	21 - 9,1	17 - 9,0	13 - 8,9	10 - 8,9
	3,0	44	74	38,3	74 - 8,6	65 - 7,8	52 - 7,3	35 - 7,0	26 - 6,9	21 - 6,8	17 - 6,6	13 - 6,5	10 - 6,5
	3,5	46	77	41,4	67 - 9,6	54 - 8,8	44 - 8,4	36 - 8,0	27 - 7,6	21 - 7,6	18 - 7,5	13 - 7,4	11 - 7,4
24,0	4,0	47	80	44,2	79 - 10,5	69 - 9,8	55 - 9,4	37 - 9,0	28 - 8,5	22 - 8,5	18 - 8,4	14 - 8,3	11 - 8,3
	4,5	49	83	46,9	-	71 - 10,8	57 - 10,3	38 - 9,7	28 - 9,5	23 - 9,4	19 - 9,3	14 - 9,2	11 - 9,2
	3,0	46	77	45,0	83 - 10,0	73 - 9,1	58 - 8,6	39 - 8,1	29 - 7,7	23 - 7,6	19 - 7,6	15 - 7,4	12 - 7,4
25,0	3,5	48	80	48,6	-	76 - 10,3	61 - 9,7	40 - 9,0	30 - 8,7	24 - 8,7	20 - 8,6	15 - 8,5	12 - 8,5
	4,0	49	84	51,9	-	-	62 - 10,9	41 - 10,2	31 - 9,8	25 - 9,7	21 - 9,7	15 - 9,6	12 - 9,6

Leistungstabelle berücksichtigt keine PE-Rohrtoleranzen

* 85 % vom berechneten Kreisdurchmesser



LEISTUNGSTABELLE BAUER RAINSTAR 90-370 TiH



PE-Rohrdurchmesser PE-Rohrlänge	Düsen druck bar	Wurf weite m	Turbine Ti 15 A	Regnertype max. Streifenlänge	Bauer SRW 25 / SRW 35		max. beregn. Fläche		2 x 3,49 = 6,97 ha			
					90 mm 370 m	15 mm 2 x 415 m	20 mm max. Streifenbreite 84 m	25 mm max. Streifenbreite 84 m	30 mm max. Streifenbreite 84 m	40 mm max. Streifenbreite 84 m	50 mm max. Streifenbreite 84 m	
16,0	3,5 4,0 4,5	36 38 39	61 64 66	18,4 19,2 20,9	- -	- -	- -	20 - 5,7 20 - 5,9 21 - 6,4	15 - 5,1 15 - 5,6 16 - 6,2	12 - 4,9 12 - 5,5 13 - 6,1	10 - 4,8 10 - 5,4 11 - 6,0	
17,0	2,5 3,0 3,5 4,0 4,5	34 36 38 39 40	58 61 63 66 68	17,5 19,2 20,8 22,2 23,5	- -	- -	- -	20 - 4,9 21 - 5,0 22 - 5,4 22 - 6,0 23 - 6,6	15 - 4,1 16 - 4,6 16 - 5,2 17 - 5,8 17 - 6,5	12 - 3,8 13 - 4,4 13 - 5,1 13 - 5,7 14 - 6,4	10 - 3,8 11 - 4,4 11 - 5,0 11 - 5,7 12 - 6,3	
18,0	3,0 3,5 4,0 4,5	37 39 41 42	63 66 68 71	21,5 23,3 24,9 26,4	- -	- -	- -	34 - 6,4 35 - 6,3 37 - 6,7 37 - 7,3	23 - 5,0 24 - 5,6 24 - 6,2 25 - 6,9	17 - 4,8 18 - 5,4 18 - 6,1 19 - 6,8	14 - 4,7 14 - 5,3 15 - 6,0 15 - 6,7	11 - 4,6 12 - 5,3 12 - 6,0 12 - 6,6
20,0	3,0 3,5 4,0 4,5 5,0	40 41 43 44 46	67 70 72 75 77	26,6 28,7 30,7 32,6 34,3	- -	- -	- -	50 - 7,7 51 - 7,5 53 - 7,9 54 - 8,5 56 - 9,2	40 - 5,9 41 - 6,6 43 - 7,3 43 - 8,0 45 - 8,8	26 - 5,4 27 - 6,2 28 - 6,9 29 - 7,7 30 - 8,5	16 - 5,3 21 - 6,1 21 - 6,8 22 - 7,6 22 - 8,4	13 - 5,2 14 - 6,0 14 - 6,8 14 - 7,6 15 - 8,3
22,0	3,0 3,5 4,0 4,5 5,0	42 43 45 47 48	70 73 76 79 81	32,2 34,8 37,2 39,4 41,6	- -	- -	- -	66 - 7,9 68 - 8,9 70 - 9,7 71 - 10,5 77 - 10,4	57 - 7,2 48 - 7,4 49 - 8,3 62 - 9,7 67 - 9,2	46 - 6,6 32 - 7,0 33 - 7,9 50 - 9,1 54 - 8,6	23 - 6,1 24 - 7,0 24 - 7,8 26 - 9,3 27 - 7,8	18 - 6,0 19 - 6,9 20 - 7,8 21 - 9,3 21 - 7,7
24,0	3,0 3,5 4,0 4,5	44 46 47 49	74 77 80 83	38,3 41,4 44,2 46,9	- -	- -	- -	65 - 8,2 67 - 9,2 69 - 10,2 57 - 10,7	52 - 7,6 54 - 8,6 55 - 9,7 37 - 9,2	35 - 7,1 36 - 8,2 28 - 8,8 38 - 9,9	21 - 7,0 27 - 7,8 28 - 8,7 28 - 9,7	17 - 6,8 18 - 7,7 18 - 8,7 23 - 9,6
26,0	3,0 3,5 4,0	46 48 49	77 80 84	45,0 48,6 51,9	- -	- -	- -	73 - 9,6 76 - 10,8 40 - 10,1 41 - 10,5	58 - 8,9 30 - 9,3 24 - 8,9 41 - 10,1	39 - 8,4 40 - 9,3 20 - 8,9 41 - 10,1	29 - 7,9 30 - 9,0 19 - 7,8 19 - 8,9	15 - 7,7 15 - 8,8 21 - 10,0 21 - 10,0

Leistungstabelle berücksichtigt keine PE-Rohrtoleranzen

* 85 % vom berechneten Kreisdurchmesser

Ti 15 A / 90-370 TiH
BAUER Ges.m.b.H. 8570 VOITSBERG, AUSTRIA 26-01-1995 -D-

LEISTUNGSTABELLE BAUER RAINSTAR 90-420 TiH



Düsen durch- messer mm	Düsen druck bar	Wurf weite m	Turbine 90 mm 420 m	Turbine Ti 15 A	Regnertype max. Streifenlänge 2 x 465 m	Einzugsgeschwindigkeit [m/h] und Anschlußdruck [bar] bei Regengabe von									
						8 mm m/h - bar	10 mm m/h - bar	12 mm m/h - bar	15 mm m/h - bar	20 mm m/h - bar	25 mm m/h - bar	30 mm m/h - bar	35 mm m/h - bar	40 mm m/h - bar	
16,0	3,0	35	59	17,0	-	-	-	-	20 - 6,4	14 - 5,3	12 - 4,7	10 - 4,5	8 - 4,4		
	3,5	36	61	18,4	-	-	-	-	20 - 6,5	15 - 5,5	12 - 5,2	10 - 5,1	9 - 5,0		
	4,0	38	64	19,7	-	-	-	-	20 - 6,0	15 - 6,0	12 - 5,8	10 - 5,7	9 - 5,7		
	4,5	39	66	20,9	-	-	-	-	26 - 7,9	21 - 6,9	16 - 6,5	13 - 6,4	11 - 6,3		
17,0	2,5	34	58	17,5	-	-	-	-	-	21 - 5,8	16 - 5,0	13 - 4,8	11 - 4,7	9 - 4,6	
	3,0	36	61	19,2	-	-	-	-	-	22 - 6,0	16 - 5,6	13 - 5,4	11 - 5,3	9 - 5,3	
	3,5	38	63	20,8	-	-	-	-	-	27 - 7,1	22 - 6,5	17 - 6,2	13 - 6,1	11 - 6,0	
	4,0	39	66	22,2	-	-	-	-	-	28 - 7,1	23 - 7,5	17 - 6,8	14 - 6,8	12 - 6,7	
	4,5	40	68	23,5	-	-	-	-	-	35 - 9,1	29 - 7,5	23 - 7,1	17 - 6,8	12 - 6,7	
18,0	2,5	35	60	19,7	-	-	-	-	-	22 - 5,3	16 - 4,5	13 - 4,4	11 - 4,2	9 - 4,2	
	3,0	37	63	21,5	-	-	-	-	-	29 - 6,8	23 - 5,5	17 - 5,1	14 - 5,0	11 - 5,0	
	3,5	39	66	23,3	-	-	-	-	-	29 - 6,6	24 - 6,1	18 - 5,8	14 - 5,7	12 - 5,7	
	4,0	41	68	24,9	-	-	-	-	-	37 - 8,8	30 - 7,1	24 - 6,7	18 - 6,5	15 - 6,4	
	4,5	42	71	26,4	-	-	-	-	-	37 - 8,5	31 - 7,7	25 - 7,4	19 - 7,2	15 - 7,2	
20,0	3,0	40	67	26,6	-	-	-	-	-	40 - 7,7	33 - 6,4	26 - 6,0	20 - 5,8	16 - 5,7	
	3,5	41	70	28,7	51 - 10,1	41 - 7,8	34 - 7,1	27 - 6,8	21 - 6,6	36 - 8,4	36 - 9,8	28 - 7,9	21 - 7,6	14 - 6,5	
	4,0	43	72	30,7	53	43	8,4	36 - 7,9	28 - 7,6	43 - 9,1	54 - 10,6	43 - 9,1	36 - 8,7	29 - 8,4	
	4,5	44	75	32,6	54	45	9,8	37 - 9,5	30 - 9,2	45 - 9,8	34,3	-	45 - 9,8	30 - 9,5	
22,0	3,0	42	70	32,2	-	-	-	-	-	46 - 7,7	38 - 7,2	31 - 6,9	23 - 6,7	18 - 6,7	
	3,5	43	73	34,8	-	-	-	-	-	48 - 8,6	40 - 8,1	32 - 7,9	24 - 7,7	19 - 7,6	
	4,0	45	76	37,2	-	-	-	-	-	49 - 9,6	41 - 9,1	33 - 8,8	24 - 8,7	20 - 8,6	
	4,5	47	79	39,4	-	-	-	-	-	50 - 10,6	42 - 10,1	33 - 9,8	25 - 9,6	20 - 9,4	
	5,0	48	81	41,6	-	-	-	-	-	-	34 - 10,8	26 - 10,6	21 - 10,3	17 - 10,2	15 - 10,2
24,0	3,0	44	74	38,3	-	-	-	-	-	52 - 9,0	43 - 8,5	35 - 8,1	26 - 7,9	21 - 7,8	
	3,5	46	77	41,4	-	-	-	-	-	54 - 10,2	45 - 9,7	36 - 9,3	27 - 9,1	21 - 8,8	
	4,0	47	80	44,2	-	-	-	-	-	-	46 - 10,8	37 - 10,5	28 - 10,0	22 - 9,8	18 - 9,7
26,0	3,0	46	77	45,0	-	-	-	-	-	58 - 10,7	49 - 10,1	39 - 9,7	29 - 9,2	23 - 9,0	
	3,5	48	80	48,6	-	-	-	-	-	-	-	30 - 10,5	24 - 10,3	20 - 10,2	17 - 10,1

Leistungstabelle berücksichtigt keine PE-Rohrtoleranzen

* % vom berechneten Kreisdurchmesser

LEISTUNGSTABELLE BAUER RAINSTAR 100-320 TiH



Düsen durch messer mm	Düsendruck bar	Wurf weite m	Streifen breite * m	Turbine Ti 15 A	Regnertype max. Streifenlänge 2 x 370 m	Einzugsgeschwindigkeit [m/h] und Anschlußdruck [bar] bei Regengabe von				max. beregn. Fläche 2 x 3,33 = 6,66 ha	max. Streifenbreite 90 m
						8 mm m/h - bar	10 mm m/h - bar	12 mm m/h - bar	15 mm m/h - bar		
17,0	3,0	36	61	19,2	-	-	27	5,8	22	4,2	11 - 3,9
	3,5	38	63	20,8	-	-	34	6,4	28	4,7	11 - 4,5
	4,0	39	66	22,2	-	-	35	6,6	29	6,2	11 - 5,1
	4,5	40	68	23,5	-	-	34	6,0	29	5,1	11 - 5,6
18,0	3,0	37	63	21,5	-	-	35	5,7	29	5,2	11 - 4,0
	3,5	39	66	23,3	-	-	46	7,9	37	6,1	11 - 4,6
	4,0	41	68	24,9	-	-	46	7,7	37	6,5	11 - 5,2
	4,5	42	71	26,4	-	-	50	7,4	40	5,2	11 - 5,8
20,0	3,0	40	67	26,6	-	-	51	6,7	41	5,7	11 - 4,4
	3,5	41	70	28,7	-	-	53	7,0	43	6,3	11 - 5,1
	4,0	43	72	30,7	-	-	54	7,4	43	6,8	11 - 5,7
	4,5	44	75	32,6	-	-	56	7,9	45	7,5	11 - 6,4
	5,0	46	77	34,3	-	-	57	6,1	51	8,3	11 - 7,0
22,0	3,0	42	70	32,2	-	-	60	6,6	48	6,1	11 - 4,8
	3,5	43	73	34,8	-	-	61	7,3	49	6,8	11 - 5,6
	4,0	45	76	37,2	-	-	62	8,0	50	7,5	11 - 6,3
	4,5	47	79	39,4	-	-	64	8,7	51	8,3	11 - 6,8
	5,0	48	81	41,6	-	-	65	6,6	52	5,9	11 - 7,3
24,0	3,0	44	74	38,3	-	-	67	7,4	54	6,8	11 - 5,2
	3,5	46	77	41,4	-	-	69	8,2	55	7,6	11 - 5,9
	4,0	47	80	44,2	-	-	71	8,9	57	8,4	11 - 6,6
	4,5	49	83	46,9	-	-	73	9,7	58	9,1	11 - 7,3
	5,0	50	85	49,5	-	-	75	7,5	51	8,0	11 - 7,9
26,0	3,0	46	77	45,0	-	-	76	8,3	61	7,6	11 - 5,6
	3,5	48	80	48,6	-	-	77	9,1	62	8,5	11 - 6,4
	4,0	49	84	51,9	-	-	79	10,3	69	9,6	11 - 7,2
	4,5	53	90	63,9	-	-	71	10,6	59	9,6	11 - 7,1

Leistungstabelle berücksichtigt keine PE-Rohrtoleranzen

* 85 % vom berechneten Kreisdurchmesser



LEISTUNGSTABELLE BAUER RAINSTAR 100-380 TiH

PE-Rohrdurchmesser PE-Rohrlänge	100 mm 380 m	Turbine Ti 15 A	Regnertype	Bauer SRW 25 / SRW 35		max. beregn. Fläche max. Streifenbreite	2 x 3,74 = 7,48 ha 87 m																
				max. Streifenlänge	2 x 430 m																		
Düsen durch messer mm	Düsen druck bar	Wurf weite m	Streifen breite * m	Wasser ver brauch m³/h	10 mm m³/h - bar	12 mm m³/h - bar	15 mm m³/h - bar	20 mm m³/h - bar	25 mm m³/h - bar	30 mm m³/h - bar	35 mm m³/h - bar	40 mm m³/h - bar	50 mm m³/h - bar										
17,0	2,5 3,0 3,5 4,0 4,5	34 61 63 66 68	58 19,2 20,8 22,2 23,5	17,5 - - - -	- - - - -	- 21 22 28 29	- 5,6 5,6 5,9 6,9	- 16 16 22 23	- 4,7 4,5 5,9 6,3	- 12 13 13 17	- 3,8 4,3 4,8 6,0	- 10 11 11 14	- 3,6 4,1 4,7 5,9	- 9 9 9 10	- 3,5 4,1 4,7 5,2	- - - - -							
18,0	3,0 3,5 4,0 4,5	37 39 41 42	63 66 68 71	21,5 23,3 24,9 26,4	- - - -	29 29 30 31	6,2 6,0 6,3 6,8	23 24 24 25	5,0 5,3 5,9 6,4	17 18 18 19	4,5 5,1 5,6 6,2	14 14 15 15	4,4 5,0 5,6 6,2	11 12 12 12	4,3 4,9 5,5 5,9	10 10 10 11	4,2 4,8 5,4 5,8	- - - -					
20,0	3,0 3,5 4,0 4,5 5,0	40 41 43 44 46	67 70 72 75 77	26,6 28,7 30,7 32,6 34,3	40 41 43 43 45	7,3 6,8 7,2 7,7 8,2	33 34 36 36 37	5,5 6,0 6,6 7,2 7,9	26 27 28 29 30	5,0 5,6 6,3 7,2 7,9	20 21 21 22 22	4,8 5,5 6,3 7,0 7,6	16 17 17 17 18	4,7 5,4 6,1 6,7 7,4	13 14 14 14 15	4,7 5,3 6,1 6,7 7,4	11 12 12 12 13	4,6 5,3 6,0 6,7 7,4	10 10 11 11 11	4,6 5,3 6,0 6,7 7,3	- - - - -		
22,0	3,0 3,5 4,0 4,5 5,0	42 43 45 47 48	70 73 76 79 81	32,2 34,8 37,2 39,4 41,6	46 48 49 50 51	6,4 7,0 7,8 8,5 9,3	38 40 41 42 43	5,8 6,5 7,2 8,1 8,8	31 32 33 33 34	5,5 6,0 7,2 8,1 8,5	23 24 24 25 26	5,3 6,2 7,0 7,7 8,5	18 19 20 20 21	5,2 5,4 6,1 7,5 8,0	15 16 16 20 21	5,2 5,3 6,1 7,5 8,0	13 14 14 14 15	5,1 5,9 6,7 7,2 7,9	11 12 12 12 13	5,1 5,9 6,7 7,4 7,8	10 10 12 12 10	5,2 5,9 6,4 6,7 7,1	- - - - -
24,0	3,0 3,5 4,0 4,5 5,0	44 46 47 49 50	74 77 80 83 85	38,3 41,4 44,2 46,9 49,5	52 54 55 57 58	7,1 8,0 8,8 9,1 9,9	43 45 46 47 48	6,5 7,4 8,2 9,1 9,9	35 36 37 38 40	6,1 7,0 8,0 8,8 9,6	26 27 28 28 29	5,9 6,8 7,7 8,8 9,6	21 21 22 23 23	5,9 6,4 7,2 8,0 8,8	17 18 18 19 19	5,8 6,4 7,2 7,9 8,7	15 15 16 16 17	5,6 6,4 7,2 7,9 8,7	13 13 14 14 15	5,6 6,4 7,1 7,9 8,7	10 12 12 12 12	5,5 5,9 6,5 7,1 7,8	- - - - -
26,0	3,0 3,5 4,0	46 50 51	77 84 87	45,0 56,3 60,2	58 67 60,2	8,1 9,5 9,7	49 45 58	7,4 8,8 10,7	39 45 58	7,1 8,1 9,7	29 34 35	6,8 8,4 9,3	23 27 28	6,3 8,2 9,2	19 22 23	6,3 8,1 9,1	17 20 20	6,2 7,1 9,0	12 15 15	6,1 7,0 7,9	- - -		
28,0	3,5 4,0	50 51	84 87	56,3 60,2	50 51	8,4 8,7	45 46	9,5 9,7	45 46	8,8 9,4	27 27	8,2 8,4	19 23	8,1 9,2	19 20	8,0 9,1	17 20	6,2 7,1 9,0	12 15 14	6,1 7,0 9,0	- - -		

Leistungstabelle berücksichtigt keine PE-Rohrtoleranzen

* p% vom berechneten Kreisdurchmesser

LEISTUNGSTABELLE BAUER RAINSTAR 110-300 TiH



Ti 50 / 110-300 TiH

PE-Rohrdurchmesser mm	Düsen durch- messer mm	PE-Rohrlänge 300 m	Turbine Ti 50	Wurf weite m	Streifen breite * m	Wasser ver- brauch m³/h	Regnertype max. Streifenlänge 2 x 355 m	Einzugsgeschwindigkeit [m/h] und Anschlußdruck [bar] bei Regengabe von						max. beregn. Fläche max. Streifenbreite 100 m
								12 mm m/h - bar	15 mm m/h - bar	20 mm m/h - bar	25 mm m/h - bar	30 mm m/h - bar	35 mm m/h - bar	40 mm m/h - bar
24,0	3,0	44	74	38,3	-	-	-	26 - 4,4	21 - 4,3	17 - 4,2	15 - 4,2	13 - 4,1	10 - 4,1	9 - 4,1
	3,5	46	77	41,4	-	-	-	27 - 5,0	21 - 4,9	18 - 4,8	15 - 4,8	13 - 4,8	11 - 4,7	9 - 4,7
	4,0	47	80	44,2	-	-	-	28 - 5,6	22 - 5,5	18 - 5,5	16 - 5,4	14 - 5,4	11 - 5,4	9 - 5,4
	4,5	49	83	46,9	47	7,5	37 - 5,9	28 - 6,4	23 - 6,2	19 - 6,1	16 - 6,1	14 - 6,1	11 - 6,0	9 - 6,0
	5,0	50	85	49,5	48	7,5	39 - 7,0	29 - 6,8	23 - 6,7	19 - 6,7	17 - 6,7	15 - 6,7	12 - 6,6	10 - 6,6
26,0	3,0	46	77	45,0	-	-	-	39 - 5,0	29 - 4,6	23 - 4,5	19 - 4,5	17 - 4,5	15 - 4,5	12 - 4,4
	3,5	48	80	48,6	51	7,1	40 - 5,5	30 - 5,3	24 - 5,2	20 - 5,2	17 - 5,2	15 - 5,2	12 - 5,1	10 - 5,1
	4,0	49	84	51,9	52	6,7	41 - 6,1	31 - 5,9	25 - 5,9	21 - 5,9	18 - 5,8	15 - 5,8	12 - 5,8	10 - 5,8
	4,5	51	86	55,1	53	7,2	43 - 6,7	32 - 6,6	26 - 6,6	21 - 6,5	18 - 6,5	16 - 6,5	13 - 6,5	11 - 6,5
	5,0	53	89	58,0	54	7,8	43 - 7,4	33 - 7,3	26 - 7,3	22 - 7,2	19 - 7,2	16 - 7,2	13 - 7,2	11 - 7,1
28,0	3,5	50	84	56,3	56	6,4	45 - 5,8	34 - 5,7	27 - 5,7	22 - 5,6	19 - 5,6	17 - 5,6	13 - 5,6	11 - 5,5
	4,0	51	87	60,2	58	7,1	46 - 6,6	35 - 6,4	28 - 6,4	23 - 6,4	20 - 6,4	17 - 6,3	14 - 6,3	12 - 6,3
	4,5	53	90	63,9	59	7,5	47 - 7,3	35 - 7,2	28 - 7,1	24 - 7,1	20 - 7,1	18 - 7,1	14 - 7,1	12 - 7,0
	5,0	55	93	67,3	60	8,3	48 - 8,0	36 - 7,9	29 - 7,9	24 - 7,8	21 - 7,8	18 - 7,8	14 - 7,8	12 - 7,7
	5,5	56	95	70,6	62	9,0	50 - 8,8	37 - 8,6	30 - 8,6	25 - 8,6	21 - 8,6	19 - 8,6	15 - 8,4	12 - 8,4
30,0	3,5	51	87	64,7	62	6,7	50 - 6,4	37 - 6,2	30 - 6,2	25 - 6,2	21 - 6,2	19 - 6,1	15 - 6,1	12 - 6,1
	4,0	53	90	69,1	64	7,5	51 - 7,2	38 - 7,0	31 - 7,0	26 - 7,0	22 - 7,0	19 - 7,0	15 - 6,9	13 - 6,8
	4,5	55	93	73,3	66	8,3	53 - 8,0	39 - 7,9	32 - 7,8	26 - 7,8	23 - 7,8	20 - 7,8	16 - 7,6	13 - 7,6
	5,0	57	96	77,3	67	9,0	54 - 8,8	40 - 8,7	32 - 8,6	27 - 8,6	23 - 8,6	20 - 8,4	16 - 8,4	13 - 8,4
	5,5	58	99	81,1	68	9,8	55 - 9,6	41 - 9,5	33 - 9,4	27 - 9,4	23 - 9,2	20 - 9,2	16 - 9,2	14 - 9,2
32,0	3,5	53	90	73,6	68	7,3	54 - 7,0	41 - 6,9	33 - 6,8	27 - 6,8	23 - 6,8	20 - 6,8	16 - 6,6	14 - 6,6
	4,0	55	94	78,6	70	8,2	56 - 7,9	42 - 7,8	33 - 7,7	28 - 7,7	24 - 7,7	21 - 7,5	17 - 7,5	14 - 7,5
	4,5	57	97	83,4	72	9,1	57 - 8,8	43 - 8,7	34 - 8,6	29 - 8,4	25 - 8,4	21 - 8,4	17 - 8,4	14 - 8,4
	5,0	59	100	87,9	73	10,0	59 - 9,7	44 - 9,6	35 - 9,4	29 - 9,3	25 - 9,3	22 - 9,3	18 - 9,3	15 - 9,2
	3,5	55	93	83,0	74	8,2	60 - 7,8	45 - 7,7	36 - 7,6	30 - 7,4	26 - 7,4	22 - 7,4	18 - 7,4	15 - 7,4
34,0	4,0	57	97	88,8	76	9,1	61 - 8,8	46 - 8,7	37 - 8,6	31 - 8,4	26 - 8,4	23 - 8,4	18 - 8,4	15 - 8,3
	4,5	59	100	94,2	78	10,1	63 - 9,8	47 - 9,6	38 - 9,4	31 - 9,4	27 - 9,3	24 - 9,3	19 - 9,3	16 - 9,3
	3,5	57	96	93,1	81	9,1	65 - 8,7	48 - 8,6	39 - 8,3	32 - 8,3	28 - 8,3	24 - 8,2	19 - 8,2	16 - 8,2

Leistungstabelle berücksichtigt keine PE-Rohrtoleranzen

* 85 % vom berechneten Kreisdurchmesser



LEISTUNGSTABELLE BAUER RAINSTAR 90-480 TiH

Düsen durch- messer mm	Düsendruck bar	Turbine Ti 15 A	Regnertype		Bauer max. Streifenlänge	SRW 25 / SRW 35 2 x 525 m	max. beregn. Fläche		2 x 4,15 = 8,3 ha		2 x 4,15 = 8,3 ha 79 m	
			90 mm	480 m			10 mm m/h - bar	12 mm m/h - bar	15 mm m/h - bar	20 mm m/h - bar	25 mm m/h - bar	30 mm m/h - bar
16,0	2,5	33	56	15,5	-	-	-	-	11 - 4,9	9 - 4,3	-	-
	3,0	35	59	17,0	-	-	-	-	12 - 5,1	10 - 4,8	8 - 4,7	-
	3,5	36	61	18,4	-	-	-	-	12 - 5,6	10 - 5,5	9 - 5,4	-
	4,0	38	64	19,7	-	-	20 - 7,4	15 - 6,5	12 - 6,2	10 - 6,1	9 - 6,1	-
	4,5	39	66	20,9	-	-	26 - 8,6	21 - 7,5	16 - 7,0	13 - 6,9	11 - 6,8	9 - 6,7
17,0	2,5	34	58	17,5	-	-	-	-	15 - 5,5	12 - 4,7	10 - 4,4	9 - 4,3
	3,0	36	61	19,2	-	-	-	-	16 - 5,5	13 - 5,2	11 - 5,1	9 - 5,0
	3,5	38	63	20,8	-	-	-	-	16 - 6,1	13 - 5,9	11 - 5,8	9 - 5,7
	4,0	39	66	22,2	-	-	28 - 8,1	22 - 7,1	17 - 6,7	13 - 6,6	11 - 6,5	10 - 6,5
	4,5	40	68	23,5	-	-	29 - 8,3	23 - 7,7	17 - 7,4	14 - 7,3	12 - 7,2	10 - 7,2
18,0	2,5	35	60	19,7	-	-	-	-	16 - 5,0	13 - 4,8	11 - 4,7	9 - 4,6
	3,0	37	63	21,5	-	-	29 - 7,3	23 - 6,3	17 - 5,7	14 - 5,5	11 - 5,4	10 - 5,4
	3,5	39	66	23,3	-	-	29 - 7,5	24 - 6,7	18 - 6,4	14 - 6,3	12 - 6,2	10 - 6,2
	4,0	41	68	24,9	37 - 9,6	30 - 7,9	24 - 7,4	18 - 7,2	15 - 7,1	12 - 7,0	10 - 6,9	9 - 6,9
	4,5	42	71	26,4	37 - 9,6	31 - 8,5	25 - 8,1	19 - 7,9	15 - 7,8	12 - 7,8	11 - 7,7	9 - 7,7
20,0	3,0	40	67	26,6	40 - 9,3	33 - 7,2	26 - 6,7	20 - 6,5	16 - 6,4	13 - 6,4	11 - 6,3	10 - 6,3
	3,5	41	70	28,7	41 - 8,9	34 - 8,0	27 - 7,6	21 - 7,4	16 - 7,3	14 - 7,3	12 - 7,3	10 - 7,2
	4,0	43	72	30,7	43 - 9,4	36 - 8,8	28 - 8,5	21 - 8,3	17 - 8,3	14 - 8,2	12 - 8,2	11 - 8,2
	4,5	44	75	32,6	43 - 10,1	36 - 9,7	29 - 9,4	22 - 9,2	17 - 9,2	14 - 9,1	12 - 9,1	11 - 9,1
	5,0	46	77	34,3	45 - 10,9	37 - 10,6	30 - 10,3	22 - 10,2	18 - 10,1	15 - 10,1	13 - 10,0	11 - 10,0
22,0	3,0	42	70	32,2	46 - 8,8	38 - 8,2	31 - 7,9	23 - 7,7	18 - 7,6	15 - 7,6	13 - 7,5	11 - 7,5
	3,5	43	73	34,8	48 - 9,7	40 - 9,3	32 - 9,0	24 - 8,8	19 - 8,7	16 - 8,7	14 - 8,6	12 - 8,6
	4,0	45	76	37,2	49 - 10,9	41 - 10,3	33 - 10,1	24 - 9,9	20 - 9,8	16 - 9,8	14 - 9,8	12 - 9,6
	4,5	47	79	39,4	-	-	25 - 11,0	20 - 11,0	17 - 10,7	14 - 10,6	12 - 10,6	10 - 10,5
24,0	3,0	44	74	38,3	52 - 10,4	43 - 9,8	35 - 9,4	26 - 9,2	21 - 9,1	17 - 9,1	15 - 8,9	13 - 8,8
	3,5	46	77	41,4	-	-	36 - 10,8	27 - 10,6	21 - 10,2	18 - 10,2	15 - 10,1	13 - 10,1

Leistungstabelle berücksichtigt keine PE-Rohrtoleranzen

* 85 % vom berechneten Kreisdurchmesser



LEISTUNGSTABELLE BAUER RAINSTAR 100-430 TiH

Düsen durch messer mm	Düsen druck bar	Wurf weite m	Streifen breite * m	Turbine Ti 15 A	Regentypen		max. Streifenlänge 2 x 480 m	max. Anzugs geschwindigkeit [m/h]	max. beregn. Fläche 2 x 4,08 = 8,16 ha	max. Streifenbreite 85 m		
					10 mm m/h - bar	12 mm m/h - bar	15 mm m/h - bar	20 mm m/h - bar	25 mm m/h - bar	30 mm m/h - bar	35 mm m/h - bar	40 mm m/h - bar
16,0	3,5	36	61	18,4	-	-	15 - 5,8	12 - 5,0	10 - 4,8	9 - 4,7	-	-
	4,0	38	64	19,7	-	-	15 - 5,9	12 - 5,5	10 - 5,4	9 - 5,3	-	-
	4,5	39	66	20,9	-	-	21 - 7,1	16 - 6,3	13 - 6,1	11 - 5,9	-	-
17,0	3,0	36	61	19,2	-	-	-	16 - 5,0	13 - 4,6	11 - 4,4	9 - 4,3	-
	3,5	38	63	20,8	-	-	-	16 - 5,3	13 - 5,1	11 - 5,0	9 - 4,9	8 - 4,9
	4,0	39	66	22,2	-	-	28 - 7,6	22 - 6,4	17 - 5,8	13 - 5,7	10 - 5,5	8 - 5,5
18,0	4,5	40	68	23,5	-	-	29 - 7,5	23 - 6,7	17 - 6,4	14 - 6,3	12 - 6,2	10 - 6,1
	3,0	37	63	21,5	-	-	-	23 - 5,8	17 - 4,9	14 - 4,7	11 - 4,5	10 - 4,5
	3,5	39	66	23,3	-	-	29 - 6,8	24 - 5,7	18 - 5,4	14 - 5,3	12 - 5,2	10 - 5,1
19,0	4,0	41	68	24,9	-	-	30 - 6,9	24 - 6,3	18 - 6,0	15 - 5,9	12 - 5,9	10 - 5,8
	4,5	42	71	26,4	37 - 8,8	31 - 7,3	25 - 6,8	19 - 6,6	15 - 6,6	12 - 6,5	11 - 6,4	9 - 6,4
	3,0	40	67	26,6	40 - 8,0	33 - 6,0	26 - 5,4	20 - 5,2	16 - 5,1	13 - 5,0	11 - 5,0	10 - 4,9
20,0	3,5	41	70	28,7	41 - 7,7	34 - 6,5	27 - 6,1	21 - 5,9	16 - 5,8	14 - 5,8	12 - 5,7	10 - 5,7
	4,0	43	72	30,7	43 - 7,9	36 - 7,2	28 - 6,8	21 - 6,6	17 - 6,6	14 - 6,4	12 - 6,5	11 - 6,4
	4,5	44	75	32,6	43 - 8,3	36 - 7,8	29 - 7,5	22 - 7,3	17 - 7,3	14 - 7,2	12 - 7,2	9 - 7,1
22,0	5,0	46	77	34,3	45 - 8,9	37 - 8,5	30 - 8,5	22 - 8,1	18 - 8,0	15 - 8,0	13 - 7,9	11 - 7,9
	3,0	42	70	32,2	46 - 7,1	38 - 6,4	31 - 6,0	23 - 5,8	18 - 5,7	15 - 5,7	13 - 5,7	11 - 5,6
	3,5	43	73	34,8	48 - 7,6	40 - 7,2	32 - 6,8	24 - 6,6	19 - 6,6	16 - 6,5	14 - 6,5	12 - 6,5
24,0	4,0	45	76	37,2	49 - 8,5	41 - 7,9	33 - 7,6	24 - 7,5	20 - 7,4	16 - 7,4	14 - 7,3	12 - 7,1
	4,5	47	79	39,4	50 - 9,3	42 - 8,8	33 - 8,5	25 - 8,3	20 - 8,2	17 - 8,2	14 - 8,0	12 - 7,9
	5,0	48	81	41,6	51 - 10,1	43 - 9,6	34 - 9,3	26 - 9,1	21 - 8,8	17 - 8,7	15 - 8,7	13 - 8,6
26,0	3,0	44	74	38,3	52 - 7,9	43 - 7,2	35 - 6,9	26 - 6,6	21 - 6,6	17 - 6,5	15 - 6,5	13 - 6,3
	3,5	46	77	41,4	54 - 8,8	45 - 8,2	36 - 7,8	27 - 7,6	21 - 7,5	18 - 7,2	15 - 7,2	13 - 7,1
	4,0	47	80	44,2	55 - 9,7	46 - 9,1	37 - 8,9	28 - 8,6	22 - 8,2	18 - 8,1	16 - 8,0	14 - 8,0
28,0	4,5	49	83	46,9	57 - 10,6	47 - 10,1	38 - 9,8	28 - 9,2	23 - 9,0	19 - 9,0	16 - 8,9	14 - 8,9
	5,0	50	85	49,5	-	48 - 11,0	39 - 10,7	29 - 10,1	23 - 9,9	19 - 9,8	17 - 9,8	15 - 9,8
	3,0	46	77	45,0	58 - 9,1	49 - 8,4	39 - 8,0	29 - 7,7	23 - 7,3	19 - 7,2	17 - 7,2	15 - 7,1
30,0	3,5	48	80	48,6	61 - 10,2	51 - 9,5	40 - 9,1	30 - 8,5	24 - 8,3	20 - 8,2	17 - 8,2	15 - 8,1
	4,0	49	84	51,9	-	52 - 10,5	41 - 10,2	31 - 9,6	25 - 9,3	21 - 9,2	18 - 9,2	15 - 9,1
	3,0	44	74	38,3	52 - 7,9	43 - 7,2	35 - 6,9	26 - 6,6	21 - 6,6	17 - 6,5	15 - 6,5	13 - 6,2

Leistungstabelle berücksichtigt keine PE-Rohrtoleranzen % vom berechneten Kreisdurchmesser

BAV Ges.m.b.H. 8570 VOITSBERG, AUSTRIA 26-01-1995 - D-

LEISTUNGSTABELLE BAUER RAINSTAR 110-350 TiH



PE-Rohrdurchmesser PE-Rohrlänge	110 mm 350 m	Turbine Ti 50	Regentypen		Bauer 2 x 405 m	SRW 35 max. Streifenlänge	max. beregn. Fläche max. Streifenbreite		2 x 4,05 = 8,1 ha 100 m											
			12 mm m/h - bar	15 mm m/h - bar			20 mm m/h - bar	25 mm m/h - bar	30 mm m/h - bar	35 mm m/h - bar	40 mm m/h - bar									
Einzugsgeschwindigkeit [m/h] und Anschlußdruck [bar] bei Regengabe von																				
Düsen durch messer mm	Düsen druck bar	Wurf weite m	Streifen breite *	Wasser ver brauch m3/h																
24,0	3,0 3,5 4,0 4,5 5,0	44 46 47 49 50	44 77 80 83 85	74 41,4 44,2 46,9 49,5	38,3 - - - -	- - - - -	21 27 28 38 39	4,6 5,2 5,9 7,5 7,8	17 18 18 19 19	4,4 5,1 5,8 6,5 7,2	13 13 14 16 17	4,4 5,1 5,8 6,4 7,1	10 11 11 14 15	4,4 5,1 5,7 6,4 7,1	9 9 9 9 10	4,3 5,0 5,7 6,4 7,0				
26,0	3,0 3,5 4,0 4,5 5,0	46 48 49 51 53	46 48 49 51 53	77 80 84 86 89	45,0 48,6 51,9 55,1 58,0	- - - - -	29 40 41 43 43	5,1 5,8 6,4 7,6 8,3	23 24 25 26 26	4,9 5,7 6,4 7,2 7,9	19 20 21 21 22	4,9 5,6 6,3 7,1 7,8	17 17 18 18 19	4,8 5,6 6,3 7,0 7,8	12 15 15 16 16	4,8 5,5 6,3 7,0 7,7	10 10 10 11 11	4,8 5,5 6,2 7,0 7,7		
28,0	3,5 4,0 4,5 5,0 5,5 5,5	50 51 53 93 95 95	50 87 90 67,3 70,6 62	84 60,2 63,9 60 62 62	56,3 58 59 48 50 47	- - - - - -	45 46 47 48 50 50	6,9 7,6 9,9 8,9 9,7 9,7	34 35 35 36 37 37	6,3 7,1 7,9 8,7 9,4 9,5	27 28 28 29 30 30	6,1 7,0 7,8 8,6 9,4 9,5	19 20 24 24 25 25	6,1 6,9 7,7 8,5 9,3 9,3	17 17 20 21 21 21	6,1 6,9 7,7 8,5 9,3 9,3	11 14 14 18 19 19	6,1 6,9 7,7 8,5 9,3 9,3	11 12 12 12 12 12	6,1 6,9 7,7 8,5 9,3 9,3
30,0	3,5 4,0 4,5 5,0 5,5	51 53 55 57 58	87 90 93 96 99	64,7 69,1 73,3 77,3 81,1	62 64 66 66 64	10,4 10,0 10,5 96 99	50 51 53 54 55	7,3 8,2 9,1 9,9 10,8	37 38 39 40 41	7,0 7,9 8,8 9,6 10,5	30 31 32 32 33	6,9 7,8 8,6 9,5 10,4	21 22 24 27 27	6,8 7,7 8,6 9,5 10,4	19 19 23 23 23	6,8 7,7 8,6 9,5 10,2	12 15 16 20 20	6,8 7,7 8,6 9,5 10,2	12 13 13 13 14	6,8 7,7 8,4 9,3 10,2
32,0	3,5 4,0 4,5 5,0 5,5	53 55 57 59 61	90 94 97 100 97	73,6 78,6 83,4 87,9 88,8	68 70 77,9 87,9 88,8	- - - - -	41 42 43 44 46	8,2 8,8 9,8 10,8 9,9	7,8 8,7 9,7 10,7 9,8	33 33 34 35 37	7,7 8,7 9,7 10,7 9,8	27 28 29 29 31	7,6 8,6 9,6 10,5 9,7	20 21 25 22 26	7,6 8,6 9,5 10,4 8,4	14 17 21 22 23	7,5 8,4 9,4 10,4 15	7,5 8,4 9,4 10,4 10,2		
34,0	3,5 4,0 4,5	55 57 59	93 97 100	83,0 88,8 94,2	60 61 61	9,2 9,9 10,3	45 46 47	8,8 9,9 11,0	36 37 38	8,7 9,8 10,9	30 31 31	8,6 9,7 10,7	22 22 27	8,4 9,5 10,6	18 18 24	8,4 9,5 10,6	15 15 16	8,4 8,4 10,6		

Leistungstabelle berücksichtigt keine PE-Rohrtoleranzen * 85 % vom berechneten Kreisdurchmesser

LEISTUNGSTABELLE BAUER RAINSTAR 110-400 TiH



PE-Rohrdurchmesser		110 mm		Turbine		Regentyp		Bauer		SRW 35		max. beregn. Fläche		2 x 4,41 = 8,83 ha		
PE-Rohrlänge		400 m		Ti 50		max. Streifenlänge		2 x 455 m		max. Streifenbreite		97 m				
Düsen durch messer mm	Düsen druck bar	Wurf weite m	Streifen breite *	Wasser ver brauch m3/h	15 mm	20 mm	25 mm	Einzugsgeschwindigkeit [m/h] und Anschlußdruck [bar] bei Regengabe von		50 mm	60 mm	70 mm	m³/h - bar	m³/h - bar	m³/h - bar	
					m/h - bar	m/h - bar	m/h - bar	17	4,9	15	4,8	13	4,8	10	4,7	
24,0	3,0	44	74	38,3	-	-	-	21	5,0	17	4,9	13	5,5	11	5,4	
	3,5	46	77	41,4	-	27	6,8	21	5,7	18	5,5	15	5,5	11	5,4	
	4,0	47	80	44,2	-	28	6,6	22	6,3	18	6,2	16	6,2	11	6,2	
	4,5	49	83	46,9	38	8,7	28	7,2	23	7,0	19	6,9	16	6,9	11	6,9
	5,0	50	85	49,5	39	8,7	29	7,8	23	7,7	19	7,7	17	7,6	15	7,6
26,0	3,0	46	77	45,0	-	29	5,7	23	5,4	19	5,3	17	5,3	15	5,2	
	3,5	48	80	48,6	-	30	6,3	24	6,2	20	6,1	17	6,1	15	6,0	
	4,0	49	84	51,9	41	7,9	31	7,0	25	6,9	21	6,9	18	6,8	15	6,8
	4,5	51	86	55,1	43	8,4	32	7,8	26	7,7	21	7,7	18	7,6	16	7,6
	5,0	53	89	58,0	43	9,1	33	8,6	26	8,5	22	8,4	19	8,4	16	8,4
28,0	3,5	50	84	56,3	45	7,8	34	6,9	27	6,8	22	6,8	19	6,8	17	6,7
	4,0	51	87	60,2	46	8,5	35	7,8	28	7,7	23	7,7	20	7,6	17	7,6
	4,5	53	90	63,9	47	9,0	35	8,7	28	8,6	24	8,5	20	8,5	14	8,5
	5,0	55	93	67,3	48	9,8	36	9,6	29	9,5	24	9,4	21	9,4	18	9,4
	5,5	56	95	70,6	50	10,7	37	10,4	30	10,3	25	10,3	21	10,3	19	10,3
30,0	3,5	51	87	64,7	50	8,2	37	7,8	30	7,7	25	7,6	21	7,6	19	7,6
	4,0	53	90	69,1	51	9,1	38	8,8	31	8,7	26	8,6	22	8,6	19	8,6
	4,5	55	93	73,3	53	10,1	39	9,8	32	9,7	26	9,6	23	9,6	20	9,6
	5,0	57	96	77,3	-	40	10,8	32	10,7	27	10,6	23	10,6	20	10,6	
32,0	3,5	53	90	73,6	54	9,2	41	8,8	33	8,7	27	8,7	23	8,6	20	8,6
	4,0	55	94	78,6	56	10,3	42	9,9	33	9,8	28	9,8	24	9,8	21	9,8
	4,5	57	97	83,4	-	-	-	-	34	11,0	29	10,9	25	10,9	21	10,9
34,0	3,5	55	93	83,0	60	10,5	45	10,0	36	9,9	30	9,9	26	9,8	22	9,7
	4,0	57	97	88,8	-	-	-	-	-	-	-	-	26	-11,0	23	-10,9

Leistungstabellen berücksichtigt keine PE-Rohrtoleranzen

* 85 % vom berechneten Kreisdurchmesser

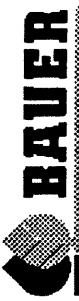
BAUER Ges.m.b.H., 85770 VOITSBERG, AUSTRIA 26-01-1995 -D-

LEISTUNGSTABELLE BAUER RAINSTAR 120-300 TiH



Düsen durch- messer mm	Düsendruck bar	Wurf weite m	Turbine Ti 50	Regnertype max. Streifenlänge 2 x 350 m	Bauer	SRW 35	max. beregn. Fläche max. Streifenbreite 100 m			
					12 mm m/h - bar	15 mm m/h - bar	20 mm m/h - bar	25 mm m/h - bar	30 mm m/h - bar	35 mm m/h - bar
Wasser ver- brauch m3/h										
24,0	3,0	44	74	38,3	-	-	26 - 5,2	21 - 4,2	17 - 4,1	13 - 4,1
	3,5	46	77	41,4	-	-	27 - 5,3	21 - 4,8	18 - 4,7	13 - 4,7
	4,0	47	80	44,2	-	-	28 - 5,6	22 - 5,4	15 - 5,3	14 - 5,3
	4,5	49	83	46,9	-	-	38 - 6,9	28 - 6,1	19 - 5,9	14 - 5,9
	5,0	50	85	49,5	-	-	39 - 7,2	29 - 6,7	23 - 6,6	19 - 6,5
26,0	3,0	46	77	45,0	-	-	29 - 4,6	23 - 4,4	19 - 4,4	15 - 4,3
	3,5	48	80	48,6	-	-	40 - 6,4	30 - 5,2	24 - 5,1	20 - 5,0
	4,0	49	84	51,9	-	-	41 - 6,4	31 - 5,8	25 - 5,7	21 - 5,7
	4,5	51	86	55,1	-	-	43 - 6,9	32 - 6,4	26 - 6,4	21 - 6,3
	5,0	53	89	58,0	54 - 9,4	43 - 7,5	33 - 7,1	26 - 7,0	22 - 7,0	19 - 7,0
28,0	3,5	50	84	56,3	45 - 6,1	34 - 5,5	27 - 5,4	22 - 5,4	19 - 5,4	17 - 5,4
	4,0	51	87	60,2	58 - 9,2	46 - 6,7	35 - 6,2	28 - 6,1	23 - 6,1	20 - 6,1
	4,5	53	90	63,9	59 - 8,8	47 - 7,2	35 - 6,9	28 - 6,8	24 - 6,8	20 - 6,8
	5,0	55	93	67,3	60 - 9,0	48 - 7,9	36 - 7,6	29 - 7,6	24 - 7,5	21 - 7,5
	5,5	56	95	70,6	62 - 9,6	50 - 8,6	37 - 8,3	30 - 8,3	25 - 8,2	21 - 8,2
30,0	3,5	51	87	64,7	62 - 9,4	50 - 6,4	37 - 6,0	30 - 5,9	25 - 5,9	21 - 5,8
	4,0	53	90	69,1	64 - 9,0	51 - 7,1	38 - 6,8	31 - 6,7	26 - 6,6	22 - 6,6
	4,5	55	93	73,3	66 - 9,2	53 - 7,9	39 - 7,6	32 - 7,4	26 - 7,4	23 - 7,4
	5,0	57	96	77,3	67 - 9,7	54 - 8,6	40 - 8,3	32 - 8,2	27 - 8,2	23 - 8,2
	5,5	58	99	81,1	68 - 10,3	55 - 9,4	41 - 9,1	33 - 9,0	27 - 8,9	23 - 8,8
32,0	3,5	53	90	73,6	68 - 9,2	54 - 6,9	41 - 6,6	33 - 6,5	27 - 6,4	23 - 6,4
	4,0	55	94	78,6	70 - 9,3	56 - 7,8	42 - 7,4	33 - 7,3	28 - 7,3	24 - 7,2
	4,5	57	97	83,4	72 - 9,9	57 - 8,6	43 - 8,3	34 - 8,2	29 - 8,1	25 - 8,0
	5,0	59	100	87,9	73 - 10,5	59 - 9,4	44 - 9,1	35 - 9,0	29 - 8,8	25 - 8,8
34,0	3,5	55	93	83,0	74 - 9,7	60 - 7,7	45 - 7,3	36 - 7,2	30 - 7,1	26 - 6,9
	4,0	57	97	88,8	76 - 10,1	61 - 8,6	46 - 8,2	37 - 8,1	31 - 8,0	26 - 7,8
	4,5	59	100	94,2	78 - 10,8	63 - 9,5	47 - 9,1	38 - 9,0	31 - 8,8	27 - 8,8
36,0	3,5	57	96	93,1	81 - 10,3	65 - 8,5	48 - 8,1	39 - 7,9	32 - 7,9	28 - 7,7
	4,0	59	100	99,5	83 - 10,9	66 - 9,5	50 - 9,1	40 - 9,0	33 - 8,7	28 - 8,7

* 85 % vom berechneten Kreisdurchmesser



LEISTUNGSTABELLE BAUER RAINSTAR 100-500 TiH

Düsendurchmesser mm	Düsendruck bar	Wurfweite m	Turbine 500 m	Regnertype max. Streifenlänge	Bauer SRW 25 / SRW 35			max. beregn. Fläche bei Anschlußdruck [bar] und Regengabe von 81 m		
					10 mm m³/h	12 mm m³/h	15 mm m³/h	20 mm m³/h	25 mm m³/h	30 mm m³/h
16,0	3,0	35	59	17,0	-	-	-	15 - 5,9	12 - 5,3	10 - 4,7
	3,5	36	61	18,4	-	-	-	15 - 6,1	12 - 5,8	10 - 5,1
	4,0	38	64	19,7	-	-	-	21 - 7,8	16 - 6,6	13 - 6,4
	4,5	39	66	20,9	-	-	-	-	-	-
17,0	2,5	34	58	17,5	-	-	-	16 - 5,2	13 - 4,8	11 - 4,7
	3,0	36	61	19,2	-	-	-	22 - 7,0	16 - 5,7	13 - 5,4
	3,5	38	63	20,8	-	-	-	22 - 7,0	17 - 6,2	13 - 6,0
	4,0	39	66	22,2	-	-	-	23 - 7,4	17 - 6,8	14 - 6,7
18,0	2,5	35	60	19,7	-	-	-	16 - 4,8	13 - 4,4	11 - 4,2
	3,0	37	63	21,5	-	-	-	23 - 6,7	17 - 5,2	14 - 5,0
	3,5	39	66	23,3	-	-	-	24 - 6,5	18 - 5,8	14 - 5,6
	4,0	41	68	24,9	37 - 8,1	30 - 7,1	24 - 7,0	18 - 6,5	15 - 6,3	12 - 6,3
19,0	2,5	35	60	19,7	-	-	-	23 - 6,7	17 - 5,2	14 - 5,0
	3,0	37	63	21,5	-	-	-	24 - 6,5	18 - 5,8	14 - 5,6
	3,5	39	66	23,3	-	-	-	24 - 7,0	18 - 6,5	15 - 6,3
	4,0	41	68	24,9	37 - 8,1	31 - 7,6	25 - 7,5	19 - 7,5	15 - 7,2	12 - 7,0
20,0	2,0	40	67	26,6	40 - 7,0	33 - 6,2	26 - 6,1	20 - 5,7	16 - 5,6	13 - 5,5
	3,5	41	70	28,7	41 - 7,3	34 - 6,9	27 - 6,7	21 - 6,5	16 - 6,4	14 - 6,3
	4,0	43	72	30,7	43 - 8,0	36 - 7,6	28 - 7,4	21 - 7,3	17 - 7,2	14 - 7,1
	4,5	44	75	32,6	43 - 8,6	36 - 8,4	29 - 8,2	22 - 8,1	17 - 8,0	14 - 7,9
21,0	2,0	40	67	26,6	40 - 7,0	33 - 6,2	26 - 6,1	20 - 5,7	16 - 5,6	13 - 5,5
	3,5	41	70	28,7	41 - 7,3	34 - 6,9	27 - 6,7	21 - 6,5	16 - 6,4	14 - 6,3
	4,0	43	72	30,7	43 - 8,0	36 - 7,6	28 - 7,4	21 - 7,3	17 - 7,2	14 - 7,1
	4,5	44	75	32,6	43 - 8,6	36 - 8,4	29 - 8,2	22 - 8,1	17 - 8,0	14 - 7,9
22,0	2,0	40	67	26,6	40 - 7,0	33 - 6,2	26 - 6,1	20 - 5,7	16 - 5,6	13 - 5,5
	3,5	43	73	34,8	48 - 8,1	40 - 7,8	32 - 7,6	24 - 7,5	19 - 7,4	16 - 7,3
	4,0	45	76	37,2	49 - 8,9	41 - 8,7	33 - 8,5	24 - 8,4	20 - 8,3	16 - 8,2
	4,5	47	79	39,4	50 - 9,8	42 - 9,6	33 - 9,4	25 - 9,3	20 - 9,2	17 - 9,0
23,0	2,0	40	67	26,6	40 - 7,0	33 - 6,2	26 - 6,1	20 - 5,7	16 - 5,6	13 - 5,5
	3,5	43	73	34,8	48 - 8,1	40 - 7,8	32 - 7,6	24 - 7,5	19 - 7,4	16 - 7,3
	4,0	45	76	37,2	49 - 8,9	41 - 8,7	33 - 8,5	24 - 8,4	20 - 8,3	16 - 8,2
	4,5	47	79	39,4	50 - 9,8	42 - 9,6	33 - 9,4	25 - 9,3	20 - 9,2	17 - 9,0
24,0	2,0	40	67	26,6	40 - 7,0	33 - 6,2	26 - 6,1	20 - 5,7	16 - 5,6	13 - 5,5
	3,5	43	73	34,8	48 - 8,1	40 - 7,8	32 - 7,6	24 - 7,5	19 - 7,4	16 - 7,3
	4,0	45	76	37,2	49 - 8,9	41 - 8,7	33 - 8,5	24 - 8,4	20 - 8,3	16 - 8,2
	4,5	47	79	39,4	50 - 9,8	42 - 9,6	33 - 9,4	25 - 9,3	20 - 9,2	17 - 9,0
25,0	2,0	40	67	26,6	40 - 7,0	33 - 6,2	26 - 6,1	20 - 5,7	16 - 5,6	13 - 5,5
	3,5	43	73	34,8	48 - 8,1	40 - 7,8	32 - 7,6	24 - 7,5	19 - 7,4	16 - 7,3
	4,0	45	76	37,2	49 - 8,9	41 - 8,7	33 - 8,5	24 - 8,4	20 - 8,3	16 - 8,2
	4,5	47	79	39,4	50 - 9,8	42 - 9,6	33 - 9,4	25 - 9,3	20 - 9,2	17 - 9,0
26,0	2,0	40	67	26,6	40 - 7,0	33 - 6,2	26 - 6,1	20 - 5,7	16 - 5,6	13 - 5,5
	3,5	43	73	34,8	48 - 8,1	40 - 7,8	32 - 7,6	24 - 7,5	19 - 7,4	16 - 7,3
	4,0	45	76	37,2	49 - 8,9	41 - 8,7	33 - 8,5	24 - 8,4	20 - 8,3	16 - 8,2
	4,5	47	79	39,4	50 - 9,8	42 - 9,6	33 - 9,4	25 - 9,3	20 - 9,2	17 - 9,0

Leistungsstabelle berücksichtigt keine PE-Rohrtoleranzen

* 85 % vom berechneten Kreisdurchmesser



LEISTUNGSTABELLE BAUER RAINSTAR 110-450 TiH

Düsendurchmesser mm	Düsendruck bar	Wurfweite m	Turbine Ti 15 A	Regentyp	Bauer SRW 35		max. beregn. Fläche		2 x 4,5 = 9,0 ha	
					max. Streifenlänge 2 x 500 m	max. Streifenbreite 90 m	m³/h - bar	m³/h - bar	m³/h - bar	m³/h - bar
Einzugsgeschwindigkeit [m/h] und Anschlußdruck [bar] bei Regengabe von										
8 mm	10 mm	12 mm	15 mm	20 mm	25 mm	30 mm	40 mm	50 mm		
Wasser verbrauch m³/h	m³/h - bar	m³/h - bar	m³/h - bar	m³/h - bar	m³/h - bar	m³/h - bar	m³/h - bar	m³/h - bar	m³/h - bar	m³/h - bar
18,0	3,0	37	63	21,5	-	-	23	6,1	17	4,7
	3,5	39	66	23,3	-	-	24	6,0	18	5,2
	4,0	41	68	24,9	-	-	24	6,3	18	5,7
	4,5	42	71	26,4	-	-	25	6,7	19	6,3
20,0	3,0	40	67	26,6	-	-	40	6,6	33	5,5
	3,5	41	70	28,7	-	-	41	6,5	34	5,9
	4,0	43	72	30,7	53	9,3	43	6,9	36	6,5
	4,5	44	75	32,6	54	8,7	43	7,4	36	7,1
	5,0	46	77	34,3	56	8,9	45	8,0	37	7,7
22,0	3,0	42	70	32,2	57	8,4	46	6,1	38	5,7
	3,5	43	73	34,8	60	7,8	48	6,7	40	6,3
	4,0	45	76	37,2	61	7,8	49	7,4	41	7,1
	4,5	47	79	39,4	62	8,5	50	8,0	42	7,8
	5,0	48	81	41,6	64	9,2	51	8,8	43	8,5
24,0	3,0	44	74	38,3	65	7,2	52	6,6	43	6,2
	3,5	46	77	41,4	67	7,9	54	7,3	45	7,0
	4,0	47	80	44,2	69	8,7	55	8,1	46	7,9
	4,5	49	83	46,9	71	9,4	57	8,9	47	8,7
	5,0	50	85	49,5	73	10,2	58	9,7	48	9,5
26,0	3,0	46	77	45,0	73	8,0	58	7,3	49	7,0
	3,5	48	80	48,6	76	8,9	61	8,2	51	8,0
	4,0	49	84	51,9	77	9,7	62	9,1	52	8,9
	4,5	51	86	55,1	80	10,6	64	10,0	53	9,8
	5,0	53	89	58,0	-	-	65	10,9	54	10,3
28,0	3,5	50	84	56,3	84	9,9	67	9,2	56	9,0
	4,0	51	87	60,2	87	11,0	69	10,3	58	9,6
	4,5	53	90	63,9	-	-	59	10,5	47	10,2
30,0	3,5	51	87	64,7	-	-	74	10,6	62	9,7

Leistungstabelle berücksichtigt keine PE-Rohrtoleranzen

* 85 % vom berechneten Kreisdurchmesser

BAUER Ges.m.b.H. 8570 VOITSBERG, AUSTRIA 26-01-1995 - D -

LEISTUNGSTABELLE BAUER RAINSTAR 110-500 TiH



PE-Rohrdurchmesser PE-Rohrlänge	110 mm 500 m	Turbine Ti 15 A	Regnertype max. Streifenlänge	Bauer		SRW 35 max. beregn. Fläche max. Streifenbreite	2 x 4,95 = 9,9 ha 90 m	
				2 x 550 m	35 mm 25 mm 30 mm 35 mm 40 mm 50 mm		m/h - bar	
Düsen durch messer mm	Düsen druck bar	Wurf weite m	Streifen breite * m	Wasser ver brauch m³/h	10 mm m/h - bar	12 mm m/h - bar	15 mm m/h - bar	20 mm m/h - bar
18,0	2,5 3,0 3,5 4,0 4,5	35 37 39 41 42	60 63 66 68 71	19,7 21,5 23,3 24,9 26,4	- -	- 24 30 37 37	- 17 18 18 19	13 - 4,1 14 - 4,6 14 - 5,1 15 - 5,7 15 - 6,3
20,0	3,0 3,5 4,0 4,5 5,0	40 41 43 44 46	67 70 72 75 77	26,6 28,7 30,7 32,6 34,3	40 - 7,7 41 - 7,0 43 - 7,3 43 - 7,8 45 - 8,3	33 - 5,9 34 - 6,2 36 - 6,8 36 - 7,3 37 - 8,0	20 - 5,7 21 - 5,9 21 - 6,5 22 - 7,1 22 - 7,8	16 - 4,8 16 - 5,5 17 - 6,2 17 - 6,8 18 - 7,6
22,0	3,0 3,5 4,0 4,5 5,0	42 43 45 47 48	70 73 76 79 81	32,2 34,8 37,2 39,4 41,6	46 - 6,5 48 - 7,0 49 - 7,7 50 - 8,4 51 - 9,1	38 - 5,9 40 - 6,6 41 - 7,3 42 - 8,0 43 - 8,8	23 - 5,6 24 - 6,4 33 - 7,1 33 - 7,8 26 - 8,6	18 - 5,3 19 - 6,1 24 - 7,0 25 - 7,7 21 - 8,5
24,0	3,0 3,5 4,0 4,5 5,0	44 46 47 49 50	74 77 80 83 85	38,3 41,4 44,2 46,9 49,5	52 - 6,9 54 - 7,6 55 - 8,4 57 - 9,2 58 - 10,1	43 - 6,5 45 - 7,3 46 - 8,2 47 - 9,0 48 - 9,9	35 - 6,2 36 - 7,1 37 - 8,0 38 - 8,8 39 - 9,7	21 - 6,0 21 - 7,0 28 - 7,8 28 - 8,7 29 - 9,2
26,0	3,0 3,5 4,0 4,5 5,0	46 48 49 51 53	77 80 84 86 89	45,0 48,6 51,9 55,1 58,0	58 - 7,6 61 - 8,5 62 - 9,5 64 - 10,4 -	49 - 7,3 40 - 8,3 41 - 9,2 43 - 9,7 43 - 10,5	39 - 7,1 30 - 7,9 31 - 8,5 32 - 9,4 33 - 10,3	29 - 6,9 24 - 7,5 25 - 8,4 26 - 9,3 26 - 10,2
28,0	3,5 4,0 4,5	50 51 53	84 87 90	56,3 60,2 63,9	67 - 9,7 69 - 10,8 -	56 - 9,4 46 - 9,8 47 - 10,7	34 - 8,6 35 - 9,7 35 - 10,6	27 - 8,5 28 - 9,5 28 - 10,5
30,0	3,5	51	87	64,7	-	62 - 10,3	50 - 9,9	30 - 9,7

Leistungstabelle berücksichtigt keine PE-Rohrtoleranzen

* 85 % vom berechneten Kreisdurchmesser

Ti 15 A / 110-500 TiH
BAUER Ges.m.b.H. 8570 VOITSBERG, AUSTRIA 26-01-1995 -D-



LEISTUNGSTABELLE BAUER RAINSTAR 120-390 TiH

PE-Rohrdurchmesser PE-Rohrlänge	Düsen druck bar	Wurf weite m	Turbine Ti 50	Regnertype max. Streifenlänge	Bauer	SRW 35	max. beregn. Fläche		2 x 4,45 = 8,9 ha			
							2 x 445 m	max. Streifenbreite 100 m	30 mm m³/h - bar	35 mm m³/h - bar	40 mm m³/h - bar	50 mm m³/h - bar
Einzugsgeschwindigkeit [m/h] und Anschlußdruck [bar] bei Regengabe von												
120 mm	120 mm	120 mm	120 mm	12 mm	15 mm	20 mm	25 mm	30 mm	35 mm	40 mm	50 mm	60 mm
390 m	390 m	74	38,3	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Düsen durch messer mm	Düsen druck bar	Wurf weite m	Streifen breite + m	Wasser ver brauch m³/h	m³/h - bar	m³/h - bar	m³/h - bar	m³/h - bar	m³/h - bar	m³/h - bar	m³/h - bar	m³/h - bar
24,0	3,0	44	74	38,3	-	-	-	-	-	-	-	-
	3,5	46	77	41,4	-	-	-	-	-	-	-	-
	4,0	47	80	44,2	-	-	-	-	-	-	-	-
	4,5	49	83	46,9	-	-	-	-	-	-	-	-
	5,0	50	85	49,5	-	-	-	-	-	-	-	-
26,0	3,0	46	77	45,0	-	-	-	-	-	-	-	-
	3,5	48	80	48,6	-	-	-	-	-	-	-	-
	4,0	49	84	51,9	-	-	-	-	-	-	-	-
	4,5	51	86	55,1	53	8,5	43	7,1	32	6,9	26	6,9
	5,0	53	89	58,0	54	8,4	43	7,7	33	7,5	26	7,5
28,0	3,5	50	84	56,3	56	8,0	45	6,2	34	6,0	27	5,9
	4,0	51	87	60,2	58	7,8	46	6,9	35	6,7	28	6,7
	4,5	53	90	63,9	59	8,2	47	7,6	35	7,4	28	7,4
	5,0	55	93	67,3	60	8,8	48	8,3	36	8,2	29	8,1
	5,5	56	95	70,6	62	9,2	50	9,1	37	8,9	30	8,8
30,0	3,5	51	87	64,7	62	7,6	50	6,7	37	6,5	30	6,4
	4,0	53	90	69,1	64	7,7	51	7,5	38	7,3	31	7,2
	4,5	55	93	73,3	66	8,5	53	8,3	39	8,1	32	8,1
	5,0	57	96	77,3	67	9,3	54	9,0	40	9,0	32	8,9
	5,5	58	99	81,1	68	10,1	55	9,9	41	9,8	33	9,7
32,0	3,5	53	90	73,6	68	7,6	54	7,4	41	7,2	33	7,1
	4,0	55	94	78,6	70	8,5	56	8,2	42	8,1	33	8,0
	4,5	57	97	83,4	72	9,4	57	9,1	43	9,0	34	8,9
	5,0	59	100	87,9	73	10,3	59	-10,0	44	9,9	35	9,8
34,0	3,5	55	93	83,0	74	8,4	60	-8,1	45	-8,0	36	-7,9
	4,0	57	97	88,8	61	9,4	46	-9,0	37	-8,9	31	-8,9
	4,5	59	100	94,2	78	-10,4	63	-10,1	47	-10,0	38	-9,9
36,0	3,5	57	96	93,1	65	-9,1	48	-8,9	39	-8,9	32	-8,8
	4,0	59	100	99,5	83	-10,5	66	-10,2	50	-10,0	40	-10,0

Leistungstabelle berücksichtigt keine PE-Rohrtoleranzen

Br. -R Ges.m.b.H. 8570 VOITSBERG, AUSTRIA 26-01-1995 - D-

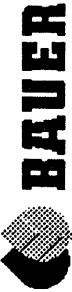


LEISTUNGSTABELLE BAUER RAINSTAR 125-350 TiH

Düsendurchmesser mm	Düsendruck bar	Wurfweite m	Turbine Ti 50	Regentyp	Bauer SRW 35	max. beteign. Fläche			2 x 4,05 = 8,1 ha			
						125 mm	15 mm	20 mm	25 mm	30 mm	35 mm	40 mm
PE-Rohrdurchmesser mm	PE-Rohrlänge 350 m	Streifenbreite *	Wasser verbrauch m3/h	max. Streifenlänge m	Regentyp	2 x 405 m	max. Streifenbreite	100 m	125 mm - bar	15 mm - bar	20 mm - bar	25 mm - bar
Düsendurchmesser mm	Düsendruck bar	Wurfweite m	Turbine Ti 50	Streifenbreite *	Wasser verbrauch m3/h	m/h - bar	m/h - bar	m/h - bar	m/h - bar	m/h - bar	m/h - bar	m/h - bar
24,0	3,0	44	74	38,3	-	-	-	-	17	4,6	15	4,0
	3,5	46	77	41,4	-	-	-	-	21	5,2	18	4,8
	4,0	47	80	44,2	-	-	-	-	22	5,5	18	5,3
	4,5	49	83	46,9	-	-	-	-	23	6,0	19	5,9
	5,0	50	85	49,5	-	-	-	-	23	6,8	19	6,5
26,0	3,0	46	77	45,0	-	-	-	-	29	5,1	23	4,6
	3,5	48	80	48,6	-	-	-	-	40	6,0	30	5,4
	4,0	49	84	51,9	-	-	-	-	41	6,0	31	5,9
	4,5	51	86	55,1	53	7,7	43	6,5	32	6,3	26	6,3
	5,0	53	89	58,0	54	7,7	43	7,1	33	6,9	26	6,9
28,0	3,5	50	84	56,3	56	7,0	45	5,6	34	5,4	27	5,4
	4,0	51	87	60,2	58	7,0	46	6,2	35	6,0	28	6,0
	4,5	53	90	63,9	59	7,4	47	6,9	35	6,7	28	6,6
	5,0	55	93	67,3	60	8,0	48	7,5	36	7,4	29	7,3
	5,5	56	95	70,6	62	8,3	50	8,2	37	8,0	30	8,0
30,0	3,5	51	87	64,7	62	6,8	50	5,9	37	5,7	30	5,7
	4,0	53	90	69,1	64	6,8	51	6,7	38	6,5	31	6,4
	4,5	55	93	73,3	66	7,5	53	7,4	39	7,2	32	7,1
	5,0	57	96	77,3	67	8,3	54	8,0	40	7,9	32	7,9
	5,5	58	99	81,1	68	9,0	55	8,8	41	8,7	33	8,6
32,0	3,5	53	90	73,6	68	6,6	54	6,4	41	6,2	33	6,2
	4,0	55	94	78,6	70	7,4	56	7,1	42	7,0	33	7,0
	4,5	57	97	83,4	72	8,2	57	7,9	43	7,8	34	7,8
	5,0	59	100	87,9	73	9,0	59	8,7	44	8,6	35	8,6
34,0	3,5	55	93	83,0	74	7,2	60	6,9	45	6,8	36	6,8
	4,0	57	97	88,8	76	8,1	61	7,8	46	7,7	37	7,6
	4,5	59	100	94,2	78	9,0	63	8,7	47	8,5	38	8,5
36,0	3,5	57	96	93,1	81	8,0	65	7,6	48	7,5	39	7,4
	4,0	59	100	99,5	83	8,9	66	8,6	50	8,4	40	8,4

Leistungsstabelle berücksichtigt keine PE-Rohrtoleranzen

* 85 % vom berechneten Kreisdurchmesser



LEISTUNGSTABELLE BAUER RAINSTAR 125-370 TiH

Ti 50 / 125-370 TiH

PE-Rohrdurchmesser PE-Rohrlänge	Düsen durch messer mm	Düsendruck bar	Wurf weite m	Turbine Ti 50	Regentyp	Bauer SRW 35		max. beregn. Fläche		2 x 4,25 = 8,5 ha	
						125 mm 370 m	max. Streifenlänge	2 x 425 m	max. Streifenbreite	100 m	
Einzugsgeschwindigkeit [m/h] und Anschlußdruck [bar] bei Regengabe von											
Düsen durch messer mm	Düsen breite * m	Wasser ver brauch m ³ /h	Streifen breite * m	m/h - bar	m/h - bar	12 mm	15 mm	20 mm	25 mm	30 mm	35 mm
24,0	3,0	44	74	38,3	-	-	-	21 - 5,6	18 - 4,9	15 - 4,1	13 - 4,0
	3,5	46	77	41,4	-	-	-	22 - 5,7	18 - 5,4	15 - 4,7	13 - 4,6
	4,0	47	80	44,2	-	-	-	23 - 6,1	19 - 5,9	16 - 5,3	14 - 5,2
	4,5	49	83	46,9	-	38 - 7,6	28 - 6,5	23 - 6,7	19 - 6,5	16 - 5,9	14 - 5,8
	5,0	50	85	49,5	-	39 - 7,3	29 - 6,9	23 - 6,7	19 - 6,5	17 - 6,4	15 - 6,4
26,0	3,0	46	77	45,0	-	-	29 - 5,7	23 - 4,7	19 - 4,4	17 - 4,3	15 - 4,2
	3,5	48	80	48,6	-	40 - 6,5	30 - 5,6	24 - 5,2	20 - 5,0	17 - 4,9	15 - 4,9
	4,0	49	84	51,9	-	41 - 6,2	31 - 6,0	25 - 5,8	21 - 5,6	18 - 5,6	15 - 5,5
	4,5	51	86	55,1	-	53 - 8,3	43 - 6,7	32 - 6,4	26 - 6,4	21 - 6,3	18 - 6,2
	5,0	53	89	58,0	-	54 - 8,0	43 - 7,2	33 - 7,0	26 - 7,0	22 - 6,9	19 - 6,8
28,0	3,5	50	84	56,3	56 - 7,9	45 - 5,7	34 - 5,5	27 - 5,5	22 - 5,3	19 - 5,3	17 - 5,2
	4,0	51	87	60,2	58 - 7,3	46 - 6,3	35 - 6,1	28 - 6,1	23 - 6,0	20 - 6,0	17 - 5,9
	4,5	53	90	63,9	59 - 7,7	47 - 7,0	35 - 6,8	28 - 6,7	24 - 6,7	20 - 6,6	18 - 6,6
	5,0	55	93	67,3	60 - 8,2	48 - 7,6	36 - 7,5	29 - 7,4	24 - 7,4	21 - 7,3	18 - 7,3
	5,5	56	95	70,6	62 - 8,5	50 - 8,3	37 - 8,2	30 - 8,1	25 - 8,1	21 - 8,0	19 - 8,0
30,0	3,5	51	87	64,7	62 - 7,1	50 - 6,1	37 - 5,8	30 - 5,8	25 - 5,8	21 - 5,7	19 - 5,7
	4,0	53	90	69,1	64 - 7,0	51 - 6,8	38 - 6,6	31 - 6,5	26 - 6,5	22 - 6,5	19 - 6,4
	4,5	55	93	73,3	66 - 7,7	53 - 7,5	39 - 7,3	32 - 7,3	26 - 7,2	23 - 7,2	20 - 7,2
	5,0	57	96	77,3	67 - 8,4	54 - 8,2	40 - 8,1	32 - 8,0	27 - 8,0	23 - 8,0	20 - 7,9
	5,5	58	99	81,1	68 - 9,1	55 - 8,9	41 - 8,8	33 - 8,7	27 - 8,7	23 - 8,7	20 - 8,7
32,0	3,5	53	90	73,6	68 - 6,8	54 - 6,6	41 - 6,4	33 - 6,3	27 - 6,3	23 - 6,2	20 - 6,2
	4,0	55	94	78,6	70 - 7,5	56 - 7,3	42 - 7,2	33 - 7,1	28 - 7,1	24 - 7,1	21 - 7,0
	4,5	57	97	83,4	72 - 8,3	57 - 8,1	43 - 8,0	34 - 7,9	29 - 7,9	25 - 7,9	21 - 7,9
	5,0	59	100	87,9	73 - 9,1	59 - 8,9	44 - 8,8	35 - 8,7	29 - 8,7	25 - 8,7	22 - 8,7
34,0	3,5	55	93	83,0	74 - 7,4	60 - 7,1	45 - 7,0	36 - 6,9	30 - 6,9	26 - 6,8	22 - 6,8
	4,0	57	97	88,8	76 - 8,3	61 - 8,0	46 - 7,9	37 - 7,8	31 - 7,8	26 - 7,7	23 - 7,7
	4,5	59	100	94,2	78 - 9,2	63 - 8,9	47 - 8,7	38 - 8,7	31 - 8,6	27 - 8,6	24 - 8,5
	3,5	57	96	93,1	81 - 8,2	65 - 7,8	48 - 7,6	39 - 7,6	32 - 7,6	28 - 7,5	24 - 7,5
	4,0	59	100	99,5	83 - 9,1	66 - 8,8	50 - 8,6	40 - 8,6	33 - 8,4	28 - 8,4	25 - 8,4

Leistungstabelle berücksichtigt keine PE-Rohrtoleranzen

BAL Ges.m.b.H. 8570 VOITSBERG, AUSTRIA 26-01-1995 - D-

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der BAUER RAINSTAR ist ausschließlich für den üblichen Einsatz bei landwirtschaftlichen Arbeiten gebaut (bestimmungsgemäßer Gebrauch).

Jeder darüber hinausgehende Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für hieraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht; das Risiko hierfür trägt allein der Benutzer.

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch die Einhaltung der vom Hersteller vorgeschriebenen Betriebs-, Wartungs- und Instandhaltungsbedingungen.

Der BAUER RAINSTAR darf nur von Personen genutzt, gewartet und instand gesetzt werden, die hiermit vertraut und über die Gefahren unterrichtet sind.

Die einschlägigen Unfallverhütungs-Vorschriften sowie die sonstigen allgemein anerkannten sicherheitstechnischen, arbeitsmedizinischen und Straßenverkehrsrechtlichen Regeln sind einzuhalten.

Eigenmächtige Veränderungen an der Maschine schließen eine Haftung des Herstellers für daraus resultierende Schäden aus.

Allgemeine Sicherheits- und Unfallverhütungs-Vorschriften

Grundregel:

Vor jeder Inbetriebnahme das Gerät und den Traktor auf Verkehrs- und Betriebssicherheit überprüfen!

Allgemeines

1. Beachten Sie neben den Hinweisen in dieser Betriebsanleitung die allgemeingültigen Sicherheits- und Unfallverhütungs-Vorschriften!

2. Die angebrachten Warn- und Hinweisschilder geben wichtige Hinweise für den gefahrlosen Betrieb; die Beachtung dient Ihrer Sicherheit!

3. Bei Benutzung öffentlicher Verkehrswege die jeweiligen Bestimmungen beachten!

4. Vor Arbeitsbeginn sich mit allen Einrichtungen und Betätigungselenmenten sowie mit deren Funktionen vertraut machen! Während des Arbeits-

einsatzes ist es dazu zu spät!

5. Die Bekleidung der Bedienungs-person soll eng anliegen! Locker getragene Kleidung vermeiden!

6. Zur Vermeidung von Brandgefahr Maschine sauber halten!

7. Vordem Anfahren und vor Inbetriebnahme Nahbereich kontrollieren (Kinder)! Auf ausreichende Sicht achten!

8. Das Mitfahren während der Arbeit und der Transportfahrt auf der Maschine ist nicht gestattet!

9. Maschinen vorschriftsmäßig ankuppeln und nur an den vorgeschriebenen Vorrichtungen befestigen und sichern!

10. Beim An- und Abbauen die Stützeinrichtungen in die jeweilige Stellung bringen! (Standsicherheit!)

11. Beim An- und Abkuppeln von Maschinen an oder von dem Traktor ist besondere Vorsicht nötig!

12. Zulässige Achslasten und Gesamtgewichte beachten!

13. Zulässige Transportabmessungen beachten!

14. Max. zulässige Stützlast der Anhängekupplung, Zugpendel oder Hitch beachten!

15. Bei Deichselanhängung ist auf genügend Beweglichkeit am Anhängepunkt zu achten!

16. Transportausrüstung - wie z. B. Beleuchtung, Warneinrichtungen und evtl. Schutzeinrichtungen überprüfen und anbauen!

17. Betätigseinrichtungen (Seile, Ketten, Gestänge usw.) fernbetätigter Einrichtungen müssen so verlegt sein, daß sie in allen Transport- und Arbeitsstellungen nicht unbeabsichtigte Bewegungen auslösen!

18. Maschine für Straßenfahrt in vorgeschriebenen Zustand bringen und nach Vorschrift des Herstellers verriegeln!

19. Während der Fahrt den Fahrerstand niemals verlassen!

20. Die gefahrene Geschwindigkeit muß immer den Umgebungsverhältnissen angepaßt werden! Bei Berg- und Talfahrt und Querfahrten zum Hang plötzliches Kurvenfahren vermeiden!

21. Fahrverhalten, Lenk- und Bremsfähigkeit werden durch angehängte Maschinen, und Wasserreste beeinflußt! Daher auf ausreichende Lenk- und Bremsfähigkeit achten!

22. Bei Kurvenfahrt die Schwungmasse der Maschine berücksichtigen!

23. Maschine nur in Betrieb nehmen, wenn alle Schutzvorrichtungen angebracht und in Schutzstellung sind!

24. Der Aufenthalt im Arbeitsbereich und Gefahrenbereich ist verboten!

25. Nicht im Dreh- und Schwenkbereich der Maschine aufhalten!

26. An fremdkraftbetätigten Teilen (z.B. hydraulisch) befinden sich Quetsch- und Scherstellen!

27. Vor dem Verlassen des Traktors Maschine sichern! Motor abstellen und Zündschlüssel abziehen!

28. Zwischen Traktor und Maschine darf sich niemand aufhalten, ohne daß das Fahrzeug gegen Wegrollen durch die Feststellbremse und/oder durch Unterlegkeile gesichert ist!

29. Rohre und Verteileinrichtungen von Straßenfahrt entleeren und in vorgeschriebene Position bringen!

30. Vor Beginn der Beregnung in der Nähe von Freileitungen sollten Sie sich mit Ihrem Energie-Versorgungs-Unternehmen in Verbindung setzen und sich bezüglich der einzuhaltenden Sicherheitsabstände beraten lassen (VDE-Bestimmung 0105 Teil 15 Abs. 6.3)!

Zapfwellenbetrieb (Nur bei zapfwellengetr. Geräten)

1. Es dürfen nur die vom Hersteller vorgeschriebenen Gelenkwellen verwendet werden!

2. Schutzrohr und Schutztrichter der Gelenkwelle sowie Zapfwellenschutz müssen angebracht sein und sich in einem ordnungsgemäßen Zustand befinden!

3. Bei Gelenkwellen auf die vorgeschriebenen Rohrüberdeckungen in Transport- und Arbeitsstellung achten!

4. An- und Abbau der Gelenkwellen nur bei ausgeschalteter Zapfwelle, abgestelltem Motor und abgezogenem Zündschlüssel!

5. Bei Verwendung von Gelenkwellen mit Überlast- oder Freilaufkupplungen, die nicht durch die Schutzeinrichtung am Traktor abgedeckt werden, sind Überlast- bzw. Freilaufkupplungen geräteseitig anzubringen!

6. Immer auf richtige Montage und Sicherung der Gelenkwellen achten!

7. Gelenkwellenschutz durch Einhängen der Kette gegen Mitlaufen sichern!

8. Vor Einschalten der Zapfwelle sicherstellen, daß die gewählte Drehzahl und Drehrichtung der Zapfwelle des Traktors mit der zulässigen Drehzahl und Drehrichtung der Maschine übereinstimmen!

9. Vor Einschalten der Zapfwelle darauf achten, daß sich niemand im Gefahrenbereich der Maschine befindet!

10. Zapfwelle nie bei abgestelltem Motor einschalten!

11. Bei Arbeiten mit der Zapfwelle darf sich niemand im Bereich der drehenden Zapf- oder Gelenkwellen aufhalten!

12. Zapfwelle immer abschalten, wenn zu große Abwinkelungen auftreten oder sie nicht benötigt wird!

13. Reinigen, Schmieren oder Einstellen der zapfwellengetriebenen Maschine oder der Gelenkwellen nur bei abgeschalteter Zapfwelle, abgestelltem Motor und abgezogenem Zündschlüssel!

14. Abgekoppelte Gelenkwellen auf der vorgesehenen Halterung ablegen!

15. Nach Abbau der Gelenkwellen Schutzhülle auf Zapfwellenstummel aufstecken!

16. Bei Schäden, diese sofort beseitigen, bevor mit der Maschine gearbeitet wird!

Hydraulikanlage

1. Hydraulikanlage steht unter hohem Druck!

2. Beim Anschließen von Hydraulikzylindern und -motoren ist auf vorgeschriebenen Anschluß der Hydraulikschläuche zu achten!

3. Beim Anschluß der Hydraulikschläuche an die Traktor-Hydraulik ist darauf zu achten, daß die Hydraulik sowohl traktor- als auch maschinenseitig drucklos ist!

4. Bei hydraulischen Funktionsverbindungen zwischen Schlepper und Maschine sollten Kupplungsmuffen und -stecker gekennzeichnet werden, damit Fehlbedienungen ausgeschlossen werden! Bei Vertauschen der Anschlüsse umgekehrte Funktion (z.B. Heben/Senken) - Unfallgefahr!

5. Hydraulikschläuchleitungen regelmäßig kontrollieren und bei Beschädigung und Alterung austauschen! Die Austauschschläuchleitungen müssen den technischen Anforderungen des Maschinenherstellers entsprechen!

6. Bei der Suche nach Leckstellen wegen Verletzungsgefahr geeignete Hilfsmittel verwenden!

7. Unter hohem Druck austretende Flüssigkeiten (Hydrauliköl) können die Haut durchdringen und schwere Verletzungen verursachen! Bei Verletzungen sofort einen Arzt aufsuchen! Infektionsgefahr!

8. Vor Arbeiten an der Hydraulikanlage, Anlage drucklos machen und Motor abstellen!

Bremsen und Reifen

1. Vor jeder Fahrt Funktion der Bremsen prüfen!

2. Die Bremssysteme sind regelmäßig einer gründlichen Prüfung zu unterziehen!

3. Einstell- und Reparaturarbeiten an der Bremsanlage dürfen nur von Fachwerkstätten oder anerkannten Bremsendiensten vorgenommen werden!

4. Bei Arbeiten an den Reifen ist darauf zu achten, daß die Maschine sicher abgestellt ist und gegen Wegrollen gesichert wurde (Unterlegkeile)!

5. Das Montieren von Reifen und Rädern setzt ausreichende Kenntnisse und vorschriftsmäßiges Montagewerkzeug voraus!

6. Reparaturarbeiten an Reifen und Rädern dürfen nur von Fachkräften und mit dafür geeigneten Werkzeug durchgeführt werden!

7. Luftdruck regelmäßig kontrollieren! Vorgeschriebenen Luftdruck beachten!

Wartung

1. Instandsetzung-, Wartungs- und Reinigungsarbeiten sowie die Beseitigung von Funktionsstörungen grundsätzlich nur bei abgeschaltetem Antrieb und stillstehendem Motor vornehmen! - Zündschlüssel abziehen!

2. Muttern und Schrauben regelmäßig auf festen Sitz prüfen und ggf. nachziehen!

3. Beim Auswechseln von Arbeitswerkzeugen geeignetes Werkzeug und Handschuhe benutzen!

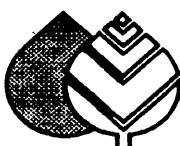
4. Öle, Fette und Filter ordnungsgemäß entsorgen!

5. Vor Arbeiten an der elektrischen Anlage stets Stromzufuhr trennen!

6. Unterliegen Schutzeinrichtungen einem Verschleiß sind sie regelmäßig zu kontrollieren und rechtzeitig auszutauschen!

7. Ersatzteile müssen mindestens den vom Maschinenhersteller festgelegten technischen Anforderungen entsprechen! Dies ist z.B. durch Originalersatzteile gegeben!

8. Bei Ausführung von elektrischen Schweißarbeiten am Traktor und angebauten Geräten, Kabel am Generator und der Batterie abklemmen!



BAUER